

Confezioni

**YOLA**

CHIERI  
Via Vittorio Emanuele, 62  
Tel. 947.10.39

**dal  
1983**

**CENTOTORRI**

PROGRAMMI & COMMENTI

**del Chierese, Astigiano e Moncalieri**

Tel. 011/942.17.86

email: centotorri@tin.it

**OMAGGIO**

**CONFEZIONI  
Fabienne**

Via V. Emanuele, 69  
Via Massa, 2 - CHIERI

Sped. Abb. Postale 70% - Filiale di Torino To - Anno 27° - N.11- Dicembre 2009 - Redazione: Via Vittorio Emanuele, 44 - Chieri  
Dir. Resp. Giuseppe Pio Marcato - Aut. Trib. Torino del 31/1/83 - R. G. n. 3340 - Impaginazione & Grafica: Francesca Moro - Stampa: Litografia Bruno - Chieri (To)

**Chieri, l'Ascom  
chiede parcheggi**

**IVA sui rifiuti,  
all'attacco  
i consumatori**

**Quando a Chieri  
arrivò l'"asiatica"**

**Natale in Coro fa 21**

**Trafofo, 6 mesi  
di disagi**



**SPECIALE  
SCUOLA**

**MANGIAR BENE  
i ristoranti  
delle feste**

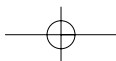
**Auguri!**

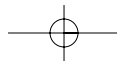
**HIGH  
2  
POWER**

L'AGENZIA IMMOBILIARE  
CHE TI SEGUE  
PASSO... DOPO PASSO...  
COMPRAVENDITA  
AFFITTI STIME  
VALUTAZIONI  
**STEMA**  
WWW.STEMAIMMOBILIARE.IT  
ANDEZENO  
VIA VITTORIO EMANUELE 15/A  
TEL. 011.94.34.720  
CELL. 349.30.45.068

**STORE**  
Abbigliamento Giovane  
e di tendenza, sportivo ed elegante  
**PUNTI VENDITA** - Chieri  
Via Vittorio Emanuele, 39  
e Centro Commerciale Il Gialdo

**edilchieri**  
Porte interne e blindate DIERRE  
Scale interne - Ringhiere - Rientranti  
Serramenti - Zanzariere - Tapparelle  
Basculanti - Sezionali - Portoni  
Via Andezeno, 18 - 10023 Chieri  
Tel. 011.9470158





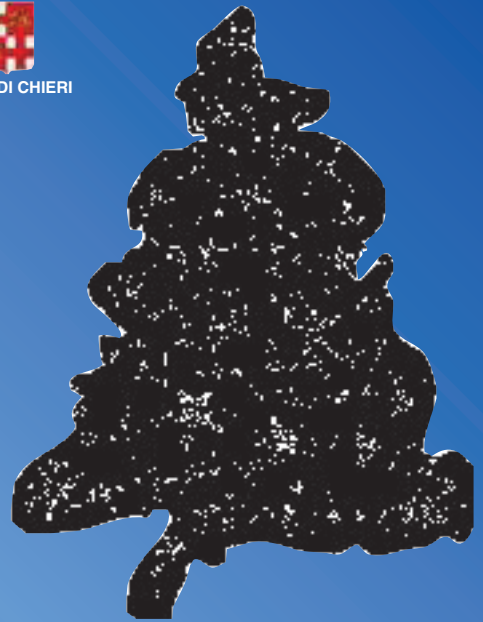
# Natale a Chieri

## Musica, Teatro e Presepi



CITTA' DI CHIARI

### Natale in Coro e... in Musica - XXI Edizione



**Domenica 6 dicembre 2009** ore 21 Santuario SS. Annunziata  
**Coro Karl Richter di Torino**  
**Martedì 8 dicembre 2009** ore 16.30 Chiesa di San Guglielmo  
**Gruppo Solidarietà per la Verde Età**  
**Sabato 12 dicembre 2009** ore 21  
 Chiesa di San Giorgio Martire - **Corale Popolare Montaldese**  
**Domenica 13 dicembre 2009** ore 21 Chiesa di San Bernardino  
**Corale Civica "Musicainsieme"**  
**Giovedì 17 dicembre 2009** ore 21 Chiesa di Sant'Antonio Abate  
**Nuova Corale Pinese**  
**Venerdì 18 dicembre 2009** ore 21 Chiesa di San Domenico  
**Orchestra Musiqueros**  
**Sabato 19 dicembre 2009** ore 21 Sala Conceria  
**Orchestra Sinfonica di Rivoli "CONCERTO DELLE FESTE 2009"**  
**Domenica 20 dicembre 2009** ore 21 Collegiata S. Maria della Scala (Duomo) **Duomo Gospel Choir**  
**Mercoledì 23 dicembre 2009** ore 21 Chiesa di San Domenico **Corale Antonio Vivaldi di Cambiano**  
**Giovedì 24 dicembre 2009** ore 23 Collegiata S. Maria della Scala (Duomo) **Coro del Duomo**  
**Domenica 3 gennaio 2010** ore 16 Casa di Riposo "Orfanelle" **Gruppo Solidarietà per la Verde Età**  
**Mercoledì 6 gennaio 2010** ore 16 Casa di Riposo "Giovanni XXIII" **Gruppo Solidarietà per la Verde Età**

info 0119428 408  
[www.comune.chieri.to.it](http://www.comune.chieri.to.it)

## Mostre

da giovedì 17 a mercoledì 23 dicembre 2009



### PRESEPI DAL PERÙ

È la seconda di una serie di mostre ed eventi, intitolata Una finestra sul mondo, che intende guidare il visitatore, attraverso il tempo e il folclore, alla scoperta di culture talvolta anche lontane, ma radicate nella storia e nella civiltà di altri popoli europei o extraeuropei. All'avvento delle festività natalizie, si presenta una rassegna di interessanti presepi di origine peruviana, ciascuno dei quali rappresenta una delle tipiche località di questo Paese dalla forte identità storico-culturale.

**Inaugurazione giovedì 17 dicembre 2009**, ore 18.30 alla presenza del Console Generale del Perù dott.ssa Liliana Gomez (Sala Conferenze della Biblioteca Civica)

Orari mostra (Saletta Accoglienza della Biblioteca Civica):

venerdì 18, lunedì 21, martedì 22, mercoledì 23 dicembre, ore 9 -12.30/14.30 - 19. Sabato 19 dicembre, ore 9 -12.30.  
 Ingresso libero

Info: Biblioteca Civica "Nicolò e Paola Francone"- Via Vittorio Emanuele II, 1 - Chieri tel. 011 9428 400  
[biblioteca@comune.chieri.to.it](mailto:biblioteca@comune.chieri.to.it)



## Teatro

sabato 26 dicembre 2009, ore 21 - Sala Conceria (via Conceria 2 - Chieri)

### LA FAVOLA DI GELINDO - La divota comedia natalizia della tradizione piemontese.

Rappresentazione popolare allestita un tempo nei teatri locali, negli oratori e nelle stalle contadine, è tornata alla ribalta in molte aree del Piemonte, portando in scena la Natività del bambin Gesù vissuta dal pastore Gelindo, che per primo accorre in visita alla capanna di Betlemme con l'agnello sulle spalle e l'inseparabile piva.

Un burlesco e bonario contadino che si muove anacronisticamente tra le nostre campagne e i luoghi del racconto evangelico ufficiale, mescolando le vicende del quotidiano al mistero della nascita del Redentore. Una favola sempre attuale che torna a deliziarci per il Natale con un copione di notevole valore letterario: il sacro condito da un pizzico di profano e gustose finezze dialettali.

Info: Ecomuseo delle Rocche del Roero - tel. 0173 976181 [www.ecomuseodellerocche.it](http://www.ecomuseodellerocche.it)

**Coordinamento organizzativo Città di Chieri - Servizio Valorizzazione del Territorio**

Con la gentile collaborazione di: Confraternita dello Spirito Santo, Confraternita della Misericordia, Confraternita del SS. Nome di Gesù e Maria, Parrocchia del Duomo, Parrocchia S. Giorgio, Comunità Domenicana di Chieri, Comunità Padri Gesuiti Martiri di El Salvador di Torino, Casa di Riposo Orfanelle, Casa di riposo Giovanni XXIII, Consolato Generale del Perù



CENTRO COMMERCIALE

IL GIALDO  
IL PIACERE DI COMPRARE

vi aspettiamo  
con divertenti  
animazioni

dal 29 novembre  
aperti tutte le domeniche  
del periodo natalizio

**Martedì 8 dicembre:**

Il carretto di Babbo Natale addobbato e carico di pacchi regalo, ed un simpatico elfo aspettano tutti i bimbi

**Sabato 12 dicembre e Domenica 13 dicembre:**

Alberelli di natale e l'elfo del bosco incantato. alberelli di natale itineranti all'interno del centro regalano caramelle natalizie e bellissimi palloncini a tutti i bambini

**Sabato 19 dicembre e Domenica 20 dicembre:**

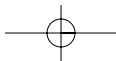
Laboratorio Riciclando e un grande Babbo Natale. I bambini potranno personalizzare palline di polistirolo decorandole a loro piacimento per decorare i loro alberi di Natale

**Mercoledì 23 pomeriggio e Giovedì 24 tutto il giorno**

Babbo Natale aspetta tutti i bimbi con dolci pensieri

**Orario animazioni 15,00 - 19,00**

Via Conte Rossi di Montelera, 51 - CHIARI - [www.centroilgialdo.it](http://www.centroilgialdo.it)



 <p>Tiramisu Classico/Tenero SUPERLARI g 100</p> <p><b>€ 2,99</b> al kg € 19,94 Invece di € 4,28</p> <p><b>-30%</b></p>	<p>Zampone Cotto CASA MODENA g 900</p> <p><b>€ 6,90</b> al kg € 7,67</p>	 <p>Granissimo Panna &amp; Cioccolato BALLO g 400</p> <p><b>€ 5,99</b> al kg € 7,49 Invece di € 8,54</p> <p><b>-30%</b></p>	
 <p>Pinot di Pinot GANCIA ml 750</p> <p><b>€ 2,99</b> al litro € 3,99 Invece di € 4,48</p> <p><b>-35%</b></p>	 <p>Ave DOCG CALDRIOLA ml 750</p> <p><b>€ 2,79</b> al litro € 3,72</p>	<p>Panettone/Pandoro Classico BALLOCCO kg 1</p> <p><b>€ 2,49</b> al kg Invece di € 4,99</p> <p><b>-50%</b></p>	

### NEI PUNTI VENDITA DI

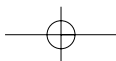
**CHIERI:** via Carlo Alberto, 4  
**RIVA PRESSO CHIERI:** via Canta, 5  
**CAMBIANO:** corso O. Lisa, 2 - **SANTENA:** via Cavour, 45  
**PECETTO:** via Circonvallazione, 11 - **POIRINO:** via C. Colombo, 2

Numero Verde  
**800-456654**

NUMERO VERDE DA LUNEDÌ A SABATO  
 DALLE ORE 9.00 ALLE ORE 20.00

[servizio.clienti@diperdi.it](mailto:servizio.clienti@diperdi.it)

[www.diperdi.it](http://www.diperdi.it)



# Rahel

## BEAUTY

MASSAGGI  
TRATTAMENTI CORPO E VISO  
TRUCCO  
MANICURE E PEDICURE  
DEPILAZIONE UOMO E DONNA



**APERTO TUTTI I LUNEDÌ DI DICEMBRE**

PIAZZA EUROPA 19 - CHIERI (TO)

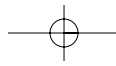
TEL. 011 76 00 070

ORARIO: DAL MARTEDÌ AL SABATO 9.30 - 19.30



PARTNERSHIP:

devonia®  
BOTANICA



Sinceri Auguri  
di  
Buone Feste da

  
**MONTELO ATLANTE**  
Authentic emotions



Per i più piccoli è ora disponibile la nuova area Baby Time, pensata appositamente per le loro esigenze. Qui troverete il giusto spazio dove poter cambiare il pannolino, allattare o dare il biberon.

La nostra azienda consuma energia pulita acquistata da



**Magazzini Montello S.p.a.**



**WWW.MONTELLOSPA.IT**

Parco Commerciale Montello - Atlante - Roreto di Cherasco  
Montello di Bra - Montello di Chieri - Atlante di Chieri - Atlante Cicismo

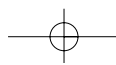
Tel. 0172.41.98.11

**Apertura Natale 2007**

- Domenica 2 Dicembre
- Sabato 8 Dicembre
- Domenica 9 Dicembre
- Domenica 16 Dicembre
- Domenica 23 Dicembre (continuato)
- Lunedì 24 Dicembre (continuato)
- Domenica 30 Dicembre
- Lunedì 31 Dicembre CHIUSO



Magazzini Montello S.p.A. - Via... - P...



## Sommario

### Attualità Chieri

- 10 L'Ascom: "Chieri, Charme e shopping ma ci vogliono i parcheggi..."  
Sodano: Ascom 'motore', Comune 'partner'  
12 IVA sui rifiuti, anche a Chieri i consumatori vanno all'attacco  
14 Piazza Dante, saranno 500 i parcheggi sotterranei  
IperCoop, apertura già nel 2011?  
Mini-alloggi per anziani, sta per aprire Casa Maggio  
17 Strada del Traforo, si rifà il viadotto: sei mesi di disagi  
Dentro la stazione, molto più di un'edicola  
19 Natale è (anche) solidarietà  
26 Virgo Fidelis a Chieri da un secolo - Dai tappi, acqua per l'Africa  
"Vetrina Polesine" a Chieri

### Storia

- 16 Quando a Chieri arrivò l'"asiatica" - Inverni da brividi, sotto l'Arco  
18 Natale, la bontà e il giornale  
27 C'era una volta San Francesco  
34 Dal cavallo al bus

### ....nei Dintorni

- 32 Brevi da Pino, Villanova, Valle Ceppi, Riva, Andezeno,  
Passerano Marmorito, Santena  
34 Poirino, nominati i nuovi assessori

### Arte e Spettacolo

- 38 Nataleincoro, la tradizione fa 21 - Un mese a teatro  
39 Da Carracci a De Chirico, mostra al museo Accorsi  
40 Un libro su Monsignor Bartolomasi  
L'incisione nei secoli, da Durer a Indiana - Torino, rinnovata  
l'"Albertina" - Riaperto il piano nobile di Palazzo Reale

### Sport

- 41 Calcio, Benedicenti pensa alla salvezza - Sci di fondo per tutti con  
il CAI Chieri - San Giacomo Chieri, bilancio positivo  
Rolfo 2010 nel moto Mondiale  
42 Pallavolo, traguardo play-off - Guida sport

### Rubriche

- 23 Riflessione - L'Edicola di ieri, l'edicola di oggi  
28 Animali=Amici  
35 Natura  
43 Compra e vendi

### Speciali

- 20 Scuola  
29 Mangiar bene e sano

## Preoccupati ma sereni

*L'anno che finisce,  
un futuro in cui sperare*

L'anno che finisce, i bilanci che si fanno: un rito cui è difficile sottrarsi, nella politica come nello sport, nell'arte come nel sociale. Il 2009 di Chieri finisce a metà tra preoccupazioni per il futuro e speranza che il peggio della crisi sia passato: niente di strano né di originale, visto che ovunque si ragiona suppergiù così. Da noi, semmai, si aggiunge, sul versante della politica, la curiosità (sincera dei più) di vedere dove ci porterà la nuova amministrazione capitanata dal sindaco Lancione. Troppo presto, ora, per valutare, e troppo difficile il momento generale per pretendere miracoli. A primavera, tra qualche mese, gli scenari saranno meno nebulosi e si potrà apprezzare o criticare a ragion veduta. Giudizio sospeso, insomma.

Intanto, la gente continua ad attendere soluzioni ai problemi di sempre: parcheggi, raccolta rifiuti, viabilità, scuola, sicurezza. Di qualcuno di questi parliamo nelle prossime pagine.

La fine del 2009 consegna intanto all'anno che verrà qualche novità certa: una nuova residenza per anziani, un cantiere per ampliare il centro commerciale al Gialdo, qualche disagio spetriamo non troppo lungo sulla via per Torino più frequentata, quella del Traforo.

Anche lo sport si congeda dall'anno che finisce nel segno dell'incertezza: il calcio lotta per mantenere una categoria d'altri tempi, la pallavolo combatte su campi difficili per ritrovare la massima serie.

Auguri a tutti, soprattutto a chi ci legge. Il nostro impegno, da ventisette anni, è di non deluderli.

G.G.



*In  
copertina:  
Natività, copia dal  
Correggio  
(in S.Domenico)*

**Vuoi diventare giornalista  
e scrivere sulla rivista e sul nostro sito ?**

**Se hai tra i 18 e i 24 anni,  
telefona in redazione allo  
011.9421786**

**oppure manda una email a  
centotorri@tin.it**



# FASANO SRL

## AUTOMOBILI

**Sede:** Via Padana Inferiore, 16- CHERI  
Tel. 011. 947 21 26

**Filiale:** Corso Traiano, 170 - Torino  
Tel. 011.31 74 174

[www.fasanoautomobili.opelnet.it](http://www.fasanoautomobili.opelnet.it)

## Nuova Agila

**A partire da 9.500 Euro**  
**Tua da 70 Euro al mese\***

Esempio: Agila 5 porte 1.0 12v 65cv da euro 9.500 I.P.T. esclusa.  
Anticipo 2.500 euro, prime 24 rate mensili da 70 euro, successive  
48 rate mensili da 171 euro, spese istruttoria pratica 250 euro.  
T.a.n. 7,93%. T.a.e.g. 9,33%. Offerta valida fino al 28 febbraio  
e non cumulabile con altre iniziative in corso.

8

## Appuntamenti dal 11 dicembre al 19 gennaio

**FASANO** SRL

**AUTOMOBILI**
**Sede:**

 Via Padana Inferiore, 16  
 CHIERI

Tel. 011. 947 21 26

**Filiale:** Corso Traiano, 170  
 Torino

Tel. 011.31 74 174

www.fasanoautomobili.opelnet.it



Corso Torino, 23 Chieri (TO) Tel. 0119473438

**Confezioni**
**YADIA**

CHIERI

 Via Vittorio Emanuele, 62  
 Tel. 947.10.39



CHIERY (TO) Via Vittorio Emanuele, 40  
 Tel. 011.9426221



**SCUOLA  
DI  
EQUITAZIONE**

Cascina Graitesca, 1 Cambiano (TO)  
 cell. 338 940 27 01

**Venerdì 11 dicembre**
**CO CHIERY, UNITRE** - alle 16 in Sala Conceria, per i corsi dell'Università della Terza di Età di Chieri, conferenza sul tema "La luna dall'antichità ai giorni nostri" a cura del dott. Walter Ferreri

**CO CHIERY, LIBRO** - Spazio scrittori - Scrittori del territorio presentano le loro opere. Maria Chiara Orlandini presenta il suo libro: "Vivere il Liberty a Torino". Interviene Barbara Borini  
 Biblioteca Civica "Nicolò e Paola Francone", Sala Conferenze, via V. Emanuele II 1, ore 17.30

**T PECETTO, TEATRO** - "Il racconto segreto... Veglie d'autunno 2009" - "Il sogno di Benino"

Il presepe fra racconto e tracce oniriche. Veglia onirica. Teatro delle Forme. A. Damasco, reg. Con A. Damasco, P. Bertello. Musiche di G. Cardinale, V. Mosso. Biblioteca Comunale, Sala Incontri, piazza della Rimembranza 9, ore 21. Ingresso libero

**T MONTALDO TOR., MAGIA** - Alle 21 al Circolo Polisportivo Montaldese, serata dedicata ai bambini, con il prestigiatore-illusionista Marco Sereno in "Magic Christmas", viaggio nel mondo della fantasia. Al termine, Babbo Natale offrirà dolcetti e cioccolata calda. Ingresso libero.

**Sabato 12 dicembre**
**A CHIERY, SETE DI CULTURA** - visite guidate con aperitivo. Partenze da Torino (piazza Vittorio Veneto) e da Chieri (corso Matteotti, presso Centro Commerciale Studio 5) con autobus granturismo, ore 10-13. A cura di Associazione Culturale Carreum Potentia Info: Ass. Carreum Potentia merc. ore 20.30-22 sab. ore 10-12 011.9421780 Prenotazione obbligatoria entro 10 gg. Precedenti. Quota € 5, gratuito < 6anni

**CO PECETTO, FAVOLE** - Sabati da favola - Storie di cielo, terra e mare. Lo scambia libri e racconto animato in musica. Biblioteca p.zza della Rimembranza 9, ore 10.30 Info: 011.8609996 Ingresso libero

**A CHIERY, MOSTRA** - fino a martedì 12 gennaio, Nando Luraschi - Mostra personale dell'artista chierese. Inaugurazione: ore 18 - Galleria "Il Quadrato", Salone dell'ex Ghetto ebraico, via della Pace 8, da martedì a sabato ore 16.30-19, chiuso lun. e fest.

**M CHIERY, NATALEINCORO** - NataleInCoro e... in Musica - Coro Popolare Montaldese - Concerto di Natale. F. Uberto dir. art., L. Pertusio, dir. coro Il repertorio comprende brani di carattere tradizionale, popolare e classico. Chiesa di San Giorgio Martire, piazzetta san Giorgio, ore 21

**T CAMBIANO, TEATRO** - "Figli del mondo 2009", Cambiano a sostegno dell'infanzia disagiata Con Giorgio Conte. Spettacolo di intrattenimento e cabaret musicale, con tanti artisti e comici. Il ricavato della serata sarà devoluto ad un fondo per l'adozione di bambini a distanza. Teatro Comunale, via Lame 4, ore 21.15. Info: Comune 011.9440105 int. 6. Ingresso libero

**Domenica 13 dicembre**
**F RIVA, MERCATINO, VISITA GUIDATA E PRESEPE** - Mercatino di Santa Lucia - II Edizione. Lungo la via principale addobbata dalle luminarie natalizie, si terrà un mercatino a tema natalizio. Al mattino la passeggiata sarà rallegrata dalla presenza degli zampognari; nel pomeriggio momenti di intrattenimento per i bambini a cura di un mago e da corsi di pittura. Degustazione frittelle di mele, vin brulé e bevande calde, alle 16 concerto dei Rivaival. A Palazzo Grosso il mercatino della solidarietà. Per l'occasione le sale affrescate di Palazzo Grosso ritornano ad essere scenario della vita a palazzo al tempo della sua ultima proprietaria: la Contessa Faustina Mazzetti, donna dal vivo interesse artistico e di squisito gusto. Il percorso di visita degli ambienti nobili sarà arricchito da intermezzi teatrali, che dipingeranno la vivace vita quotidiana della raffinata Contessa. La visita prosegue poi nelle sale del Civico Museo del Paesaggio Sonoro, dove rivivono gli strumenti della tradizione popolare. Nella chiesetta di S. Giuseppe sarà possibile visitare il presepe meccanico. Via Vittorio Veneto e piazza Parrocchia, ore 9 - 19

**F CHIERY, MERCATO** - Si rinnova l'appuntamento con il mercato straordinario degli operatori mercatali di Chieri durante le domeniche precedenti il S. Natale. Via Palazzo di Città, ore 14 - 19

**M PECETTO, CONCERTO** - Coro del Trillo - G. Voto, dir. Chiesa Parrocchiale, piazza del Parrocchia, ore 18.

**M CHIERY, NATALEINCORO** Corale Civica MusicalInsieme - S. Cotti, dir. repertorio di musiche che spazia dal 1500 al 1900. Chiesa di S. Bernardino e S. Rocco, p.zza Cavour, ore 21.

**Lunedì 14 dicembre**
**M CHIERY, MEDITAZIONE IN MUSICA** - alle 21 nel salone San Domenico, "La celebre Natività del Redentore", oratorio di Antonio Cartellieri (1772-1807) - presentazione e ascolto guidato dal maestro Fra Luigi Mulatero. Info: 011-9472503 - www.centrofamigliachieri.it

**Martedì 15 dicembre**
**CO PINO, UNITRE** - Alle 15.30 in Via Folis 8, per il ciclo di storia della musica, "Il canto gregoriano" con i prof. Nuccio Fomero e Giacomo Pace

**CO SANTENA, CONFERENZA** - per l'UNITRE Cambiano Santena, alla Scuola Media Falcone, lezione su "La letteratura tra riso e sorriso" a cura del prof. Gian Michele Ronco

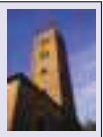
**Giovedì 17 dicembre**
**A CHIERY, MOSTRA PRESEPI** - Fino a giovedì 24 dicembre, Presepi dal Perù Una rassegna di interessanti presepi di origine peruviana, ciascuno dei quali rappresentante una delle tipiche località di questo paese dalla forte identità storico-culturale Inaugurazione: giovedì 17 dicembre, Sala Conferenze, h.18.30. Sarà presente il Console Generale del Perù dott.ssa Liliana Gomez. Biblioteca Civica "Nicolò e Paola Francone", Saletta Accoglienza, via V. Emanuele II 1, da lun. a ven. ore 9-12.30/14.30-19, sab. ore 9-12.30

**M CHIERY, NATALEINCORO** - Nuova Corale Pinese - Concerto Corale Polifonico M. Tinto, dir. Musiche di J.C. Aiblinger, J.F. Wade, A. Novikov, M. Leontovich, C. Dalitz, G. P. da Palestrina, W.A. Mozart, E. Morricone, J. S. Bach, H. Warren, C. Orff, I. Berlin, M. Tinto. Chiesa di Sant'Antonio via Vittorio Emanuele II, ore 21

**CO CAMBIANO, CONFERENZA** - per l'UNITRE Cambiano Santena, alla Scuola Media Lagrange, proiezione del filmato della "Gita in Veneto" e scambio degli auguri natalizi

**Venerdì 18 dicembre**
**CO CHIERY, ASTRONOMIA** - 2009: anno internazionale dell'Astronomia. Notizie dall'Universo. Incontro con l'Osservatorio Astronomico di Torino. "A caccia di pianeti extrasolari" Biblioteca Civica - via V. Emanuele II 1, ore 17.30

**A CHIERY, MOSTRA** - Fino a domenica 10 gennaio, "Sottozero" - Chieri - Epinal - VIII incontro d'Arte. Confronto artistico tra Unione Artisti del Chierese e Academie D'arts Plastiques d'Epinal Inaugurazione: venerdì 18 dicembre, ore 18. Galleria Civica "Palazzo Opresso", via San Giorgio 3 feriali ore 16-19, sabato e festivi ore 10.30-12.30/16-19 (chiusura da mercoledì 30 dicembre a lunedì 4 gennaio)

**M CHIERY, NATALEINCORO** - Orchestra Musiqueros - Concerto di Natale. E. Bruno, dir. L'orchestra Musiqueros è formata da 160 musicisti di ogni età riuniti all'interno di un organico orchestrale, il quale può vantare archi, fiati, chitarra, arpe, percussioni e voci. Chiesa di S. Domenico, via S. Domenico, ore 21

**CO CHIERY, UNITRE** - alle 16 in Sala Conceria, per i corsi dell'Università della Terza di Età di Chieri, conferenza sul tema "Natale con le icone: teologia a colori" a cura della dott.ssa Teresa Tordo

**Sabato 19 dicembre**
**A CHIERY, ANTIQUARIATO** - Chieri Antiquaria - Mostra



**ROBE DI KAPPA®**

VIA VITTORIO EMANUELE II, 58 - CHIERY

Centotorri - Dicembre 2009



# Appuntamenti dal 11 dicembre al 19 gennaio

mercato dell'Antiquariato e del Collezionismo. Mostra di Antiquariato d'eccellenza e collezionismo di qualità che, nell'edizione autunnale, con appuntamento ogni terzo sabato del mese, trova la sua splendida cornice nelle vie dello shopping chierese. Via Vittorio Emanuele II, ore 9 - 19

**CO CHIERY, FAVOLE** - Un sabato da favola - "Evviva Babbo Natale!" - Per ascoltare e sognare le favole. Lettrice D. Tamagnone, ovvero la Maga Minin. I bambini dai 3 ai 6 anni ed i loro genitori e parenti potranno ritrovarsi nello spazio piccoli della Biblioteca per trascorrere un momento di allegria insieme ai loro figli. Biblioteca Civica, Sezione Ragazzi, via V. Emanuele II 1, ore 10.30

**MCHIERI, NATALEINCORO** - Orchestra Sinfonica di Rivoli - Concerto delle Feste 2009 S. Leone, dir. Artistico - M. Lamberto, dir. Orchestra. Musiche di J. Strauss e M. Lamberto Sala Concerta ore 21

**M MONTALDO TOR., CONCERTO** - Coro popolare Montaldese C. Sportivo Montaldese, strada Marentino 3, ore 21

**M COCCONATO, NATALE** - Festa di Natale nel centro storico, con concerto

**TL SANTENA, BIMBI** - organizzato dalla Pro loco "Natale Bimbi" presso Piazza Martiri

### Domenica 20 dicembre

**F CHIERY, MERCATO** - mercato straordinario degli operatori mercatali di Chieri durante le domeniche precedenti il S. Natale. Via Palazzo di Città, ore 14 - 19

**M CHIERY, NATALEINCORO** - Duomo Gospel Choir, Serata di Preghiera in musica R. Magnaghi, dir.; Con E. Cerrato (tastiere), F. Cerrato (batteria). La spiritualità e l'energia della musica gospel in una serata davvero coinvolgente, musiche di autori vari. Duomo di Santa Maria della Scala, piazza Duomo, ore 21

**F ALBUGNANO, NATALE** - Festa di Natale nel paese, con bancarelle

### Mercoledì 23 dicembre

**M. CHIERY, NATALEINCORO** - Corale Antonio Vivaldi - Cambiano M. L. Mazzone, dir.; Con G. Conrotto, pianista Musiche di C. Shalk, S. Dobrogosz, Di Piazza, Camevali, altri autori vari Chiesa di San Domenico, via San Domenico, ore 21

**M CASTELNUOVO, CONCERTO** - Gran concerto di Natale e Capodanno

### Giovedì 24 dicembre

**M CHIERY, NATALEINCORO** - Coro del Duomo, Concerto della Vigilia E. Cerrato, dir. Tradizionale concerto dal repertorio religioso e popolare tipico della vigilia del S. Natale. Duomo di Santa Maria della Scala, piazza Duomo, ore 23

**F MONTALDO TOR., NATALE** - Dopo la Messa di Mezzanotte, pasticcini e cioccolata calda a cura del Circolo Polisportivo Montaldese e vin brulé offerto dal locale Gruppo Alpini



**F CASTELNUOVO, PRESEPE** - Presepe vivente nelle vie del paese. S. Messa, panettone e vin brulé

**F VALFENERA, FALO'** - Santa Messa e gran falò in piazza

**F MONCUCCO, PRESEPE** - Tradizionale presepe vivente per le vie del paese

### Giovedì 31 Dicembre

**F MONTALDO TOR., CENONE** - Al Circolo Polisportivo, tradizionale cenone di Capodanno. Info: 347-3334042

**TL RIVALBA, CAMMINATA** - Camminata serale di San Silvestro a Rivalba Per concludere il 2009 con una spaghettonata ed un falò per salutare il nuovo anno 2010. Ritrovo in Piazza Sant'Amazio a Rivalba alle ore 21. Info 011.9604372

### Domenica 3 gennaio

**M CHIERY, NATALEINCORO** - Coro Gruppo Solidarietà per la Verde Età L. Pertusio, dir. Concerto con "musiche e canzoni di ieri e... dell'altro ieri" nella prima parte, canti prevalentemente natalizi nella seconda parte, intermezzo musicale. Casa di Riposo Orfanelle, via Tana, ore 16



**M CHIERY, NATALEINCORO** - Coro Gruppo Solidarietà per la Verde Età Casa di Riposo Giovanni XXIII, ore 16



### Giovedì 7 gennaio

**CO CAMBIANO, CONFERENZA** - per l'UNITRE Cambiano Santena, alla Scuola Media Lagrange, lezione su "Alienazione dei beni ecclesiastici dal 1790 al 1870" a cura del dott. Luciano Baravalle

### Sabato 9 gennaio

**T PECETTO, TEATRO** - Teatro, Incroci 2009-2010, ore 21.00: al Vecchio Forno, Via Umberto I n. 42, Carichi Sospesi presenta "NORTH b- EAST" a cura di TEATRO DELLE FORME

### Martedì 12 gennaio

**Ci PINO TOR., CINEFORUM** - Per la rassegna "Il cinema diffuso", al Cinema Le Glicini, ore 21, "Il giardino dei limoni" di Eran Riklis. Biglietto Euro 4,00, info 011843171

**CO SANTENA, CONFERENZA** - per l'UNITRE Cambiano Santena, alla Scuola Media Falcone, lezione su "Diritto Lineamenti e curiosità del diritto romano" a cura del dott. Luigi Bergoglio

**CO PINO, UNITRE** - Alle 15,30 in Via Folis 8, per il ciclo della musica, incontro con visione di filmati e audizioni con il prof. Lucio Liviabella

### Giovedì 14 gennaio

**CO PINO, UNITRE** - Alle 15,30 in Via Folis 8, per il ciclo della letteratura classica e moderna, "Federico De Roberto, I vicere" con la prof.ssa Piera Savoini

**CO CAMBIANO, CONFERENZA** - per l'UNITRE Cambiano Santena, alla Scuola Media Lagrange, lezione su "Cultura alpina Guide Alpine" a cura del CAI di Santena

### Venerdì 15 gennaio

**CO CHIERY, UNITRE** - alle 16 in Sala Concerta, per i corsi dell'Università della Terza di Età di Chieri, conferenza sul tema "Ricerca di vita nello spazio" a cura del dott. Walter Ferreri

### Sabato 16 gennaio

**A CHIERY, FOTOGRAFIA** - Fino a domenica 31 gennaio, "Foto Weekend" Una rassegna di fotografie da gustare nei fine settimana di gennaio, in collaborazione con Matteo Maso e F8Chieri. Inaugurazione: sabato 16 gennaio, ore 19 - 22- Galleria Civica "Palazzo Opresso", via San Giorgio 3

### Martedì 19 gennaio

**CO PINO, UNITRE** - Alle 15,30 in Via Folis 8, per il ciclo di storia del teatro, "La sofistica in scena: Euripide" con il prof. Gian Giacomo Pace

**Q**uesta che pubblichiamo è una rassegna degli eventi più significativi che si svolgeranno, nel prossimo mese, nella zona di diffusione del nostro periodico (Chierese, Astigiano, Moncalterese). Si prega di inviare (entro il 10 gennaio 2010) segnalazioni proposte all'indirizzo: [centotorri@tin.it](mailto:centotorri@tin.it) oppure di telefonare allo 011-9421786 in orario 9,30-11,30 e 18-19,30, dal lunedì al venerdì. Gli interessati che desiderano la pubblicazione dell'evento con maggiore visibilità possono prendere contatti con la redazione negli stessi orari e con le stesse modalità. Gli appuntamenti saranno anche pubblicati sul sito: [www.100torri.it](http://www.100torri.it).

**LEGENDA**  
**A** = arte e mostre **Ci** = cinema **S** = sport  
**V** = vita delle associazioni **Co** = conferenze, incontri e dibattiti **M** = musica e ballo  
**F** = fiere, sagre, mercati, enogastronomia  
**SC** = scuola e formazione **T** = teatro  
**||** = tempo libero, passeggiate, escursioni, gite

**CONFEZIONI Fabienne**  
 Via V. Emanuele, 69  
 Via Massa, 2 - CHIERY

**ETNOARTE**  
 il nocciolo  
 Via V. Emanuele, 69 - CHIERY

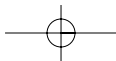
**BRICOLANDIA**  
 Cambiano (TO) Via Polesine 7/5  
 Tel. 011.9457020 - 011.9457249

**NATUR HOUSE**  
 Consulenza Nutrizionale GRATUITA  
 Via Carlo Alberto 8  
 Tel. 011.2076779

**CENTRO COMMERCIALE IL GIALDO**  
 IL PIACERE DI COMPRARE

**edilchieri**  
 Porte interne e blindate DIERRE  
 Scale interne - Ringhiere - Rientranti  
 Serramenti - Zanzariere - Tapparelle  
 Basculanti - Sezionali - Portoni  
 Via Andezeno, 18 - 10023 Chieri  
 Tel. 011.9470158

**SUPERGA'SHOP**  
 VIA VITTORIO EMANUELE II, 58 - CHIERY



## Attualità Chieri

**D**a quando si è insediata, la nuova Giunta Comunale ha messo in cantiere tanti nuovi progetti: dalla scale mobili per salire alla Chiocciola ai parcheggi sotterranei, dai semafori intelligenti alle piste ciclabili.

Alcune di queste opere richiedono però tempi lunghi e la questione della Chiocciola e tutt'altro che risolta. Secondo Ferdinando Scimone (nella foto), presidente dell'Ascom chierese, il punto principale è senz'altro la creazione di parcheggi. «È necessario avere il coraggio di modernizzarsi, Chieri ha bisogno di un grande parcheggio centrale, dove la gente possa lasciare l'auto e non debba girare per mezz'ora per trovare un posto dove fermarsi. È un bene che si parli del parcheggio sotto Piazza Dante, ma voglio fare una provocazione: servirebbe costruirne uno sotto San Giorgio. La gente salirebbe con l'auto e scenderebbe a piedi, portando nuova linfa a tutta la zona. Per rivitalizzare la Chiocciola bisogna creare i presupposti, avere un progetto chiaro e preciso e poi procedere a piccoli passi. Ora ci sono delle idee, ma i tavoli di trattativa che il Comune aveva ipotizzato di fare con l'Ascom non ci sono ancora stati. Sono fiducioso, ma è importante lavorare insieme.»

Il periodo natalizio è un buon momento per iniziare, con un progetto dal nome "Chieri città di charme e di shopping" preparato in collaborazione con il Comune di Chieri, la Camera di Commercio e alcuni sponsor, che mira alla valo-



## "Chieri, Charme e shopping ma ci vogliono i parcheggi..."

Scimone, presidente Ascom: OK il parcheggio sotto Piazza Dante, ma ne servirebbe anche uno...sotto San Giorgio"

di Elisa Genesis

rizzazione e pubblicizzazione del territorio: un'operazione di "marketing" che parte con le luci di Natale, ma comprende anche altro. «Chieri è e sarà pubblicizzata su giornali nazionali, non solo in Piemonte ma anche in Liguria – spiega Scimone – con immagini evocative che facciano conoscere la nostra città anche fuori dal territorio. Lo scopo è quello di attirare



le persone a visitare Chieri, per farne scoprire le bellezze e i prodotti. Per ottenere questo risultato è importante dar sfogo alla fantasia per creare occasioni ed eventi, e pubblicizzarli in maniera adeguata in modo da creare commercio "nuovo". Piuttosto facciamo anche qualcosa di meno, ma pubblicizziamolo di più. Perché organizzare e non pubblicizzare serve a poco. Chieri ha affrontato bene quest'anno di crisi rimanendo un centro vivo e vitale sul fronte del commercio. Ma è importante valorizzare al massimo la città e le sue risorse.»

L'operazione di marketing proseguirà anche nel corso del 2010, e per funzionare necessita soprattutto dell'appoggio dei negozianti. «I commercianti verranno coinvolti con iniziative per la fidelizzazione della clientela – continua Scimone. – Questo può avvenire con sconti, coupon per il caffè o l'aperitivo e operazioni simili. In molti si sono detti soddisfatti di questo progetto che, nonostante sia ancora all'inizio, dimostra la volontà di attivarsi per migliorare la situazione attuale, e Natale è un buon momento per partire. Le luminarie, sistemate lungo le vie del centro e in zone limitrofe, abbelliscono ulteriormente la città e creano l'atmosfera anche grazie alla filodiffusione di musiche natalizie. Purtroppo i costi elevati di affitto e gestione delle luci non hanno consentito di posizionarle anche alla Chiocciola e in altre zone. Quest'anno siamo comunque riusciti a non far sborsare neanche un euro ai commercianti, ma speriamo che vogliano contribuire alle iniziative future.»

## Sodano: Ascom 'motore', Comune 'partner'

Idea: parcheggio di attestazione vicino a Via Bastioni della Mina

di Gianni Giaccone

“Un progetto che segna una svolta nel rapporto tra amministrazione e Ascom: per la prima volta, è cambiato il modo di interagire, l'associazione ha ideato una iniziativa e ce l'ha presentata, noi l'abbiamo accolta e in parte finanziata. Il Comune come partner, l'Ascom come motore. Speriamo di andare avanti così.” Lo dice Luigi Sodano, assessore alle attività produttive, che raccoglie di buon grado anche la 'provocazione di Scimone sui parcheggi. "Abbiamo in mente di acquisire dal proprietario quel terreno che unisce la Statale a Via Bastioni della Mina, per farci un parcheggio di attestazione. Sarebbe la soluzione ideale: si accede dall'esterno, senza percorrere un metro del centro storico, e a piedi si prosegue verso Piazza Cavour, a due passi.”



Toccate, guardate, gustate. È un invito a lasciarsi andare al piacere dei sensi. Emozionatevi e scoprite il mondo della Raza Piemontese, fatto di umami e di passione, di profumi

di campagna e di piatti prelibati, di colori e di immagini. Non avrete bisogno di un "sensu" per cogliere la preminenza dell'ORO ROSSO, la carne dei bovini di Raza Piemontese.

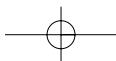


CONSORZIO DI TUTELA DELLA RAZZA PIEMONTESE  
COALVI



Bauducco Mauro - Via Carlo Alberto, 8  
10023 Chieri (TO) Tel. 011 9472640

Erma - Via P. Amedeo, 21  
10023 Chieri (TO) Tel. 011 9472338





**Collezione  
Inverno 2009**

**BUON NATALE e BUONE FESTE**



**UOMO**

**Canali, San Remo,  
Marina Yachting, Trussardi,  
Cotton Belt, Bramante Maglieria  
Rodrigo, Levis,  
Seventy uomo**

**DONNA**

**Caractère, Krizia, Persona, Alysi,  
Diana Gallesi, Donna Enrica, Rose  
D., Trussardi Donna, Anna Rita N  
e tante altre**



**CHIERI - Via Massa, 2 - Tel. 011.942 53 90**

***AUGURI  
DI BUON  
NATALE***



***Vi aspettiamo  
a gennaio  
con tante novità***



**Le dimostrazioni si terranno nel negozio di PENNAZIO  
Piazza Duomo, 6 - 10023 Chieri - Tel. 011.942.25.69**

## Attualità Chieri

La sentenza della Corte di Cassazione di fine luglio ha stabilito che non è lecito far pagare l'Iva sui rifiuti. La TIA (Tariffa d'igiene ambientale), così come la vecchia TARSU (Tassa rifiuti solidi urbani) va intesa già di per sé come tassa, non come prestazione, e come tale non è imponibile l'Iva del 10%. Pertanto i soldi in più pagati in questi anni dovrebbero essere risarciti ai cittadini, dato che la sentenza ha validità retroattiva. Il problema riguarda una decina di anni.

L'Associazione Consumatori Chieresi e della Collina, che ha sede a Chieri in via Principe Amedeo 20, è scesa in campo. Ne parliamo con il presidente, l'avvocato Roberto Gotta.

"Sono numerosi i cittadini che sono venuti spontaneamente da noi a chiedere informazioni per questa problematica molto sentita. Parliamo di un caso probabilmente unico in Piemonte, ci troviamo ad affrontare una problematica di cui è difficile trovare precedenti. C'è poi un problema che riguarda le categorie. C'è chi si lamenta di essere stato inserito in una categoria errata, per cui si trovava a dover pagare una cifra molto maggiore di quella che gli sarebbe spettata, perché è stato erroneamente inserito nella fascia

## IVA sui rifiuti, anche a Chieri i consumatori vanno all'attacco

Un'assemblea pubblica dell'Associazione presieduta dall'avvocato Gotta chiede un incontro al Comune

di Marco Besio

più alta. Per fare un esempio, c'è chi, pur essendo da solo, ha dovuto pagare come se fosse stato il proprietario di un attico e con dodici o tredici figli. Per i commercianti si deve tenere conto di coloro che svolgono "attività esenti", come le agenzie assicurative, le agenzie finanziarie, le case di cura. Bisogna inoltre escludere i rifiuti speciali che vengono smaltiti direttamente. Si dovrebbe

poi valutare la questione delle fasce che avevano diritto a riduzioni previste dalla legge, come gli ultra sessantacinquenni, chi ha un familiare disabile, chi ha un'abitazione che utilizza solo saltuariamente, chi ha locali che non producono rifiuti. Il problema che si presenta per il Comune è che se deve risarcire tutti i cittadini per i dieci anni in cui ha fatto pagare l'Iva si viene a parlare di



diverse migliaia di euro. È ora disponibile il modulo per chiedere il risarcimento, che ogni cittadino può compilare e spedire". Lunedì 16 novembre si è svolto un incontro nella Chiesa di San Giacomo a Chieri. L'affluenza è stata numerosa e il pubblico ha partecipato attivamente al dibattito. La decisione a cui si è giunti è quella di una petizione per chiedere un incontro al Comune per poter discutere apertamente coi responsabili della raccolta rifiuti.

"Lo scopo è anche quello di presentare davanti alla Giunta un gruppo numeroso e compatto che chieda spiegazioni e informazioni, per evitare che il prossimo anno si ripetano gli stessi inconvenienti. Noi ci stiamo impegnando attivamente alla raccolta delle firme. Contiamo di poter avere l'incontro prima della fine dell'anno".

### "Centotorri"? Va a ruba...

Centotorri va a ruba? Si direbbe proprio di sì, visto quanto è avvenuto fuori dall'ufficio del Giudice di Pace di Chieri. Una copia del nostro giornale era stata messa a disposizione di coloro che, in attesa di colloquio, desiderassero ingannare il tempo con la lettura. Come precauzione, per evitare che venisse portata via, era stata legata ad un tavolino di legno, mediante una catenella. Un lettore un po' troppo "accanito", pur di appropriarsi della copia del nostro giornale, non ha esitato a staccare anche il pezzo di tavolo a cui era attaccata, che si è portato via con disinvoltura. Al giudice di pace non è rimasto altro che constatare la sparizione della copia (che oltretutto non aveva ancora letto), e il danno al mobile, pensando alla bella faccia tosta di chi ha compiuto l'atto! Rimangono da fare un paio di osservazioni. La prima riguarda il luogo del furto. La seconda è: quale sarà stato l'articolo a destare così tanto interesse? Vi ricordiamo che Centotorri ha una buona distribuzione, non è il caso di rubarlo... (m.bes.)

## AIRALI - CHIERI VENDESI ULTIMA VILLA BIFAMILIARE



Piano Terreno: Ingresso living su salone, cucina, bagno, disimpegno.

Primo piano: 2 camere, bagno, studio.

Mansarda con predisposizione impianti.

Piano interrato: tavernetta, lavanderia, cantina, box doppio.

130 mq. giardino con irrigazione automatica e vasca di raccolta acqua piovana.

Pannelli solari.

**Tel. 011/9539897**

**Punto** **Sma** Supermercato

**BALDISSERO TORINESE**  
P.zza Caduti senza Croce, 1

**CASTELNUOVO DON BOSCO**  
Via Marconi, 69/71

**CHIERI**  
P.zza Dante, 9

**CASTIGLIONE TORINESE**  
Via Torino, 20

**STX STORE**  
*Buone feste*

**-PROMOZIONE-**  
**SCONTO DI €10,00**  
**SUI JEANS DELLA**  
**NUOVA COLLEZIONE**  
**Giubbotti Uomo - Donna**  
**a partire da €29,00**  
**Cappotti Donna**  
**vari modelli**  
**a partire da €49,00**

**Punti Vendita** : Chieri- Via Vittorio Emanuele,39 e Centro Commerciale. "Il Gialdo"

## Attualità Chieri

# Piazza Dante, saranno 500 i parcheggi sotterranei

Intervento da 5 milioni di euro, previsto non prima del 2011



Costerà 5 milioni di Euro, se ne parlerà nel 2011: il grande parcheggio interrato di Piazza Dante ha trovato posto nel piano triennale delle opere pubbliche di Chieri e, bilancio permettendo, sarà realizzato nei due anni successivi, nella parte centrale della piazza più importante della Città. Sono previsti 500 posti auto suddivisi su due piani, mentre un terzo piano sarà riservato a box e posti auto privati. L'intervento sarà affiancato da una valorizzazione complessiva della piazza, in particolare del mercato coperto che

potrebbe essere chiuso sui lati durante la stagione fredda. Scontato qualche intoppo da parte della Soprintendenza, per via delle vestigia della antica chiesa di San Francesco, presenti però in una zona (a ridosso degli stabili su Via Palazzo di Città) che non sarà interessata dai parcheggi interrati.

Piazza Pellico, viceversa, non avrà parcheggi interrati, ma subirà comunque un radicale restyling: strada nella zona centrale attualmente occupata dai giardini, il verde ai due lati.

# Mini-alloggi per anziani, apre Casa Maggio

Aprire il 12 dicembre Casa Maggio, la residenza per anziani autosufficienti di Via Palazzo di Città voluta e realizzata dall'istituto delle Orfanelle. La nuova struttura, costata oltre 2 milioni e mezzo di Euro con parziale finanziamento della Compagnia di San Paolo (620 mila Euro) e della Fondazione CRT (50 mila), nonché con il contributo di donazioni di ospiti, è formata da 6 appartamenti singoli e 14 doppi e potrà ospitare, a partire da gennaio, 34 anziani, sia uomini che donne. Sono a disposizione servizi comuni, come la lavanderia e la mensa a pianterreno. Ad ogni piano, inoltre, c'è un salottino comune con televisore. Il personale garantisce assistenza 24 ore su 24 e c'è nel seminterrato una piccola palestra.



# Iper Coop, apertura già nel 2011?

Il cantiere per realizzare il Gialdo 2 potrebbe iniziare a fine 2009, massimo nei primi mesi del 2010. Dipende, a questo punto, dai tempi di approvazione del progetto definitivo da parte del Comune.

La nuova struttura avrà una viabilità tutta nuova (già approvata dalla Regione) e sorgerà nelle

immediate adiacenze dell'attuale centro commerciale, anche se sarà fisicamente separato da quest'ultimo. Dopo quindici mesi di cantiere, si avrà una struttura di oltre 13 mila metri quadri coperti, con ampi parcheggi sia in superficie che interrati. A regime, l'intervento creerà oltre un centinaio di nuovi posti di lavoro.



**NUOVO SONY VAIO JS**  
elegante e compatto!  
schermo 20" - 4GB RAM  
Nvidia GeForce 9300M GS  
CPU Intel E7400 - Windows7  
**€ 945,00**

**SAMSUNG TV LCD SAMSUNG 32"**  
**€ 399,90**

*Idee regalo per tutti!*  
Pendrive fino a 256GB  
HDD Multimediali - Notebook  
Netbook - Webcam - Fotocamera  
Accessori Hi-Tech e molto altro...

*Buon Natale e Felice Anno Nuovo*

Digit@1Network

PINO TORINESE - Via E. Mellini, 12 - Tel. 011.8118595 - Fax 011.841742  
WWW.DIGITALNETWORK.EU - email: info@digitalnetwork.eu  
CASTIGLIONE T.S.E. - Via Torino, 187 - Tel. 011.9600001 - Fax 011.9600412

SELUCRE S.R.L.

centro lavorazione legno

TAGLIO SU MISURA  
BORDATURA LINEARE  
FORATURA E SAGOMATURA PANNELLI  
ARREDAMENTI IN "KIT SU MISURA" **AUGURI**

L'EVOLUZIONE DEL "fai da te"

ti permette di fabbricare a costi bassi i mobili occorrenti per la tua casa - il tuo ufficio - i tuoi amici - la tua attività - ecc...

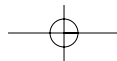
Vieni a visitarci troverai disponibilità  
consigli utili e preventivi gratuiti

Per informazioni tel 011 9423903 [www.selucres.com](http://www.selucres.com)  
via Secondo caselle n° 12 Chieri Z.I. di Fontaneto

Ingrosso e Minuto

TRUCIOLARI + LISTELLARI + COMPENSATI + MULTISTRATI + LAMELLARI + OSB + MDF

TOP CUCINA  
CON FORI E  
TAGLIO PER  
GIUNZIONE  
ANGOLO



**Auguri  
di Buone  
Feste**

**Chiuso per ferie  
dal 25 dicembre al 6 gennaio 2010**



*Produzione specializzata in: semilavorati sfoglia,  
per tutte le vostre liete ricorrenze  
Specialità: vol-au-vent, salatini, torte, panini,  
tartine e tutto quanto può servirvi*

*Via Villanova, 11 - Tel. 011/992.17.23 - Fax 011/992.17.77 - 14021 Buttigliera d'Asti*

**YADIA**

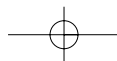
**Confezioni**

**... ABBIGLIAMENTO UOMO-DONNA**

**AUGURA  
A TUTTI  
BUONE FESTE**



**CHIERI - VIA V. EMANUELE 62 TEL. 9471039**



## Storia

L'influenza "spagnola", nota anche come la "grande influenza" fu una pandemia influenzale che colpì gran parte del mondo tra il 1918 e il 1919, facendo molte più vittime di quelle della prima guerra mondiale. In realtà, di spagnolo in questa forma influenzale non ci fu nulla, tranne che la notizia della pandemia, nelle fasi iniziali, venne riportata solo dai giornali spagnoli. Ciò si spiega dal fatto che, non essendo la Spagna coinvolta nella guerra, la stampa di quel Paese non era soggetta alla censura vigente negli altri Paesi belligeranti.

Nel Chierese, come del resto in tutta la provincia di Torino, entrarono in vigore norme severe per regolamentare, tra l'altro, il numero delle rappresentazioni teatrali e cinematografiche, la pulizia e la ventilazione dei locali aperti al pubblico e altre norme di igiene.

Non essendo a quel tempo ancora disponibili gli antibiotici (fecero la loro comparsa a partire da metà degli anni Trenta del secolo scorso) le maggiori cause dei decessi furono da attribuirsi alle complicanze bronco-polmonari e di altra natura che si verificarono nei casi più gravi. Per la normale influenza esistevano dei rimedi più blandi come "L'elisir amaro febrifugo dell'Antica farmacia dell'Ordine Mauriziano", la cui pubblicità appariva sul settimanale "L'Arco"

## Quando a Chieri arrivò l'"asiatica"...

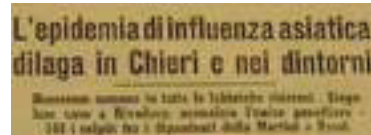
1957, il 60% dei chieresi a letto. Ma già nel '18-'19, la "spagnola" lasciò il segno  
di Bruno Bonino



dichiarando: "Preso un cucchiaino mattina e sera preserva da qualunque influenza e dalla febbre spagnola".

L'influenza "asiatica" fece la sua comparsa negli anni 1957-1958 e fu possibile un certo contenimento dell'epidemia grazie all'impiego di un vaccino. Successivamente, negli anni 1968-1969 vi fu una mutazione del virus che causò una pandemia più leggera. Nel Chierese "l'asiatica" fece la sua comparsa verso la fine di agosto del 1957, raggiungendo il picco di massima diffusione nell'autunno. Il periodico "Il Chierese" (in alto il titolo) il 19 ottobre 1957 scriveva: "Secondo

calcoli approssimativi i sanitari pensano che attualmente siano a letto almeno 4.000 persone nella sola cerchia cittadina, mentre si può calcolare che dall'inizio dell'epidemia un buon 60 per cento dei chieresi siano stati colpiti dall'influenza". In quei giorni di ottobre si registravano elevate assenze dei



dipendenti delle maggiori fabbriche (144 alla Martini & Rossi, 96 al cotonificio Felice Tabasso), ma anche nelle ditte più piccole le assenze erano superiori alla metà del personale. Il giornale segnalava che l'influenza aveva colpito tre delle sette guardie civiche di Chieri e che a Rivodora il pane arrivava da Chieri poiché l'unico panettiere del paese era a letto colpito dall'influenza. In ogni caso, a differenza di quanto accadde con l'epidemia "spagnola", l'esistenza degli antibiotici e di numerosi altri farmaci permise di curare in modo più adeguato i pazienti con delle complicanze o soggetti ad altre patologie, contenendo di molto il numero delle vittime.

## Inverni da brividi, sotto l'Arco

1929, 16 sotto zero. Poi, un duro '56 e tanta neve a metà degli Ottanta  
di Bruno Bonino

### 1929

Fu un inverno gelido in tutta Europa: a Londra nel mese di febbraio si pattinava sul Tamigi, anche la laguna veneta era coperta dal ghiaccio e Rimini era sepolta da 120 cm. di neve. Questa eccezionale nevicata fu riproposta nel 1973 da Federico Fellini nel film "Amarcord".

A Chieri a metà febbraio il settimanale "L'Arco" registrava che al mattino la temperatura era scesa a 16 gradi sotto zero, provocando la rottura della lastra di cristallo della vetrina dell'orefice Gambino in centro città e il blocco delle pompe per l'estrazione dell'acqua dai pozzi.

In valle Miglioretti a Pino Torinese, giovani e adulti, nelle giornate festive ne approfittavano per divertirsi scendendo velocemente con gli slittini sulla "lesa", un canale rettilineo scavato nella neve che scendeva ripido a valle, decorato con ghirlande e bandiere tricolori.

### 1956

Dopo un gennaio mite l'Italia venne investita da masse d'aria glaciale provenienti dal Nord Europa e dai Balcani. Temperature gelide e abbondanti nevicata colpirono tutto il Paese, anche al Sud. A Torino il 12 febbraio la temperatura minima era di 22 gradi sotto zero.

Si registrò la cosiddetta "nevicata del secolo" che colpì anche la città di Roma e fu ricordata nella canzone di Franco Califano "La nevicata del '56" interpretata da Mia Martini al Festival di Sanremo del 1990, dove ottenne il premio della critica. Le cronache di Chieri riportarono che anche da noi una nevicata così violenta non la si vedeva da decenni.

### 1963

Con il giorno di Natale dell'anno precedente iniziò uno degli inverni europei più freddi del secolo scorso. L'ondata di gelo diventò ancora più acuta nei mesi di gennaio e febbraio provocando seri problemi. Il settimanale "Il Chierese" segnalava ogni settimana una lunga serie di incidenti stradali, alcuni gravi, a causa delle strade rese pericolose dalla neve e dal ghiaccio. Ma, forse per consolare un po' i suoi lettori, scriveva anche: "Ma l'inverno è ancor più gelido al Nord Europa: il ghiaccio ricopre il mar Baltico, gli stretti e perfino il mare del Nord con una vera e propria banchisa spessa fino a 45 cm".

### 1985-'86-'87






Tre anni che hanno fatto registrare delle abbondanti nevicata nel Chierese. Nel gennaio '85 circa 40 cm. a Chieri: una nevicata così non si verificava da circa trent'anni. Nel febbraio '86 la neve arriva a 70-80 cm. e oltre un metro in collina. Nel gennaio '87 Chieri è nuovamente in tilt a causa della neve che arriva a superare i 70 cm. e blocca a lungo vie e marciapiedi. Da notare che nel 1985 le nevicata colpirono gran parte dell'Italia e che per la prima volta dopo 50 anni nevicò anche a Cagliari e su gran parte della Sardegna.

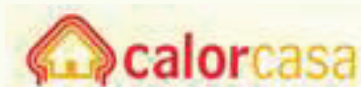
## Riscaldamento ad Energia Sostenibile



Auguri  
Buone Feste

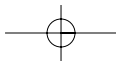
## PANNELLI SOLARI dalla progettazione all'installazione

-  Caminetti e stufe
-  Termocucine e Termocaminetti
-  Cucine, inserti, caldaie, pulizia canne fumarie
-  Caldaie a pellets
-  Posa rivestimenti caminetti



Via Tana 42/b Chieri (TO)  
Tel. 011.9422402 -Cell. 340.1483533





## Attualità Chieri

### Strada del Traforo, si rifà il viadotto: 6 mesi di disagi per gli automobilisti

Senso unico alternato e dunque nuovi disagi, per i tanti che percorrono la statale 10: a gennaio, iniziano i lavori per il rifacimento del viadotto a ridosso del traforo del Pino, quel viadotto le cui pessime condizioni hanno portato negli ultimi anni a vietare il transito sulla statale ai veicoli di peso superiore alle tre tonnellate e mezza. Oltre un milione di Euro il conto che dovrà pagare la Provincia, che ha aggiudicato in novembre i lavori ad una ditta campana. Il piano di intervento prevede la realizzazione in stabilimento della struttura portante in acciaio, che sarà poi trasportata e montata in loco. Qui si provvederà anche a potenziare la capacità di carico del ponte attraverso un aumento della palificazione di sostegno. I lavori dureranno almeno sei mesi: quindi, i disagi per gli automobilisti dureranno sino all'estate.



### Dentro la stazione, molto più di un'edicola



Dal 21 novembre scorso, la stazione di Chieri ha un servizio in più: un'edicola nuova di zecca, all'ombra dell'albero secolare ("cedrus atlantica glauca") che fu piantato ai primi

del Novecento dal Canonico Tamagnone. L'edicola va a sommarci ad altri servizi (il bar, il centro benessere, il minimarket) nati con la finalità di rendere comodo e confortevole ai viaggiatori (e non solo) il passaggio in quella che da sempre è un 'posto bello' di Chieri. "L'Edicola della Stazione", però, non è soltanto un'edicola, ma qualcosa di più. "Abbiamo pensato - dice Marcella Barban, contitolare dell'edicola - ad un piccolo 'free shop' sul modello di quelli presenti nelle stazioni più grandi e negli aeroporti, dove il cliente, passeggero o meno, può trovare bigiotteria, articoli regalo, giocattoli e cartoleria, oltre al servizio fotocopie e alla vendita di biglietti per i mezzi pubblici di GTT. Se il futuro è nella ferrovia metropolitana, possiamo pensare che la stazione di Chieri sia sempre più frequentata, e renderla ancor più accogliente può solo migliorare le cose. Siamo qui per questo".

*Nelle foto: l'assessore Sodano taglia il nastro e, accanto, le titolari.*

#### LA CRISI:



STUDIO CLARUS  
i custodi dei risparmiatori

#### A SUPPORTO DELLE AZIENDE

Intervista al Dr. Dario Kafaie

**Dr. Dario come nasce la crisi che stanno vivendo le imprese e le famiglie?**

"Dall'autunno 2008 stiamo assistendo ad una delle crisi più acute dal dopo guerra, scaturita da un'economia che ormai da qualche anno si è distaccata dai fondamentali reali. Le banche hanno elargito denaro a tutti, indistintamente dal merito di credito, soprattutto negli Stati Uniti. Questa bolla, che ha toccato il suo massimo nell'estate 2008, è scoppiata producendo le conseguenze che tutti conosciamo. In questi ultimi mesi il sistema creditizio non ha trasferito al tessuto imprenditoriale la politica espansiva della BCE che permetterebbe alle aziende di ricominciare a investire e quindi a rimettere in moto l'economia. Questo deriva dalla necessità delle banche di incamerare liquidità per i loro rissesti patrimoniali. Purtroppo nel 2008 abbiamo perso l'1% di Pil e si stima il 5% nel 2009, questo significa che le aziende nel 2010 non avranno livelli di ricavi uguali al 2007 e al 2008 e saranno costrette a ridimensionare le strutture aziendali compatibilmente ai nuovi ricavi post crisi, ciò si tradurrà inevitabilmente in una diminuzione dei livelli occupazionali".

**Quanto tempo ci vorrà per ritornare ai livelli del 2007?**

"Considerando la crescita media dell'Italia in questi ultimi anni, in modo approssimativo possiamo stimare un range di tempo che va dai 4 ai 7 anni".

**Qual è dunque il supporto che lo studio Clarus offre alle imprese?**

"Lo Studio CLARUS si occupa nello specifico di consulenza aziendale, consulenza contabile, tributaria, creditizia e finanziaria indipendente ed è composto da dottori commercialisti e dottori in ambito finanziario-gestionale. Lo studio gestisce inoltre le pratiche relative ai fondi regionali ed europei per l'imprenditoria giovanile e per le nuove attività, pratiche che richiedono molto tempo e dedizione. Il nostro obiettivo è quello di offrire un'assistenza completa sia dal punto di vista contabile che economico-gestionale. Siamo nel terzo millennio e dalla rivoluzione industriale sono passati molti decenni, fare business nell'epoca odierna è "diventata un'impresa". Oggi per gestire al meglio un'azienda, di qualsiasi dimensione, non basta più la classica contabilità effettuata da un consulente che si limita a comunicare le tasse da pagare, ma di una consulenza, che avvalendosi della contabilità di bilancio supporti l'imprenditore (dalla piccola alla media impresa) nella gestione del proprio business, per effettuare le migliori scelte economico-finanziarie. Con questi presupposti il nostro Studio si propone con i suoi professionisti, di supportare l'imprenditore in modo che questo possa concentrarsi sul "Core Business" della propria attività, con la consapevolezza di avere un solido appoggio nella gestione aziendale".



STUDIO CLARUS  
i custodi dei risparmiatori

#### CONSULENZA CONTABILE FISCALE TRIBUTARIA - CONSULENZA AZIENDALE

Oggi per gestire al meglio un'azienda, di qualsiasi dimensione, non basta più la classica contabilità effettuata da un consulente che si limita a comunicare le tasse da pagare, ma di una consulenza, che avvalendosi della contabilità di bilancio supporti l'imprenditore (dalla piccola alla media impresa) a capire se il suo business è in salute, se ha una struttura dei costi adeguata, una remunerazione delle vendite congrua, un cash-flow adatto a sostenere gli investimenti e i costi, un indebitamento sottocontrollo, un equilibrio finanziario-economico, aiutandolo così a comprendere se il capitale che ha investito nella sua impresa è più redditizio all'interno dell'azienda o investito in un Bot...

#### CONSULENZA FINANZIARIA INDIPENDENTE - CONSULENZA CREDITIZIA

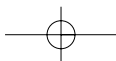
[www.investmentchieri.com](http://www.investmentchieri.com)



Non affidatevi a chi ha interessi "molto" diversi dai vostri...

A differenza delle reti di vendita come promotori e intermediari finanziari, il risparmiatore che si rivolge al consulente finanziario indipendente, riceve consigli dai professionisti esperti che lo supportano in base al suo profilo di rischio, all'età, all'orizzonte temporale dell'investimento e al rendimento atteso, senza percepire compensi da parte delle società che collocano i prodotti finanziari consigliati quindi senza conflitto d'interesse ma con etica e professionalità in base al codice deontologico del consulente finanziario indipendente.

**STUDIO CLARUS - Vicolo dei Macelli, 2 10023 CHIERI (TO) Tel. 011.0764086**



## Storia

Alla fine Giovanni e Silvio, miei compagni in terza ragioneria, mi avevano convinto (in fondo non aspettavo altro) ad entrare a far parte - con loro e con altri giovani - del gruppo di redattori di "Cronache Chieresi", settimanale locale che, proprio in quei giorni, vedeva la luce (la prima uscita in concomitanza con la "Fiera di San Martino del 1965). Pochi numeri e siamo in periodo natalizio. Per la nuova testata giornalistica è il momento di cimentarsi con la prima di tante iniziative aperte a tutti ed atte a coinvolgere gli operatori commerciali, le aziende, i semplici cittadini e, naturalmente, i suoi lettori.

I "capi" ne coniano lo slogan. Si chiamerà "Bontà di Chieri". Seguiamone l'iter scorrendone, insieme, la cronaca.

**Aiutiamo i nostri bimbi a sorridere**  
 "...Dall'amore verso i nostri bimbi, specialmente dei più bisognosi, è stata dettata questa iniziativa che speriamo possa divenire un po' una nostra tradizione. 'Bontà di Chieri' invita tutti i bambini della città a scri-



CHIERI COM'ERA

## Natale, la bontà e il giornale

1965, "Cronache Chieresi" settimanale appena nato lancia una iniziativa per i bambini meno fortunati, sotto le feste...

di Valerio Maggio

vere una letterina in cui, non dimenticando di porre il proprio indirizzo, esprimano semplicemente e spontaneamente i loro desideri e le loro speranze per il S. Natale. Essi troveranno vicino alla sede del giornale una cassetta pronta a ricevere la loro posta. Nello stesso tempo rivolge un appello alla generosità dei grandi perché con le loro offerte, anche piccolissime,

vogliono aiutare i nostri bimbi a sorridere ...". "Com'era da prevedersi i bambini sono stati pronti a rispondere alla nostra iniziativa esprimendo, ingenuamente, i loro desideri. C'è Renata che chiede a Gesù Bambino: 'un tavolino con le sedie, un putagè, un pacco di baci perogina, e topo gigio...'. Mentre Caterina e Teresa, sei e quattro anni, chiedono due bambole 'essendo papà solo a lavorare in casa e sem-

pre malato'. Poi c'è Salvatore: 'o 3 fratelli e 2 sorelle se avete piacere di mandarmi per il Santo Natale un piccolo ciocattolo io ne sono contento, perché i miei genitori non mi comperano niente' ... Questo è solo un campione di tante lettere che continuano a pervenirci. Ci giungono anche offerte, ma non bastano ancora...

(Dall'elenco delle offerte: P.R. Lire 1.000 - G.M. 5.000 - N.N. 20.000 - Una ditta di Riva 32 sciarpette di lana)

**Sul tavolo della redazione duecento letterine**

"... Sentirsi solidali a Natale è un obbligo piacevole. Può persino far dimenticare un anno di egoismi ora sfacciati, ora abilmente sepolti sotto una valanga di motivi ragionevoli. La miseria e le sofferenze non si addicono più ai tempi in cui viviamo: rendono triste anche un tempo felice e costituiscono la vergogna di un'epoca che non sa superarle. Le lettere giunte a 'Bontà di Chieri' ci hanno però tristemente confermato che ciò non è ancora realtà neanche nella nostra città."

"Sul tavolo della redazione avevamo accumulato circa duecento letterine: di queste oltre un centinaio provenivano da bambini bisognosi. Le domande erano molte e le offerte, purtroppo, troppo poche per poterle soddisfare tutte. Ma il 24 Dicembre, improvvisamente, è successo 'qual-

cosa' che non osavamo più sperare: il 'cuore' di Chieri è esploso in tutta la sua grandezza e sono piovuti in sede doni e offerte che ci hanno permesso di soddisfare tutte le richieste. Ditte, negozi - ne ricordiamo due che particolarmente si sono prodigati: Signoriello e Fassio - hanno deposto idealmente sotto il grande abete che la Pro Chieri ha eretto in prossimità della chiesa di S. Bernardino, la loro commovente offerta natalizia."

A procedere alla consegna a domicilio dei regali la redazione al completo compresi noi reclute. Alla guida delle auto cariche di pacchi dono: Dino Cerrato, Maurizio Fasano, Cesare Roccati, Enrico Toia, il Domenicano Padre Benedetto Fulgione con la Renault R 4 trafugata al convento. In cabina di regia Angelo e Pino Manolino. Una corsa contro il tempo, fortunatamente vinta, per far giungere a tutti un "pensiero".

**E' ancora Natale**

E' trascorso quasi mezzo secolo da quell'iniziativa e se si guarda attentamente miseria e sofferenza si sono ancor più radicate. Ogni giorno migliaia di uomini soffrono e muoiono mentre gli altri si accontentano di guardare il tutto da un luogo sicuro "afferrando" tutto il possibile, tenendo in mano la vita dei loro simili e non aprendo quasi mai la mano per restituire qualcosa. Scriveva don Mazzolari: "Questo Natale è come tutti gli altri ... un gran dono fatto a povera gente. Povera gente quella di duemila anni fa, povera gente sempre anche se mutano gli imperi, le civiltà, le economie ... Questo inguaribile contrasto è la sostanza del Natale" (Foto archivio Gaidano & Matta)



L'EDICOLA DELLA STAZIONE s.r.l.

EDICOLA

FREE-SHOP - BIGIOTTERIA

CARTOLERIA - FOTOCOPIE

ARTICOLI REGALO

BIGLIETTI GTT

RICARICHE TELEFONICHE

**UN SERVIZIO IN PIU' PER CHI VIAGGIA E NON...!!**

P.zza Don Bosco - Stazione di Chieri  
10023 CHIERI (TO)

RIMOZIONE AMIANTO

Rullo Rocco  
RR Auguri

Tel./Fax 011.9412393 - Cell 335.5441706  
Via Roma, 23 - 10023 CHIERI (TO) - E-mail: impresa.rullo@iscali.it

"La Scarpa Matta"

AUGURI



Uomo  
Donna  
Bambino



Nero Giardini  
Primigi - IGI & Co - NIKE

14022 CASTELNUOVO DON BOSCO (AT)  
Viale Europa, 1H - 348.5924600

## Natale è (anche) solidarietà

I Gruppi di Volontariato Vincenziano a Chieri  
di Antonio Mignozzetti

**S**e è vero che la solidarietà è un dovere ogni giorno dell'anno, è anche vero che il Natale cosituisce per tradizione un richiamo in più all'attenzione verso gli altri. Un fronte nel quale la San Vincenzo si distingue da sempre. Ne parliamo con Gianna Toffetti Vergnano, presidente dei Gruppi di Volontariato Vincenziano di Chieri e neovicepresidente nazionale: "A Chieri - precisa - operano tre gruppi vincenziani: il mio, che si chiama Gruppo di Volontariato Vincenziano S. Maria della



Scala, e due Conferenze: la Conferenza di s. Vincenzo "S. G. Bosco", con sede presso i Salesiani, e la Conferenza di s. Vincenzo "Maria SS Immacolata", con sede a S. Carlo. In tutto siamo circa 40 volontari". I tre gruppi agiscono su più fronti: "Seguiamo un centinaio di famiglie, il 20% straniere. Portiamo personalmente gli aiuti alle famiglie quando vanno a trovarle. La visita domiciliare è la caratteristica dei gruppi vincenziani. Alcuni di noi fanno parte del Comitato "Insieme contro la crisi". Sembra che la povertà sia in aumento. Vale anche per Chieri? "La situazione a Chieri è drammatica. La povertà colpisce stranieri e locali. Accogliendo ogni lunedì, a partire da maggio, persone colpite dalla crisi, abbiamo un'idea abbastanza precisa di quello che avviene. La crisi ha colpito molti dei poveri "storici", seguiti da noi e dai servizi sociali, tipo nuclei monoparentali, famiglie monoreddito che già prima non ce la facevano senza il nostro aiuto. Hanno perso il lavoro anche molti lavoratori in nero, che non hanno diritto ad ammortizzatori sociali. Ci sono famiglie dove non entra più un euro". Quali sono le cosiddette "nuove povertà"? "I nuovi poveri sono quelli appartenenti al ceto medio-basso, che prima vivevano dignitosamente, ed ora, con il licenziamento o la riduzione d'orario, non ce la fanno più. Ci sono famiglie dove entrambi i coniugi sono a casa. Ci sono sospensioni dell'erogazione del gas e dell'energia elettrica. Alcune famiglie hanno migliaia di euro di debiti con l'ATC per affitti non pagati o con il comune perché da mesi non pagano la mensa scolastica. Non parliamo poi dei debiti con le finanziarie. Abbiamo speso oltre 5000 euro (promessi dalla Provincia) in materiale scolastico, libri, mense, altrimenti alcuni ragazzi avrebbero interrotto gli studi. In genere cerchiamo di intervenire pagando utenze, ticket, ecc.". A questo punto, è inevitabile chiedere da dove arrivano i fondi necessarie per tante iniziative di beneficenza: "Tutti e tre i gruppi ricevono mensilmente viveri dal Banco Alimentare. Per statuto, ad ogni riunione

ne ogni volontario dà la sua offerta. Abbiamo benefattori, organizziamo vendite. Nella Parrocchia del Duomo due anni fa abbiamo lanciato l'iniziativa "Aggiungi un posto a tavola": abbiamo invitato le famiglie di comunicandi e cresimandi ad immaginare di avere un ospite in più alla festa e a darci quanto avrebbero speso per lui: ha funzionato. L'iniziativa che ci rende di più è la Giornata della Carità che si svolge l'ultima domenica di settembre in tutte le chiese. Il ricavato viene diviso tra i tre gruppi secondo il numero delle famiglie assistite".

## Attualità Chieri

**PER QUESTA  
PUBBLICITA' 011/9421786**

**'I panatè  
'd San Roc** **AUGURI**



di Coppo Gianpiero

**Specialità pasticceria artigianale**

Corso Vittorio, 4 - 10020 ANDEZENO (To)  
Tel. 011.9434961

**IMPRESA  
MARIO GHIONI**

**Scavi - Asfalti - Marciapiedi  
Costruzione e Manutenzione  
Fognature - Acquedotti  
Illuminazioni Pubbliche  
Aree Verdi**

**Tel. e Fax 011.8608108  
PECETTO T.SE - Str. Chieri**

## Scuola 2009

Dopo i primi tagli effettuati nell'anno scolastico in corso dei quali si sono già visti gli effetti sia sul piano della qualità (diminuzione presenze, frammentazioni degli orari) sia sul piano economico (costi più elevati alle medie per la mensa dato che i genitori devono pagare l'assistenza), anche per il prossimo anno le previsioni sono pessime. I tagli previsti nelle proiezioni a parità dello stesso numero di alunni sono mediamente di ulteriori due-tre unità di insegnanti a circolo, come

### Scuola: per il 1° ciclo sono ancora tagli

Meno insegnanti, dunque meno ore nel tempo pieno e più oneri per le famiglie  
di Emilio Cavalleris

per altro confermato sostanzialmente nella riunione del 23 novembre dei dirigenti MIUR con i responsabili delle direzioni didattiche e di scuola media. Se teniamo conto che nella nostra zona già negli anni scorsi i numeri dell'organico erano al limite, questo vuol dire che proseguendo nella diminuzione degli insegnanti si andrà a perdere in qualità ed ad aumentare

i costi per le famiglie. Per la scuola primaria il rischio è quello di dover scegliere tra una riduzione delle ore anche nel tempo pieno con l'uscita anticipata al venerdì oppure al pagamento a carico dei genitori dell'assistenza dei bimbi in mensa (tra 150 e 200 euro l'anno, visto che per due rientri gli allievi delle medie pagano una quota di 90 euro) questo per poter garantire uno standard minimo. Riducendo gli insegnanti si riducono automaticamente le ore di insegnamento. Senza tralasciare i tagli al personale non docente che continuano.

#### Dimensionamento

Salvo colpi di scena anche per quest'anno e il prossimo le autonomie

rimarranno quelle che sono. Resta in stand-by il progetto delle quattro autonomie nella nostra città e una spostata ad Andezeno che lascerebbe le presidenze a cinque e una più equa redistribuzione degli allievi con una preponderanza di istituti comprensivi. Questo è anche il volere della giunta di Chieri che ha recentemente deliberato in questo senso, prendendo l'impegno di approfondire la questione.

#### Città educativa

Il comune ha recentemente deliberato un sostegno a diverse iniziative tra le quali Educare oggi, progetto promosso dalla Scuola genitori del Centro Famiglia di Chieri, Laboratorio di Musica, il gruppo scienze, la peer education, l'orientamento scolastico post diploma, il treno della memoria, e il progetto educarsi alla sostenibilità.

### CRESCERE ED IMPARARE GIOCANDO

#### L'ASILO "BOLLE DI SAPONE" A CHERI IN PIAZZA TRENTO

L'asilo "Bolle di Sapone" è stato pensato e creato per offrire a tutti i bambini chieresi e dei Comuni limitrofi la possibilità di crescere ed imparare giocando.

L'asilo è sito a Chieri in Piazza Trento, 1 e la struttura a nostra disposizione è una meravigliosa villa settecentesca con due bellissime aree verdi naturali.

All'interno del nostro Staff ci sono persone altamente qualificate che seguono i bambini e le famiglie nel difficile momento dell'inserimento fino e nei momenti più belli della giornata.

Disponiamo di una grande cucina interna, biologica, dove la nostra cuoca preparerà le pappe più invitanti e ove necessario menù personalizzati. Riteniamo che il contatto con le famiglie sia molto importante sia per una buona collaborazione sia per aiutare a capire una nuova realtà a chi si avvicina al nido per la prima volta.

Per qualsiasi informazione potete contattarci al numero di telefono 011 - 0560488 oppure venendoci a trovare.

Un grande bacio a tutti i bambini.

L'asilo "Bolle di Sapone"


  
**BUONO SCONTO del 20%**  
 (valido sino al 31 dicembre 2009)



### SCUOLA MEDIA "SAN LUIGI" SECONDARIA DI PRIMO GRADO PARITARIA

Via Vittorio Emanuele II, 80 - 10023 CHERI (TO)  
Tel. 011.947.21.85 - Fax 011.941.12.67  
E-mail: direzione@salesianichieri.it

- Paritaria:** pubblica, aperta a tutti e libera; con programmi conformi alle norme del Ministero
- Cattolica:** con un progetto educativo e culturale ispirato ai valori del Vangelo; un fecondo dialogo tra cultura e fede.
- Salesiana:** che si ispira a Don Bosco, per formare "buoni cristiani e onesti cittadini", puntando su ragione, cordialità, dialogo, rispetto.

#### Orario da lunedì a venerdì (sabato libero)

- Prescuola:	7,30-8,00
- Orario normale:	8,00-13,20
- Pausa pranzo (mensa interna):	13,20-14,40
- 2 rientri obbl. (opp. ore opzionali):	14,40-16,30
- Doposcuola:	17,00-18,00

#### Attività facoltative opzionali:

- Metodologia dello studio
- Laboratorio di informatica
- Conversazione inglese
- Solfeggio e teoria musicale
- Laboratorio artistico
- Latino
- Manualità ('truciolo')

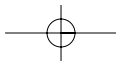


Per ulteriori informazioni è gradita una visita alla scuola o un contatto personale

**ASILO NIDO**  
 Aperto tutto l'anno  
 Lunedì - Venerdì: 7,30 - 19,00  
 Si organizzano anche feste di compleanno a tema  
 Piazza Trento, 1  
 CHERI (TO)

**BOLLE DI SAPONE**  
 L'asilo Nido per bambini e bambine dai 3 ai 36 mesi  
 CORREDINO E PANNOLINI COMPRESI  
 SU RICHIESTA ANCHE IL SABATO

Per iscrizioni ed informazioni telefonare  
 al numero 011 056.04.88 - 348 980.56.35  
 dal lunedì al sabato - [www.asilobolledisapone.com](http://www.asilobolledisapone.com)



## Scuola 2009

Dopo aver messo seriamente in crisi la scuola dell'infanzia, primaria e media inferiore, è in arrivo un duro colpo alla scuola superiore (che aveva certamente bisogno di una riforma, ma non di un massacro). Se tutto procederà secondo i tempi previsti i nuovi iscritti per l'anno scolastico 2010-11 non troveranno più i soliti indirizzi di studio. Le iscrizioni sono comunque già spostate al 28 febbraio 2010 (e si vociferava già di uno slittamento al 31 marzo).

Tra l'altro solo a fine anno dopo aver concluso i vari iter gli enti locali e il ministero saranno in grado di dare qualche informazione in più. Ad esempio nella nostra zona che comprende Chieri, Moncalieri, Carmagnola, Nichelino molte scuole hanno richiesto il liceo linguistico che andrebbe a sostituire l'indirizzo Erica dei vecchi ragionieri. In questa prima parte tentiamo di spiegare come si articolerà il sistema licei secondo la riforma in corso, gli altri indirizzi di studio saranno trattati nel prossimo numero

### Liceo delle scienze umane

Nei nuovi licei delle scienze umane confluiscono tutti i percorsi sperimentali ad indirizzo magistrale provenienti dagli istituti magistrali disciolti nel 2001.

Quasi tutti gli istituti avevano adottato, a suo tempo, la sperimentazione Brocca con l'orario di 34 ore settimanali in ogni classe, riducendolo di fatto, però, quasi ovunque, a 30 ore effettive per cause di forza maggiore, con unità oraria abbreviata in media di 10' ogni ora, senza obbligo di recupero.

Con la riforma, l'orario settimanale sarà di 27 ore effettive nel biennio iniziale e di 30 ore nel triennio successivo. Cosa cambierà per gli studenti? Avranno tre ore in meno a settimana (mezzora al giorno) per i primi due anni di corso, stando a scuola, in questo modo, 99 ore di meno all'anno nel biennio. Ma nel triennio successivo la durata settimanale delle lezioni sarà uguale a quella attuale (30 ore), senza aumenti orari.

### Liceo linguistico

Nell'attuale ordinamento non esiste il liceo linguistico che, tuttavia, attraverso le sperimentazioni si è diffuso ugualmente, dopo aver percorso molti anni fa i primi passi in istituti non statali.

Soprattutto gli ex-istituti magistrali, oltre ad adottare la sperimentazione del liceo psico-pedagogico hanno adottato quello del linguistico, con l'orario settimanale di 35 ore ogni classe.

Un orario nominale che quasi sempre è stato ridotto a 30 ore effettive di lezione, senza obbligo di recupero per studenti e professori. Con la riforma, l'orario settimanale sarà di 27 ore effettive nel biennio iniziale e di 30 ore nel triennio successivo. Cosa cambierà per gli studenti? Avranno tre ore in meno a settimana (mezzora al giorno) per i primi due anni di corso, stando a scuola, in questo modo, 99 ore di meno all'anno nel biennio. Ma nel triennio successivo la durata settimanale delle lezioni sarà uguale a quella attuale (30 ore), senza aumenti orari.

## Riforma, i Licei cambiano: ma come?

Intanto, le iscrizioni slittano al 28 febbraio

di Emilio Cavalleris

### Licei artistici

Nel nuovo liceo artistico la riforma prevede tre indirizzi (arti figurative, architettura design

ambiente, audiovisivo multimedia scenografia) confluiscono gli attuali istituti d'arte e i licei artistici nelle loro varie sperimentazioni esistenti. In ragione della varietà di sperimentazioni diventa più difficile una sintesi degli orari di lezione esistenti che, comunque, si possono quantificare mediamente tra le 38 e le 40 ore settimanali. Attualmente gli orari di lezione sono fortemente ridotti per causa di forza maggiore intomo alle 32/33 ore settimanali effettive di lezione. Se sarà confermata la possibilità di ridurre la durata oraria delle lezioni, per gli studenti dei nuovi

licei non dovrebbe cambiare quasi

nulla; in caso diverso dovrebbero aggiungere circa tre ore settimanali di presenza a scuola (mezzora in media al

giorno, un centinaio in più all'anno).

### Licei classici

Gli attuali licei classici sono in parte ancora a vecchio ordinamento (un quarto circa) con orari settimanali pressoché simili a quelli dei nuovi licei che andranno a riforma dal 2010; ma in buona misura hanno adottato percorsi sperimentali (Brocca compreso) con orari settimanali di maggiore durata. Per un confronto orario si può fare una stima dell'orario medio di lezione attuale, quantificabile in 32 ore (virtuali) nel ginnasio e 33 nelle classi del liceo. Poiché anche negli attuali licei si è fatto ricorso alla riduzione d'orario settimanale



(mediamente 30 ore effettive in ogni classe), nel cambio gli studenti dell'ex-ginnasio dovrebbero avere tre ore a settimana in meno, mentre quelli dell'ex-liceo classico dovranno aggiungere un'ora in più a settimana.

### Licei scientifici

Una parte minima (20-30%) dei licei scientifici attuali è ancora a vecchio ordinamento con orari molto ridotti nei primi due anni di corso, ma la maggior parte di questi licei hanno adottato da tempo percorsi sperimentali aumentando considerevolmente i loro orari settimanali di lezione. Tra sperimentali e scientifici a vecchio ordinamento si può stimare che mediamente oggi l'orario di lezione (nominale) sia tra le 32 ore del biennio iniziale e le 33 del triennio successivo. Anche qui, come altrove, quell'orario nominale è stato ridotto quasi sempre per cause di forzaggione intomo alle 30 ore settimanali. Nel cambio di riforma, i ragazzi dovrebbero avere, quindi, tre ore in più a settimana nel biennio iniziale e avere la conferma dell'attuale orario nel triennio successivo. (Fine parte prima)

## VIENI AL PASCAL, IL LICEO PER TE

"Un vero viaggio non è cercare nuove terre, ma avere nuovi occhi" [B. Pascal]

Il Liceo Scientifico e Linguistico Paritario "Blaise Pascal" offre una formazione adeguata alle esigenze dei giovani, garantendo la qualità didattica e formativa necessaria per affrontare future realtà universitarie o lavorative. Il numero contenuto di allievi per classe consente agli insegnanti di affiancare ogni studente in un percorso di accompagnamento, in base alle singole esigenze: l'attenzione alla persona, il rispetto delle necessità e l'accoglienza dei bisogni costituiscono il nucleo centrale della nostra politica scolastica.

Accanto alle materie previste dai due ordinamenti, la nostra scuola offre:

- un progetto di aiuto allo studente per affrontare lo studio nella scuola superiore denominato "Metodologia di studio" e inserito nell'orario scolastico del biennio
- un progetto di approfondimento della lingua e cultura inglese con insegnante madrelingua per tutti e cinque gli anni anche nel liceo scientifico
- la possibilità di trasferimento da un indirizzo all'altro con assistenza individuale per l'eventuale integrazione delle nuove materie.

Inoltre, il Pascal integra le attività di studio con attività ricreative, culturali e formative volte a migliorare la relazione tra studenti e a stimolare curiosità ed interessi. I nostri futuri studenti e le loro famiglie sono invitati a visitare la scuola in occasione di "Porte aperte" il 16 gennaio 2010 dalle ore 9 alle ore 13 e il 12 febbraio 2010 dalle ore 9 alle 15. La Preside riceve studenti e famiglie per colloqui orientativi il Lunedì, Mercoledì e Venerdì.



## Scuola 2009

**agora**  
Take Care

Scuola Media Superiore  
a Tempo Pieno

**LICEI e  
ISTITUTI  
TECNICI  
in orario  
DIURNO e  
SERALE**

**RIPETIZIONI  
PRIVATE  
SINGOLE O  
IN GRUPPO**

**RECUPERO  
ANNI**

CHIERI - Complesso San Filippo Via San Filippo 2  
tel 0119425382 www.istitutoagora.it

## Riforma Gelmini tra tagli e disagi

Se ne è parlato a Chieri lo scorso 13 novembre con l'assessore regionale all'istruzione Pentenero di Francesca Moro

Lo scorso 13 novembre a Chieri, in sala Conceria si è tenuto un incontro dal titolo "Per chi suona la campanella?" aperto a genitori, insegnanti, studenti sullo stato della scuola alla vigilia della Riforma Gelmini sulle superiori e ad alcuni mesi dall'entrata a regime



del nuovo sistema scolastico per elementari e medie (rispettivamente scuola primaria e scuola secondaria di 1° grado). Presenti l'assessore regionale all'istruzione Giovanna Pentenero, la professoressa Martarotto dell'ASAPI, dirigente scolastico a Torino, oltre a Giovanna Lo Presti del sindacato scuola, una rappresentante del coordinamento genitori di Torino e un giovane studente universitario.

Il quadro complessivo non è apparso dei più entusiasmanti: i tagli nei finanziamenti hanno generato in questo inizio d'anno alcuni disagi (in parte sopportati dalle scuole con richieste di piccoli contributi alle famiglie e con una "finanza creativa" su cui è meglio lasciare a ciascuno una libera interpretazione...). "Classi numerose, mancanza di supplenti, organici ridotti sia tra i docenti che tra il personale ausiliario della scuola, riduzione del tempo

scuola- ha spiegato la professoressa Martarotto- sono solo alcuni dei primi effetti della riforma su elementari e medie". Si attende ora la riforma delle superiori che stenta a decollare, in attesa di decreti attuativi e circolari che spieghino meglio alle famiglie come e cosa scegliere per i loro figli che si apprestano a lasciare la

scuola media verso le superiori. "Tra le competenze della Regione - ha sottolineato l'assessore Pentenero- secondo il titolo 5° della Costituzione, c'è la programmazione dell'offerta formativa che in questi anni abbiamo cercato di assicurare e ampliare sia con fondi del Fondo Sociale Europeo, sia con fondi regionali: ora, in mancanza di insegnanti e di finanziamenti non è possibile garantire questi standard e fare al tempo stesso la programmazione e il dimensionamento delle scuole. Nei prossimi tre anni, secondo la riforma vedremo diminuire ulteriormente gli organici, contemporaneamente ridurre l'offerta formativa dei nostri territori. In particolare quest'anno abbiamo dovuto lavorare alacremente per salvare le scuole di montagna e delle comunità collinari che erano a rischio di chiusura per i numeri considerati insufficienti dalla Riforma Gelmini".

**CNOSFAP**  
regione piemonte

**PER INFORMAZIONI ED ISCRIZIONI**  
CNOS-FAP COLLE DON BOSCO  
Pia. Monetta, 30 - 14022 Castelnuovo Don Bosco (AT)  
t. 011 887 73 11 - f. 011 887 72 36  
segreteria.colledonbosco@cnos-fap.net  
www.colledonbosco.it/cvntscalle  
www.cnos-fap.net

**PROPOSTA FORMATIVA 2009-10**  
CORSI GRATUITI PER OCCUPATI E DISOCCUPATI SUL MERCATO DEL LAVORO

**Attività Ristorazione**  
**ADDETTO ALLA CUCINA  
E ALLA PIZZERIA**  
[Ore corso: 600 - Ore stage: 240]  
DESTINATARI: giovani >18 anni e adulti > 25 anni disoccupati con licenza scuola secondaria di 1° grado

**PREPARAZIONE AL LAVORO: BANCO  
BAR E TAVOLA FREDDA**  
[Ore corso: 600 - Ore stage: 300]  
[Reddito: allievi 0,66 € per ogni ora frequentata]  
DESTINATARI: giovani a rischio >18 anni e adulti < 25 anni

**Enologia**  
**TECNICO DI PRODUZIONE VINICOLA:  
CANTINIERE**  
[Ore corso: 500 - Ore stage: 200]  
DESTINATARI: giovani >18 anni e adulti > 25 anni disoccupati con diploma

**Servizi di Informatica Gestionale**  
**TECNICO AMMINISTRAZIONE  
DEL PERSONALE**  
[Sede occasionale: Oratorio Don Bosco di Asti]  
[Ore corso: 800 - Ore stage: 320]  
DESTINATARI: giovani >18 anni e adulti > 25 anni disoccupati con diploma

**Informatica Industriale**  
**OPERATORE CAD**  
[Ore corso: 400 - Ore stage: 160]  
DESTINATARI: giovani >18 anni e adulti > 25 anni disoccupati con qualifica

I corsi sono finanziati da parte della Provincia di Asti mediante contributi nazionali e comunitari.

Logo of the European Union, Regione Piemonte, and other partners.

la formazione professionale salesiana aiuta a crescere

## Riflessione

È Natale, il Natale di Gesù. È festa. Il Natale cristiano non ha paura di manifestare il sentimento ma chiede di percorrerlo fino in fondo perché sveli il suo vero significato. La cornice delle emozioni spesso nasconde sentimenti molto grandi per essere offerti allo sguardo di tutti. Nonostante la crisi, le

## Davanti al Presepe, per capire

*Il Natale di Gesù segna l'incontro di Dio con l'uomo*

di P. Pio G. Marcatò op

tante difficoltà e le incertezze che hanno segnato quest'ultimo periodo,

si rende necessario il momento di calma per riprendere fiato, per respirare a pieni polmoni la speranza, quella che ogni anno il Natale ci propone.

Dopo le polemiche degli anni passati, si è ripreso gusto di allestire il presepe e non solo in casa. Già, il Presepio, la mangiatoia. Sembra essere la cosa più ovvia e marginale, ma la difficoltà di sistemarla, di darle il giusto risalto impegnava tutta la fantasia possibile. Lo schema è semplice, l'effetto è quello di dare spazio a tutta la scena. La mangiatoia è uno dei dettagli più significativi della tradizione natalizia, è il 'luogo' dove Maria, la "Madre", può deporre il Figlio appena partorito. Non è una semplice osservazione di Luca (2,7) l'aver ricordato quel particolare, anche gli Angeli annunciando ai pastori il lieto evento danno questo preciso 'dettaglio': "Troverete il bimbo, avvolto in fasce, adagiato in una mangiatoia" (2,12), proprio lì, per Lui non c'era altro posto.

La presenza di Gesù nella mangiatoia fa parte del messaggio evangelico. Il Figlio di Dio, fattosi uomo, si pone nella realtà più estrema, quasi al confine tra la vita dell'uomo e quella animale. Cosa possa veramente significare questo dettaglio non è così facile da spiegare; rivela, però, con estrema precisione 'quella povertà' che deve essere presa in considerazione per scoprire e credere il mistero semplice e totale di quella 'presenza'. Venendo nel mondo il Figlio di Dio, Gesù, ha scelto l'ultimo posto, si è spogliato di ogni grandezza, si è davvero fatto servo, per avvicinarsi più e meglio alla creatura caduta così in basso dopo la prima colpa. La coppia umana creata ad

immagine di Dio aveva sfigurato il suo volto al punto da essere 'irricoscibile', quasi un 'animale'.

Quando l'uomo nel suo agire sceglie il male e rifiuta se stesso, perde la bellezza della sua dignità, si imbestialisce, non si riconosce più; e quando non si ferma davanti ai suoi tanti misfatti, e la cronaca quotidiana impietosamente ce lo ricorda, ritorna caparbiamente alla mangiatoia del suo male, senza mai sfamarsi, illudendosi di superare i suoi limiti. È lì che il Signore della gloria, presente nell'umile Bambino di Betlemme, ritiene di doversi presentare all'umanità, è di lì che può dare speranza a quella creatura che brancolando nel buio non si riconosce più. È lì che il Bambino si fa trovare dal peccatore per ridargli vita. Povero tra i più poveri, desidera condividere con tutti un diverso cammino nella storia, non più nel peccato ma nella gioia e nel perdono. Il Figlio di Dio, nell'Incarnazione, assume la condizione umana ed insieme offre la definitiva disponibilità a ricercare il 'fratello smarrito' collocandosi là dove l'uomo affamato di verità e pace vorrebbe tornare per essere rassicurato, senza sentirsi braccato dal rimorso e dall'inutilità. Il Natale, si apre, allora, inaspettatamente nel suo più profondo significato congiungendosi alla Pasqua: la mangiatoia anticipa l'albero della vita, la gioia del nascere annuncia la forza del perdono del rinascere, la presenza del 'Bambino dato per noi' proclama la risurrezione e il dono della pace. Il Figlio di Dio, scegliendo il posto più insignificante, la mangiatoia, ha indicato che, se quello poteva simboleggiare anche l'ultimo posto per l'uomo, quello stesso luogo poteva essere trasformato in luogo di speranza, di misericordia e di vita.

*A tutti i più sinceri auguri di un lieto e sereno Natale.*

L'Edicola di ieri e di oggi a cura di Valerio Maggio

### Il muro che è dentro di noi

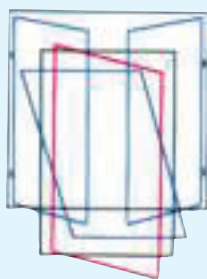
Alberto Farassino (la Repubblica 30 Novembre 1989)

*"... Le strade e i tetti sono imbiancati da una nevicata precoce ma il cielo, sopra Berlino, è subito tornato azzurro come quello che ha suggerito a Wenders l'idea del suo ultimo film. In questi giorni non è necessario essere angeli per vivere a Berlino, e non si guarda in alto ma attorno a sé, immersi nella folla meravigliata e meravigliosa degli ostberliner in visita al di là del muro e nell'entusiasmo ancora sincero anche se già inquinato da forme di propaganda e accaparramento consumistico dei berlinesi dell'Ovest che amichevolmente li accolgono. La nuova libertà di varcare il muro esiste dal 9 novembre (data già stampata e venduta su innumerevoli felpe e T-shirts)... Si può fuggire dalla nuova Berlino degli anni Novanta? Fuggire da Berlino Est era rischioso... Fuggire dalla libertà assoluta dell'Ovest o dalla Berlino unificata è molto più difficile. Soprattutto perché non si sfugge da Mater Media. Perché i media sono come una madre, un seno a cui ci si rivolge per nutrirsi. Un potente network sempre magicamente primo ad arrivare dove c'è una notizia da creare..."*

### Invito (ad personam) contro la tv immonda

Aldo Grasso (Corriere della sera 18 Ottobre 2009)

*"... Mi sono commosso nell'ascoltare l'intervista che Daria Bignardi ha fatto a Gaia Rayneri in apertura de 'L'era glaciale'(Raidue)... La giovane scrittrice (nostra concittadina che vive tra Torino e Londra n.d.r.) gli occhi grandi curiosi, un sorriso disarmante, presentava il suo libro 'Pulce non c'è'. Da tempo non mi capitava di sentire una storia così incredibile e di vederla raccontare da una ragazza tanto semplice quanto profonda... Questa 'storiaccia' Gaia l'ha raccontata con una grazia e un'ironia che fanno onore a lei e alla sua famiglia e che gettano un'ombra sinistra su certi educatori, su certi assistenti sociali, su certi giudici che spesso mascherano la loro profonda impreparazione con l'arroganza... Mi permetto di dare a Gaia un consiglio paterno: non accetti mai l'invito dei contenitori tv pomeridiani o domenicali, preservi 'Pulce non c'è' dalla tv spazzatura e dall'immondo gossip. Non permetta mai che la volgarità faccia violenza al suo libro, al suo desiderio di scrivere..."*



**Un marchio dal 1978**

**10023 Chieri (To)  
Via Conte Rossi  
di Montelera, 57  
Tel. 011.942.24.75  
Fax 011.942.68.79**

**M.R.A.C.** s.n.c.

**PRODUCIAMO**

Serramenti per edilizia con rifiniture di pregio

Vetrine per negozi - Verande balcone

Box Doccia

Porte interne in legno

Gelosie fisse e orientabili

Pareti mobili - Box ufficio completi

Contro soffitti - Tende sole

Motorizzazione in genere

**ESPOSIZIONE INTERNA**

# DINO SPORT

di CHERUBIN Comm. DINO

VIA VITTORIO EMANUELE 18 - CHIERI (TO)

Tel. 011/947.14.95

**IL NATALE SI AVVICINA**  
**E DINO SPORT**  
**TI ASPETTA**

La **QUALITA'**  
**nella tradizione**

*In occasione del periodo natalizio* **SIAMO APERTI TUTTI I**

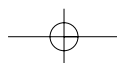
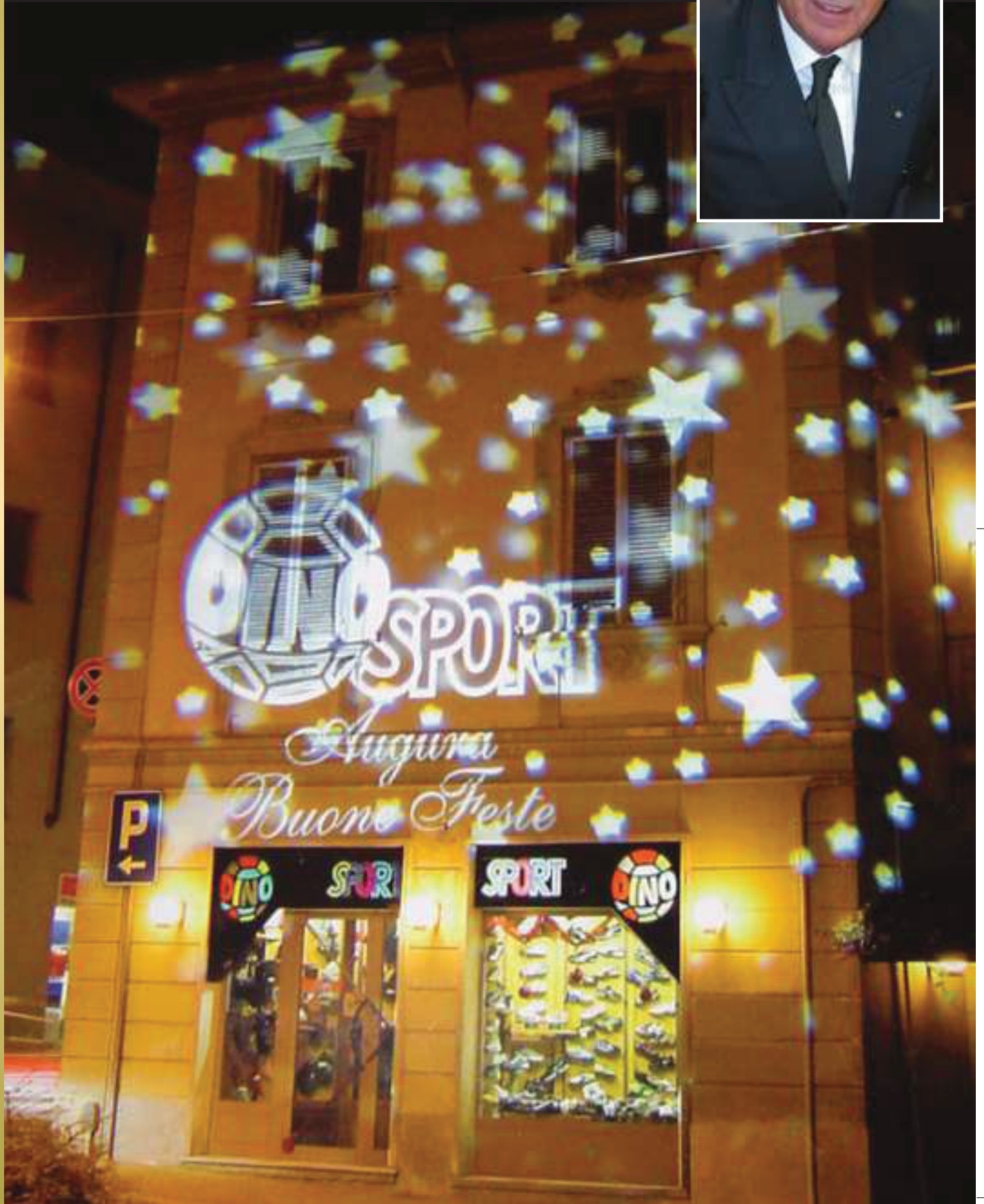
**GIORNI e TUTTE le DOMENICHE**

con il seguente orario: **8,30-12,30 15,00-19,30**





I miei migliori  
Auguri di Buon Natale  
*Cherubin Comm. Dino*

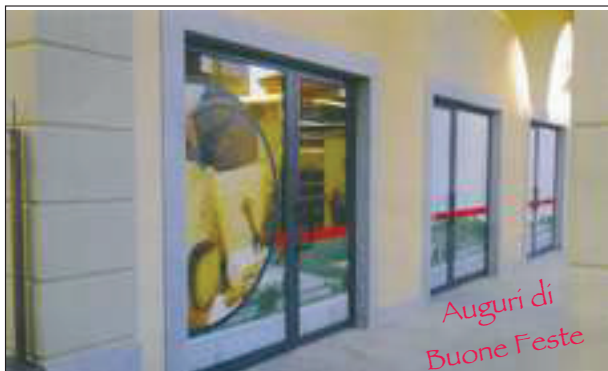


## Attualità Chieri

### "Virgo Fidelis" a Chieri da un secolo



La sezione chierese dell'Associazione nazionale Carabinieri, intitolata al generale Carlo Alberto Dalla Chiesa, ha festeggiato lo scorso 22 novembre la Virgo Fidelis: un'edizione storica della ricorrenza, visto che coincide con il centenario della sezione stessa, fondata il 10 ottobre 1909. Primo presidente Giuseppe Geuna, e poi una bella sequenza di successori, fino alla lunghissima (32 anni) presidenza di Ermes Cestonaro (in quegli anni fu posto a cura della sezione il busto del generale Dalla Chiesa, nel giardino del Municipio) e alla attuale di Gaetano Oreste, cerimoniere dell'edizione del centenario. 475 soci e una intensa attività sociale: questo il biglietto da visita del sodalizio che ha riunito, oltre a soci e simpatizzanti, uno stuolo di autorità civili e militari, guidate dal sindaco di Chieri, Francesco Lancione. Alzabandiera, deposizione di una corona d'allora al monumento ai Caduti in Piazza Duomo, messa in San Domenico e infine pranzo sociale: questo il classico dipanarsi della giornata. **Nella foto: autorità e invitati posano in Piazza Duomo.**



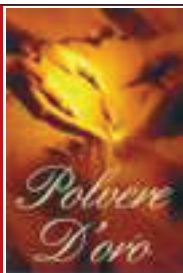
**Rimborso costo parcheggio secondo regolamento del punto vendita**

**Punto Sma**

orario: 8,30-14,00 16,00-20,00  
CONSEGNA DOMICILIO GRATUITA

Via della Gualderia, 7 CHIERI

Creazione gioielli  
riparazioni  
vendita e assistenza  
orologi antichi  
pietre preziose  
semipreziose



### "Vetrina Polesine" a Chieri

L'associazione "Polesani nel Mondo" - Centro Studi "Nuovo Polesine" - fameja di Chieri ha compiuto nel 2009 i suoi primi venti anni di vita. In questi anni tanto ha fatto per portare in Piemonte la cultura, il folklore e il dialetto polesano e far conoscere il Polesine attraverso il turismo e i suoi prodotti, ma altrettanto nei confronti del Chierese in Polesine. Nel mese di ottobre due importanti eventi hanno confermato che la strada fin qui perseguita è quella giusta: la fameja di Chieri in collaborazione con la Confraternita del Freisa di Chieri, l'Amministrazione Comunale di Chieri e le Amministrazioni Comunali polesane di Adria e Papozze, Slow food Rovigo ha finalmente visto la nascita della "Vetrina Polesine" a Chieri presso il Panificio Pasticceria Viola Bruna in Cso Vittorio Emanuele 85 e la "Vetrina Piemonte" presso il negozio



"L'Angolo del gusto" ad Adria (Ro) in Via Angeli angolo Cso Vittorio Emanuele. A Chieri si può trovare il pane biscotto, farina di mais "bianco perla" macinata a pietra per la polenta, aglio marinato e bottigliette di olio aglio e peperoncino (vere prelibatezze), riso del Delta, il dolce "ESSE" da "puciare" nel delizioso vino Marzemino e vino rosso quale Cabernet e Raboso mentre ad Adria stanno andando a ruba i dolcetti "brut e bon", i gianduiotti, si sta facendo amicizia con il "boccatto" dei vini Freisa e Barbera, con il miele dal sapore di monti (castagno e rododendro) e con la crema "gianduià" che allietta più di una merenda veneta. Chieri ed Adria, attraverso le sue Amministrazioni Comunali, hanno espresso la volontà di sottoscrivere entro il 2010 un "patto di amicizia" per incrementare le potenzialità di questi scambi commerciali, turistici e culturali. (Ce.Bi.)

### Dai tappi, acqua per l'Africa

Va avanti il Progetto Malenga: quasi pieno il 13° container  
di Daniela Bonino

Nel mese di giugno abbiamo pubblicato un articolo relativo alla raccolta ulteriormente differenziata dei tappi dalle bottiglie di plastica perché, avendo una composizione chimica più pregiata, sono pagati di più dalle aziende che li smaltiscono. I soldi ricavati sono destinati alla costruzione di pozzi per l'acqua in Tanzania. Ora il Gruppo Malenga, che conduce questo progetto, ci comunica che la raccolta si è incrementata e che il 13° container è già a buon punto di riempimento (ricordiamo che con circa 3,5 container si può fare scavare un pozzo del quale usufruiscono centinaia di persone, con grandi vantaggi per la salute). Siamo molto lieti di aver dato un piccolo contributo a questa lodevole iniziativa e vogliamo cogliere l'occasione per ringraziare a nome nostro e del Gruppo tutti coloro che dimostrano sensibilità anche per i problemi che per nostra fortuna non ci toccano. Sono anche aumentati i punti raccolta, per cui pubblichiamo l'elenco aggiornato dei posti di Chieri e dintorni dove tutti possono conferire i tappi e la plastica PE. Inoltre, con l'aumento dei volumi di conferimento cresce il lavoro;

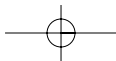


servono volontari disposti a dedicare anche solo un'ora alla settimana per svuotare nel container i sacchi e sacchetti lasciati a terra; rimuovere materiali indesiderati (non di plastica PE) dal container; ripulire intorno al container dai tappi che cadono accidentalmente; pulire la zona del container da materiali indesiderati così da lasciare l'area decorosa. La foto ritrae Chiara, una bimba di Sant'Eusanio Forconese (AQ), uno dei paesi coinvolti nel terremoto dello scorso aprile, nel quale il gruppo Scout di Chieri ha prestato servizio a favore della gente ospitata nelle tendopoli. Nel periodo trascorso in Abruzzo, gli scout non hanno mancato di far conoscere il progetto della raccolta tappi, accolto con simpatia e interesse dalla popolazione, e al quale Chiara ha dato il proprio contributo facendo un po' da valletta ai nostri ragazzi. Maggiori informazioni: [www.cmsr.org/RaccoltaTappi.htm](http://www.cmsr.org/RaccoltaTappi.htm)  
E-mail: [tappichieri@libero.it](mailto:tappichieri@libero.it)  
Tel: 011/9428261 (Sportello Unico del comune di CHIERY)facebook:Gruppo "MALENGA - Raccolta Tappi Chieri"

**Girocolli con diamantino a partire da 110,00 €  
... e tante altre occasioni natalizie**

**Ritiro oro usato 11 Euro al grammo**

**Via San Domenico, 8 CHIERY (TO)  
Tel. 011/9400627**



Secondo un'antica tradizione, la chiesa e il convento dei frati Minori Conventuali di Chieri sarebbero stati fondati da san Francesco nel 1213, durante il noto viaggio in Francia e in Spagna, su un terreno offerto dalla nobile famiglia dei Simeoni de' Balbi. Sia il convento che la chiesa primitivi furono radicalmente trasformati nel Quattrocento. La chiesa, in particolare, nel 1453 rinacque in quello stile gotico che stava conferendo un nuovo volto a tutta la Chieri medioevale. Nel 1445 alla facciata fu aggiunto un quadriportico, detto di S. Bernardino perché racchiudeva una cappella dedicata a tale santo, e per distinguerlo da un secondo portico, detto della Concezione, sede dell'Università del Fustagno. Nel Seicento l'interno della chiesa fu sottoposto ad un "ammodernamento" in chiave barocca: se ne è avuta una conferma con la recente scoperta di affreschi seicenteschi in ciò che rimane dell'antico chiostro. Nel 1725, pur non perdendo la sua struttura originaria, fu rielaborata su disegni di Ignazio Amedeo Galletti, lo stesso architetto che ristrutturò il convento. Fu abbattuta nel 1812 per ricavarne (*incredibile dictu!*) materiali da costruzione, dopo che, soppressa nel 1802 la comunità francescana, tutto il complesso era stato venduto all'avvocato Salussoglia. Al suo posto c'è piazza Dante. Unico ricordo della chiesa è il toponimo della via che le stava alle spalle, ancora esistente e ancora chiamata via S. Francesco. L'altissimo campanile a guglia cadde da solo il 10 marzo 1812, durante i lavori di demolizione della chiesa. Per fortuna i muratori non furono investiti dal crollo. Ciò che sappiamo della chiesa lo dobbiamo ad Antonio

## C'era una volta San Francesco

La chiesa sorgeva dove c'è l'attuale Piazza Dante. Eretta con il convento nel '200, rinacque nel '400 e fu abbattuta nel 1812

di Antonio Mignozzetti



S. Francesco in un disegno del Rovere e nel Teatrum Sabaudiae

Bosio, il quale la vide pochi anni prima della demolizione. Era a tre navate, lunga circa quaranta metri e larga ventiquattro. Aveva diciannove cappelle (diciotto laterali più il



Presbiterio) che facevano capo alle più rinomate famiglie chieresi: Bertone, Benso, Borgarelli, Valfrè, Ceppi, Scarponi, Solari, Carea, Oppesso, Talpone, Biscaretti, Villa.

## Al "Gialdo" il Natale è già arrivato...

Bambini protagonisti della festa, nei fine settimana

Al Gialdo il Natale arriva prima. Tanti appuntamenti e tanti personaggi attenderanno le feste insieme ai grandi e ai piccini. Da sempre il centro commerciale il Gialdo vive il Natale come la festa della famiglia, dell'allegria e soprattutto dei più piccoli. Ecco che allora gli spazi del centro si animeranno di elfi, slitte e alberelli addobbati. Si comincia l'otto dicembre quando un elfo di Babbo Natale darà il benvenuto a tutti i bambini su una slitta carica di regali. Sabato 12 e domenica 13 dicembre gli alberelli di Natale regaleranno caramelle e palloncini a tutti i piccoli clienti del centro. Il 19 e il 20 dicembre è tempo di addobbi, così mentre mamma e papà fanno la spesa, i bambini saranno impegnati in un divertentissimo laboratorio per personalizzare e costruire gli addobbi del proprio alberello casalingo. Vigilia e anti vigilia poi saranno poi dedicati ai bambini più sbadati che non hanno ancora spedito la letterina, ma il 23 ed il 24 potranno incontrare personalmente Babbo Natale per affidargli le loro richieste in cambio di dolci pensieri. Ma la festa del Gialdo comincia ancor prima perché a partire dal 29 novembre il centro resterà aperto tutte le domeniche.



## Storia

Era ricchissima di opere d'arte, andate quasi tutte disperse. Le lunette del portico, come già detto, erano state dipinte nel Seicento dal milanese Federico Bianchi. La cappella di S. Bernardino si fregiava di un'opera del Moncalvo. All'interno, la cappella di S. Giovanni Battista era tutta affrescata: non si sa da chi, ma se si tiene conto che i Tana, suoi patroni, nel Battistero del Duomo avevano commissionato il ciclo della Passione a Guglielmo Fantini, e che forse in questa cappella era collocato anche un trittico eseguito dallo stesso pittore, ora conservato al Museo Civico di Torino, si può supporre che alla bottega dell'artista chierese appartenessero anche i dipinti andati perduti. Il coro era affrescato con diciotto scene della vita di Cristo, e racchiudeva il mausoleo del conte Biscaretti di Ruffia, con bella lapide oggi conservata nel Duomo; altri marmi furono dal Salussoglia trasferiti in una sua casa di Asti. La cappella Bertone esponeva sull'altare un quadro del 1317 (di un certo pittore Joannes, forse di scuola fiorentina) e un polittico del Quattrocento attribuito ad un Raimundus neapolitanus. Un altro polittico, pure quattrocentesco, ornava l'altare della cappella di S. Anna, dei Borgarelli. Agli altri altari, tre opere di Giuseppe Sariga: S. Giuseppe da Copertino, S. Maria Maddalena e l'Angelo Custode. Al mecenatismo della famiglia Villa si dovevano anche due codici miniati di origine fiamminga (le *Horae Divinae*) finiti a Londra, ed un mesale, pure fiammingo, illustrato dal grande Simon Marmion, oggi conservato presso la Biblioteca Reale di Torino.

AUGURI

Ufficialmente  
**RUBATA PAISANOT**  
Ufficialmente  
**FEYLES**

DA 35 ANNI UNA TRADIZIONE  
NEL GRISSINO RUBATA'

**FEYLES ROBERTO**

Via Compans, 6 - Santena (To) - Tel. 011.949.25.43

Confezioni da 1.5 - 3 e 5 kg.  
Vendita diretta al pubblico, comunità, mense, ristoranti

Buone Feste

di Marchiori Marco  
**ALIMENTARI**

Strada Chieri, 11 - Andezeno (To)

Tel. 348. 11 28 711

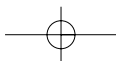
CONSEGNE A DOMICILIO  
SERVIZIO BOMBOLE GAS

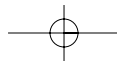


**Bertolino Chieri**  
Elettrodomestici  
TVC - HI-FI - Liste nozze  
Via V. Emanuele, 59 - Chieri  
Tel. 011.947.24.67

La Ditta Bertolino Augura Buone Feste

**UniEuro**





## Animali= Amici

Il nostro riccio europeo che abita le zone boschive e coltivate, è una graziosa pallottola di spine con un musetto vispo e simpatico.

Purtroppo i ricci sono spesso vittime di stragi involontarie sulle strade soprattutto quelle provinciali e di campagna. In genere sono gli individui più giovani che per inesperienza e per le zampe corte non riescono ad attraversare le strade incolumi. Il rischio è ancora maggiore perché normalmente dormono di giorno e vanno in giro in cerca di cibo la notte. Per evitarli gli automobilisti dovrebbero cercare di diminuire la velocità quando la mancanza di luce non permette di vedere bene la strada. I ricci sono lenti nel camminare e guardando bene i bordi delle strade si potrebbe evitare di investirli.

Il riccio, noto per la sua caratteristi-

ANIMALI=AMICI a cura di Viviana Terzuolo

## Il riccio, una utilissima palla spinosa

ca difensiva di appallottolarsi mostrando gli aculei al nemico, è un animale molto vivace che ama correre in cerchio per divertimento o per scaricare l'eccesso di energia. Si sta diffondendo sempre più la consapevolezza, soprattutto negli ambienti rurali della grande utilità di questo piccolo insettivoro, che è considerato un alleato dei contadini. E' molto vorace e si nutre in continuazione consumando in media un etto di 'carne' al giorno tra cui insetti, lombrichi, lumache, piccoli vertebrati, uova e anche serpenti. I ricci mostrano una notevole resistenza ai veleni di certi ani-

mali, addirittura sopportano quantità di veleno di vipera dieci volte maggiore rispetto agli altri mammiferi.

Benché non sia consentito trattenerlo in cattività il nostro riccio europeo, possiamo comunque trovarci a doverlo ospitare nelle nostre case per brevi periodi, se per qualche ragione pensiamo che sia in pericolo. In questo caso l'alimentazione del riccio soccorso dovrà essere a base di carne cruda, salmone in scatola, pollo, ma essendo piuttosto onnivoro mangia anche frutta, uova alla coque, patata e carota bollita. E' importante invece non dargli il



latte (o derivati) in quanto contiene lattosio, uno zucchero che per essere digerito necessita dell'enzima della lattasi. Il riccio non possiede questo fermento per cui il lattosio gli si accumula nell'intestino creandogli gonfiore, dissenteria cronica dovuta alla proliferazione di agenti patogeni che possono portarlo alla morte. Se ci capitasse invece di trovare un riccio ferito sarebbe meglio portarlo da un veterinario specializzato in animali selvatici o al comando forestale più vicino.




# graitesca

## RIDING CLUB



### SCUOLA DI EQUITAZIONE ADULTI E BAMBINI (PONY CLUB)

CASCINA GRAITESCA, 1- 10020 CAMBIANO (TO) - Strada per Chieri  
 Per informazioni Sig. Vaudagna - Cell. 338 940 27 01- Fax 011 947 27 29  
 E-mail: info@equiconser.com - web site: www.equiconser.com



# mister animal

**LORENZA & PATRIZIA  
 AUGURANO  
 BUONE FESTE!**

**ALIMENTI E ACCESSORI  
 PER I VOSTRI  
 PICCOLI AMICI**

**SALA TOELETTATURA  
 SPECIALIZZATA**

**CONSULENZE GRATUITE**

**LE MIGLIORI MARCHE  
 DI ALIMENTI**

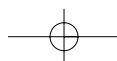
**DIETE SPECIFICHE  
 PER LE VARIE  
 PATOLOGIE**

**Aperto Domenica  
 20 dicembre**



NUOVA COLLEZIONE  
 INVERNO 2009/2010  
 CAPPOTTINI,  
 IMPERMEABILI, T-SHIRT  
 CUCCE E CUSCINERIA  
 FASHION

Corso Torino, 23 - 10023 Chieri (TO) Tel. 011.947 34 38





**MANGIARBENE & SANO**

**S**i avvicina una delle notti più attese dell'anno: Capodanno. La fine dell'anno vecchio e l'inizio di quello nuovo, è un evento atteso con gioia. Naturalmente, come in ogni festa che si rispetti, le protagoniste principali sono la buona cucina e lo spirito conviviale che accompagnano solitamente delle grandi scorpacciate. Ed ecco che sulla tavola imbandita non può mancare un piatto tradizionale: il cotechino con le lenticchie. Solitamente, questo piatto viene servito a fine cena, addirittura dopo il dolce, allo scoccare della mezzanotte come augurio di fortuna e denaro per l'anno nuovo. Nonostante zampone e lenticchie siano ormai un connubio inscindibile e presente nella tradizione natalizia di tutta Italia, ben pochi conoscono la storia di questi due alimenti. La storia dello zampone, è legata indissolubilmente a due personaggi di grande fama: Giovanni Pico della Mirandola (nel ritratto in alto), ed il Papa Giulio II. Secondo la tradizione correva l'anno



## Speciale Mangiarbene

### Cotechino e lenticchie, tradizione e grande storia

Il tipico piatto portafortuna di Capodanno nasce addirittura nel 1511, con Pico della Mirandola e il Papa Giulio II...



1511, quando le truppe del Pontefice guerriero Giulio II, stavano assediando la cittadina di Mirandola, fedelissima alleata dei Francesi. Si racconta che i Mirandolesi, in vista della presa della città, pur di non lasciare al nemico i maiali, loro fonte di sostentamento maggiore, li uccisero tutti. Ma cosa farne di tuttata quella carne? Il lampo di genio venne ad uno dei cuochi del grande Pico, che propose di utilizzare la pelle delle zampe anteriori dei maiali per conservare al meglio la carne e cucinarla al momento opportuno. Anche la conservazione non risultò particolarmente complicata visto che il cuoco la tritò e la miscelò con una grande varietà di spezie. Era nato lo zampone!

Ma la creatività dei cuochi e dei macellai non si fermò qui, infatti, dopo poco tempo, fu creata una nuova delizia, questa volta insaccata nelle budella del maiale: il cotechino! Col passare del tempo, allo zampone

ed al cotechino, fu accostata la lenticchia. In verità, sarebbe più giusto dire che alla lenticchia fu accostato il cotechino/ zampone, perché questo ottimo legume era consumato l'ultimo dell'anno già da molto tempo prima dell'invenzione dello zampone. Pare infatti, che l'usanza di mangiare le lenticchie, derivi da un antico "rito" pagano secondo il quale consumare questa pietanza l'ultimo giorno dell'anno, portava fortuna e soprattutto molti soldi. A questo proposito, anticamente era tradizione, all'ultimo dell'anno, regalarsi dei portamonete colmi di lenticchie con l'augurio che si potessero trasformare poi in monete d'oro. Ma perché proprio le lenticchie? Secondo il parere di molti esperti, sarebbe stata proprio la somiglianza delle lenticchie con le monete a dettare questa usanza che si è protratta nel tempo per moltissimi anni fino ai giorni nostri.

#### La Ricetta

### Carrè di Agnello alla Senape

**S**caldare il forno a 200° mentre preparate in una teglia un filo d'olio e un bel battuto di porri adagiatevi sopra il carrè di agnello scalcato intero aggiustato di sale e pepe. Fatelo rosolare girandolo 10 minuti, poi aggiungete il vino bianco e un pò d'acqua con qualche cucchiaino di senape. Lasciate cuocere girandolo ancora una volta per circa 50 minuti. Togliete dal forno e quando si è un pò raffreddato tagliate l'agnello ogni 2 costole e servitelo scaldato nella sua salsa precedentemente frullata e raddensata con cucchiaino di Maizena. Buon appetito.

(A cura dello chef della Trattoria del Centro - Cambiano)

**Trattoria del Centro**

**NATALE 2009**

**Festeggiate il Natale in una trattoria dai sapori antichi e l'ambiente familiare**

**Menu' € 45 tutto compreso**

**CENONE CAPODANNO 2010**

*Insalatina di verdure e mais*

*Involtilini di Manzo con formaggi e olio al Tartufo*

*Insalata di Polipo alla Galiziana*

*Sformato di radicchio con crema di Provola dolce*

*Risotto in Cagnon*

*Agnolotti di cardi e acciuga con ragù di peperone e bufala*

*Zampone con lenticchie - Carrè di agnello alla senape*

*Spiedini di vitello con pancetta e rucola*

*Patate al forno, zucchine grigliate con olio al basilico*

*Tronchetto con crema di marroni - Caffè, limoncello*

*Vino: Freisa ferma 3 Seuri, Pelaverga di Verduno, Made Moisselle*

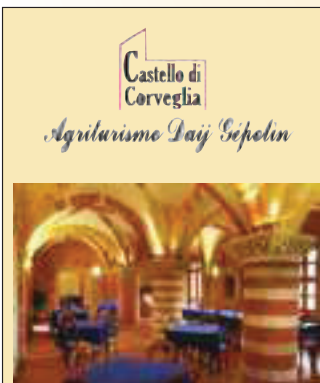
*Champagne per brindisi di Mezzanotte*

**€ 60 tutto compreso**

**Via Martini, 34/b- 10020 Cambiano (TO)**

**Tel. +39 011.9440310- 340.9117340**

**www.trattoriadelcentro.it**



\* Bambini fino a 12 anni metà prezzo

#### PRANZO di NATALE

- Insalata di Fagianella alle castagne
- Conchiglia di Baccalà, patate e capperi
- Sfogliatella di carciofi
- Tometta rosolata allo speck ed erbe fini
- Agnolotti del plin di gallina bionda nel brodo medesimo
- Rosetta di pasta all'uovo con funghi porcini
- Sorbetto di limone al moscato
- Brasato di Vitella al Freisa
- Patate al rosmarino e cipolline all'agrodolce
- Salame di cioccolato
- Patate con crema inglese

**Euro 40,00\***

Inclusi acqua, caffè, digestivi, vini (Barbera d'Alba, Langhe Arneis, Spumanti brut e moscato)

#### CENONE di CAPODANNO

- Insalata di carciofi e toupinambour con scaglie di grana
- Cotechino in sfoglia con lenticchie
- Conchiglia di Capesante e gamberoni gratinati
- Risotto Carnaroli con Trevisana e Robiola d'Alba
- Ravioli del plin al sugo d'arrosto
- Sorbetto al limone e moscato
- Filetto di maialino al pepe verde
- Rollè di coniglio farcito alle castagne
- Patate e carote all'aceto balsamico
- Tortino al cioccolato con salsa all'arancia
- Panettone con crema inglese
- Frutta secca

**Euro 55,00\***



**Agriturismo Daij Gépolin al Castello di Corveglia** Borgo Corveglia, 86 14019 Villanova d'Asti  
Tel. 0141.948407 cell. 347.4131226 - [www.castellodicorveglia.com](http://www.castellodicorveglia.com)



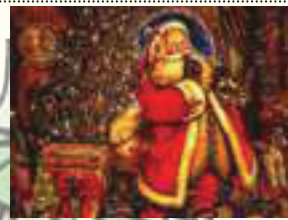
**MANGIARBENE & SANO**

## Speciale Mangiarbene Natale, dolce mangiare

Dai festeggiamenti pagani alla celebrazione della nascita di Gesù, il tratto comune, oltre al regalo, è l'offerta di un buon cibo

**F**esta familiare per eccellenza, il Natale associa i festeggiamenti pagani in vista del rinnovamento portato dal nuovo anno alla celebrazione religiosa della nascita di Gesù Cristo. Il

tratto comune di tutte queste festività è il regalo, l'offerta di un dolce, di una leccornia, soprattutto quando questo dono è fatto da una delle grandi figure mitologiche popolari (San Martino in Belgio, in Germania e nei Paesi Bassi, San Nicola nella Francia settentrionale e orientale, Babbo Natale e Gesù bambino in Italia). Un costume antico, in uso in diverse regioni, stabiliva che padrini e madrine offrirono ai loro figliocci un dolce antropomorfo, a forma di fantoccio, di bambino in fasce o di semplice fuso. Un'altra usanza molto antica prevedeva che, la notte di Natale, i bambini facessero il giro di tutte le case del villaggio, portando voti di prosperità e cantando canzoni rituali; in cambio, ne ricevevano doni, soprattutto alimentari: lardo, uova, farina, dolciumi, frutta secca. In Borgogna, per esempio, la "cornette", cialda di mais arrotolata a forma di cornetto, dava il nome anche alla questua. Ma l'avvento del nuovo anno, e soprattutto il Natale, restano caratterizzati



da un pasto, la cui composizione e il cui svolgimento seguivano un tempo un rituale preciso.

Manifestazione dei legami che univano la cellula familiare, il pasto di Natale, nella maggior parte dei Paesi europei, comprendeva sempre (e spesso comprende ancora) un dolce particolare: in Italia

sono il Panettone e il Pandoro al Nord, il panforte e i torroni al centro e gli struffoli al sud; in Inghilterra è il Christmas pudding; in Germania lo Stollen alla frutta candita, che è l'equivalente del ceppo natalizio francese. In Alsazia sono tradizionali il Birewecke, sorta di pagnotta alla frutta secca e canditi, che accompagna le composte, e i Lebkuchen (panpepati), consumati in genere prima della messa di mezzanotte. In Corsica la Strenna, torta a base di formaggio broccio, è preparata più particolarmente per il giorno di Capodanno.



### ALBERGO RISTORANTE *Marocchi*

#### NATALE 2009

*Insalatina di gamberetti, polpa di granchio e rucola  
Calamari con scamorza  
Insalata di carne cruda ai profumi di lavanda  
Vol-au-vent con fonduta ai funghi*

*Risotto con salciccia al Barolo  
Plin di cappone con burro e rosmarino*

*Rana pescatrice in umido  
Filetto di maialino al pepe rosa*

*Patate Maître d'Hotel - Zucchine marinata  
Panettone senza canditi con crema al marsala*

Vini: Freisa d'Asti, Dolcetto di Dogliani, Arneis, Moscato Pinot Chardonnay  
€ 45,00

Gradita la prenotazione

#### CAPODANNO 2010

€ 60,00 compreso Champagne  
per il brindisi di Mezzanotte

Via Marocchi, 41 - 10046 Poirino (TO)

www.albergoristorantemarocchi.it

email: ristorantemarocchi@gmail.com

Tel. 011.0714094 - cell. 377.7071006 - Fax 011.0714095

### Il Ristorante Ciocca con tutto il suo staff augura Buone Feste a tutti

#### Menu' di Natale e S. Stefano Antipasti

*Finissima di fassone piemontese con sedano,  
parmigiano e tartufo nero  
Mousse di prosciutto su crostone  
Bresaola di punta d'anca al pompelmo rosa  
Sformato di funghi porcini con crema valdostana  
Tradizionale zampone con lenticchie*

#### Primi piatti

*Risotto Vialone Nano con melograno e speck  
Cappelletti in brodo di cappone*

#### Secondi piatti

*Bue di Carrù stufato al Nebbiolo d'Alba  
con carote in agrodolce  
Faraona nostrana alla Cavour  
con patate in salsa di noci*

*Panettone in crema di ribes  
Caffè con grappe castelnovesi*

*Selezionati vini piemontesi (inclusi)  
accompagneranno le portate*

€ 38,00



#### Menu' cenone di San Silvestro Antipasti

*Crudo di Parma ai tre frutti  
Soufflè ai funghi porcini e porri  
Zampone nostrano con fantasia di lenticchie  
Gamberi di acqua dolce su letto di songino  
Carpaccio di tonno con melograno*

#### Primi piatti

*Risotto arborio con carciofi e pinoli  
Lasagnette con vellutata di gamberi e zucchine*

#### Secondi piatti

*Medaglioni di filetto di maialino nostrano  
al tartufo nero con carote glassate  
Coscia di manzo piemontese in salsa cognac con  
tapinambour alle erbe aromatiche*

*Fantasia di bignè  
Caffè con grappe castelnovesi*

*Selezionati vini piemontesi (inclusi)  
accompagneranno le portate  
Allo scoccare del nuovo anno brinderemo  
con spumante e panettone*

€ 47,00

Piazza Dante Alighieri, 10 - 14022 Castelnuovo D.B. (AT)

Tel. 011.9876283 - 011.9876987 r.a.

www.albergociocca.it - e-mail: info@albergociocca.it

## Speciale Mangiarbene

### ... e il panettone fu

**U**n Natale senza panettone non è un vero Natale: è un pensiero diffuso, e non soltanto a Milano, considerata la città-madre del tipico dolce natalizio. Sull'origine del panettone sono state tramandate alcune leggende. Una di queste sostiene che il panettone fu confezionato per la prima volta nel III secolo d. C. Avrebbe avuto la forma di un grosso pane, confezionato con una pasta pronta, quindi modellata e poi successivamente, dopo qualche giorno, messa a cuocere. Secondo un'altra versione il panettone sarebbe stato confezionato per la prima

volta da un certo Ughetto, al tempo di Ludovico il Moro, nella panetteria Della Grazia a Milano e si sarebbe chiamato all'inizio "Pane di Toni" dal nome del panettiere. La diffusione del panettone oltre i confini d'Italia ebbe inizio già 300 anni or sono. Il pittore olandese Jan Alberts Rootius (1615-1674) rap-



presentò al centro di un suo quadro, "Natura Morta con frutta" (qui a sinistra), un magnifico panettone. In Italia sono sorte nel corso degli anni nuove varietà di panettone, ma all'estero è considerato originale solo il panettone di Milano. Attualmente si preparano i



panettoni seguendo due scuole: quella tradizionale che privilegia panettoni tondeggianti, larghi di base, piuttosto bassi e schiacciati e l'altra, preferita dalle grandi industrie dolciarie, orientata su panettoni alti, a base stretta e a cupola accentuata.



Piazza Luigi Rossi, 4  
10023 PESSIONE  
Chieri (TO)  
Tel. 011-94.36.118  
Cell. 392-63.63.888

#### PRANZO di NATALE

Palline di riso al limone  
Vitello tonnato  
Capesante gratinate  
Costine di maiale in umido con polenta  
Crudo e ananas

Risotto alla Piemontese  
Tortellini in brodo

Bollito misto con verdure e salse  
Panettone e spumante

Frutta secca

Acqua, Barbera, Favorita, caffè  
€ 30,00

E' gradita la prenotazione con caparra entro il 20 dicembre

#### VEGLIONE di CAPODANNO

Crudo e kiwi  
Lingua in salsa  
Peperoni in bagna caoda  
Vol au vent con fonduta  
Spiedino di pesce misto

Risotto con saliccia e finocchi  
Ravioli burro e salvia

Cinghiale in civet con polenta  
Cotechino e lenticchie

Panettone e spumante  
Frutta secca  
Acqua, Barbera, Favorita, caffè  
€ 40,00

E' gradita la prenotazione con caparra entro il 28 dicembre



Pranzi e cene  
di lavoro

Auguri e  
Buone Feste  
a Tutti

### NUOVA APERTURA

## SELF SERVICE Mc.Break



Antipasto della Casa € 4,00

Primo € 3,50

Secondo con Contorno € 4,50

Verdure Miste € 3,00

Caffè € 0,80

#### MENÙ COMPLETO

Primo

Secondo + Contorno  
Acqua o Birra o Bibita  
Caffè

€ 8,50

SI ACCETTANO  
TICKET

Menù  
per Studenti

Piatti da Asporto

ORARIO

dal Lunedì al Venerdì  
dalle ore 11:45 alle ore 15:00

AMPIO PARCHEGGIO

Via Lombroso, 6 - Chieri (TO) - Cell. 333.3201811  
(dietro al supermercato LIDL)

Piatto  
Tris  
(primo, secondo, verdure)  
€ 6,00

### Le proposte di Dicembre

AGORA Cas Industri, 36 14010 Dusino San Michele AT / T +39 0141 930475

Tutte le domeniche Apericena  
con musica il 6 Dicembre Davide Pulia

SABATO 5  
DICEMBRE Paella e Sangria con i  
"Salsa Dura" € 15

LUNEDI 7  
DICEMBRE Apericena con musica € 10

VENERDI 11  
DICEMBRE Concerto ROCK

SABATO 12  
DICEMBRE Apericena con musica € 10

VENERDI 18  
DICEMBRE Concerto di gruppi emergenti ROCK

VENERDI 25  
DICEMBRE

Pranzo di  
NATALE

- € 30 -



GIOVEDI 31  
DICEMBRE

CAPODANNO - Aspettando  
il 2010 in allegria  
Gran Menù  
con musica e tante sorprese  
canta FABIO  
- € 65 -

## ....nei Dintorni

### Planetario di Pino, (per ora) niente funicolare

Dopo la frana della scorsa primavera, la "funicolare dello spazio", cioè l'ascensore progettato per trasportare i visitatori del Planetario più moderno d'Europa, segna il passo. Una perizia tecnica ha stabilito che la frana non è dovuta all'inadeguatezza del terreno, ma alla troppa pioggia caduta in quel periodo. Adesso, comunque, si cerca una soluzione: progettare modifiche tecniche che rendano la funicolare sicura non sarà però operazione né breve né poco costosa.

### Villanova, un libro sul Santuario

Lo scorso 21 novembre nel salone presso la Confraternita dell'Annunziata (Batù) in Via Tomaso Villa, angolo Via De Amicis, presente il Vescovo di Asti, Mons. Francesco Ravinale, è stato presentato il volume storico "Per grazia ricevuta (Dagli ex voto alla infiorata) Storia del Santuario della Beata vergine delle grazie o dei Baluardi in Villanova d'Asti" di 140 pagine. Ha moderato l'incontro la dott. Donatella Gnetti, direttrice biblioteca di Asti, è intervenuto il sociologo Luigi Berzano, Professore all'Università di Torino. L'autore Francesco Tessiere ha presentato il volume.

### Valle Ceppi, 1ª edizione del Premio Contadinanza

Lo scorso 22 novembre al Centro Incontri Luigi Tosco, a Valle Ceppi, è stato festeggiato un anziano contadino, Nicola Dettoni, al quale è stato donato un rastrello nuovo con l'augurio che possa utilizzarlo per molto tempo. L'iniziativa fa parte del programma provinciale



INFEA - Informazione, Formazione, Educazione Ambientale) ed è organizzata dal Museo delle Contadinerie e della Cultura Materiale, dal Centro Visite del Parco Naturale della Collina Torinese e dall'Osservatorio Gastronomico delle Colline Torinesi. Coordinamento Flavia Vaudano Rovello, voce narrante Renata Marchiandi.

(Daniela Bonino)

### Riva, inaugurata la nuova rotonda

Venerdì 30 Ottobre è stata inaugurata, alla presenza del Presidente della Provincia di Torino Antonio Saitta, la nuova rotonda sulla strada Provinciale che collega Riva a Buttigliera d'Asti, situata davanti alla zona industriale



Embraco.

L'importanza della nuova rotonda è stata sottolineata prima dall'intervento del sindaco di Riva Lodovico Gillio, che ha messo in luce la funzione che l'opera svolge a livello di sicurezza stradale; rallentando la velocità dei veicoli nel rettilineo e agevolando l'accesso alla zona industriale; rendendo quindi più efficiente la strada Provinciale. In secondo luogo Antonio Saitta ha posto l'attenzione sulla necessità di dotare le zone industriali di infrastrutture adeguate, per agevolare le attività delle imprese e renderle maggiormente accessibili; incentivando quindi lo sviluppo del territorio. Infatti sono previsti ulteriori interventi nell'area e la creazione di nuovi parcheggi per gli operai e per gli autotrasporti.

(Federica Saorin)

### Andezeno, la porta...porta- fortuna



Di fronte alla parrocchia di Andezeno, a destra della facciata, c'è la piazzetta dei Batù, dalla quale si accede al teatro attraverso una porta. "Da qualche tempo - dice Ermete Dante Manfrinato - alcune persone mi hanno riferito che, dopo aver toccato per caso la porta, nel giro di 1-2 settimane hanno avuto fortuna. Se sia vero oppure no, io sono alla ricerca di altre testimonianze. Chi, dopo aver toccato la porta, intenzionalmente o per caso, ha avuto for-

**Molino arreda**  
Pz. Dante - CASTELNUOVO DON BOSCO

**CUCINE - UFFICI  
CAMERETTE  
SALOTTI  
SOGGIORNI  
BAGNI**

**RETI E MATERASSI**

**QUALITÀ  
CONVENIENZA  
PROFESSIONALITÀ**

**TUTTO SU MISURA**

**MOBILI E TNIC  
MOBILI D'EPOCA**

**PREVENTIVI GRATUITI**

**60 MESI FINANZIAMENTI IN SEDE**

**CHIUSO LA DOMENICA TEL. 011 9872313**

## Area Attrezzata per Grigliate e Pic-Nic Agrimacelleria

- Degustazione e vendita Salciccia di vitella e Salame della Bionda
- Salame di coscia di suino
- Specialità agnolotti plin di gallina Bionda
- Cappone della Bionda

**E' POSSIBILE PRENOTARE IL BUE GRASSO PER NATALE**

Vendita diretta al minuto dal Produttore al Consumatore di carne di Vitella Fassone Piemontese.  
E' anche disponibile il Pacco Convenienza di carne di Vitella Fassone Piemontese da pascolo (circa 12 kg) a Euro 9,30 al kg

**APERTO Giovedì Sabato e Domenica dalle 9 alle 13 e dalle 16 alle 20**

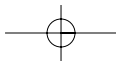
**PRESENTE NEI MERCATI DI:**

**CHIERI martedì, venerdì e sabato - POIRINO sabato - VILLANOVA giovedì**

**Strada Provinciale per Montafia, 26- 14019 Villanova d'Asti (AT)**

**Tel. 0141 937133 - Cell. 339 7116342**





tuna, descriva con precisione la circostanza, cioè quel che è accaduto, quando e come, e me lo faccia sapere, in Via 4 novembre 10 ad Andezeno, o chiamandomi al 349-1580840".

**Passerano Marmorito,  
Natale per gli anziani**

Nei locali dell'ex scuola di Passerano Marmorito, in Via Maestra, il 13 dicembre avrà luogo la tradizionale festa di Natale dedicata a tutti gli anziani del paese. L'iniziativa, organizzata dal Comune, si svolgerà a partire dalle ore 15. Ad animare la giornata, balli, una proiezione di video e diapositive e naturalmente un brindisi augurale. Ed ancora tanti racconti per ricordare il tempo ormai passato. A parlare delle loro esperienze di vita saranno gli anziani stessi che per questo Natale 2009 avranno la possibilità di rispolverare antichi ricordi del periodo bellico. "Si tratta di un'occasione per vivere in comunità un evento così intenso come la natività - spiega Laura Rattalino, Assessore alla Cultura del Comune di Passerano Marmorito - e contemporaneamente un'opportunità per recuperare una memoria storica che con il tempo sarebbe destinata purtroppo a scomparire". (A. Det.)

**Pino Torinese,  
giovani a Capo Verde**

Nel quadro degli interventi di cooperazione decentrata e di sviluppo di politiche giovanili promossi dall'Amministrazione Comunale, tre giovani pinesi potranno partecipare ad una mis-

sione di una settimana a Capo Verde durante la quale conosceranno loro coetanei e la realtà di quel Paese africano. La partecipazione al Progetto di Cooperazione

Internazionale "Espaco Jovem" consentirà di sviluppare una collaborazione in vista della stesura di un protocollo di gemellaggio tra il Comune di Pino e Capo Verde.

(d.bon.)

**Colle della Maddalena, entro il  
2011 le due super-antenne?**

Entro il 2011 entreranno in funzione sul Colle della Maddalena i due tralicci destinati ad accogliere la selva di ripetitori radiotelevisivi che da molti anni deturpa il paesaggio e minaccia, con le sue radiazioni, la salute degli abitanti. La Provincia ha deciso infatti di sbloccare la situazione, e l'assessore all'ambiente, il chierese Roberto Ronco, si è impegnato a rispettare questa scadenza. In realtà, il problema non è di facile soluzione: al momento, la zona interessata dalla costruzione dei tralicci, nel comune di Moncalieri, è ancora soggetta al vincolo del piano regolatore, ed occorre una variante. Possibile (ma non certo) che questa sia adottata dal commissario prefettizio che regge le

**....nei Dintorni**

redini del comune in attesa delle elezioni di primavera.

**Santena, giovani studenti  
al cinema**

L'Amministrazione Comunale ha deliberato di aderire all'iniziativa "Corti in Provincia" promossa dal Comune di Santena con la collaborazione di altri comuni confinanti.

L'iniziativa ha per obiettivo la realizzazione di laboratori cinematografici extrascolastici rivolti ai giovani del territorio di età compresa tra i 12 ed i 16 anni che si svolgeranno in orari pomeridiani nei vari comuni aderenti. (Al.Ar.)



**AUGURI**

**Novarino**  
CARROZZERIA

Via Chivasso, 58  
Castelnuovo Don Bosco (AT)  
Tel./Fax 011.987.66.00  
E-mail: carnovarino@libero.it

**AUGURI**

AUTORIPARAZIONI  
**VILLATA ROBERTO**  
OFFICINA AUTORIZZATA  
**FIAT**

OFFICINA AUTORIZZATA ASSISTENZA IN GARANZIA  
PNEUMATICI - SERVIZIO CONDIZIONATORI  
BANCO PROVA FRENI E SOSPENSIONI - BOLLINI BLU  
ESPERIENZA VENTENNALE

Via Garibaldi, 6- 14022 Castelnuovo Don Bosco (Asti)  
Tel. 011.992.70.18

**BUONE FESTE**  
da

**Capello**

**Macelleria** **Salumeria**

Castelnuovo D.B. (AT) - Via Marconi, 7 - Tel. 011.9876271  
**CHIUSO** Giovedì pomeriggio e Lunedì  
Chieri (TO) - Via Massa, 16 - Tel. 011.9472483  
**CHIUSO** Mercoledì pomeriggio e Lunedì

AUGURI BUON NATALE - BUON ANNO - AUGURI BUON NATALE - BUON ANNO - AUGURI BUON NATALE - BUON ANNO

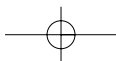
**BRICOLANDIA**

NON TUTTO MA DI TUTTO  
PER IL FAI DA TE  
CENTRO DI ASSISTENZA E VENDITA

LEGNO - TAGLI SU MISURA  
COLLE - VERNICI - UTENSILI  
ELETTRICITA' - PLEXIGLASS - POLICARBONATI  
CONSULENZA E ASSISTENZA TECNICA  
CONSEGNA A DOMICILIO

CAMBIANO - Via Polesine 7/5 - (ex Via Cav. di V. Veneto)  
Tel. 011 9457020 - Fax 011 9457023

AUGURI BUON NATALE - BUON ANNO - AUGURI BUON NATALE - BUON ANNO - AUGURI BUON NATALE - BUON ANNO



## ....nei Dintorni

DAL CAVALLO AL BUS Il Pino Vecchio e i trasporti verso Torino

### 1979, arriva il "30"

di Bruno Bonino

Cinque minuti dopo la mezzanotte del 20 dicembre 1979 partì da Torino in piazza Vittorio, con destinazione Chieri-Porta Gialdo, l'ultimo filobus della linea gestita dalla Autoindustriale Vigo.

Da allora la linea filoviaria venne sostituita da autobus, passando sotto la gestione pubblica dell'ATM di Torino (ora GTT).

I filobus erano stati in esercizio per 28 anni, percorrendo milioni di chilometri, e per molti affezionati

erano diventati come dei "salotti", un ambiente ideale per scambiare, durante il tragitto, quattro chiacchiere con amici e conoscenti.

Il settimanale "Il Chierese" nel 1979 scriveva a proposito del filobus con un po' di nostalgia: "Non è stato facile abituarsi subito (al bus). Tu avevi la porta d'entrata dietro e quella d'uscita davanti, sull'autobus invece l'esatto contrario. E molti si sbagliano. I bigliettai, ormai privi del loro "trono", accanto alla porta, sono in piedi impicciati dalla folla. Poi c'è lo scalo inaspettato a metà del corridoio fra le poltrone. Comunque "re filobus" te ne vai senza troppi rimpianti. I guidatori hanno già imparato a condurre gli autobus, facevano "scuola guida" mentre regnavi ancora tu".

Nel corso degli anni sulla tratta Torino-Pino Torinese-Chieri vennero utilizzati diversi modelli di autobus tra questi: il Fiat 420 carrozzato da Menarini, il Bredabus e il Cityclass.

La linea suburbana 30 di GTT (Gruppo

Torinese Trasporti), con capolinea a Torino in corso San Maurizio, da marzo 2002 ha allungato la sua tratta arrivando a Chieri fino a Borgo Venezia con nuovo capolinea in via Gozzano.

In tanti anni di attività gli autobus si sono dimostrati dei mezzi di trasporto sicuri, anche se la cronaca ha registrato alcuni fatti spettacolari ma che non hanno provocato danni alle persone. Il quotidiano "La Stampa" segnalava alcuni

incendi sugli autobus della linea 30 nell'autunno 2007: "30 in fiamme alle porte di Pino, è la seconda volta in un mese e la terza in meno di due anni. Alle otto l'autista si è accorto che qualcosa non andava e al termine dei tornanti si è fermato. I venti passeggeri sono scesi in un lampo. Il bus è stato avvolto dalle fiamme e ci sono volute due squadre dei pompieri di Chieri per spegnerle". Occorre però precisare che da parte del GTT furono subito effettuate delle verifiche straordinarie su tutti i mezzi impiegati su questa linea e che gli autobus che avevano presentato delle potenziali criticità furono sostituiti. GTT ha in corso attualmente un piano di rinnovamento dei propri autobus con nuovi mezzi Euro 5 a metano, elettrici o ibridi. C'è da augurarsi che anche la linea collinare del 30 possa essere dotata di questi mezzi più ecologici come lo erano già tanti anni prima quelli della filovia. (FINE)



### Poirino: nominati i nuovi Assessori

Il Sindaco di Poirino, Sergio Tamagnone, ha nominato in novembre i nuovi componenti della Giunta Comunale. In sostituzione dei dimissionari Assessori Bruno e Marchisio (quest'ultimo nominato presidente del Consorzio Chierese per i Servizi), entrano a far parte dell'esecutivo cittadino Pier Luigi Cavallino (nella foto, in basso), già Consigliere Comunale e Dario Cavalotto, quale Assessore Esterno, con conseguente redistribuzione delle deleghe, che sono state così assegnate.

Sergio Tamagnone, Sindaco: Urbanistica, Edilizia Privata, Affari Istituzionali e Generali, Personale, Vigilanza, Finanze e Bilancio, individuazione e coordinamento degli assessorati di volta in volta coinvolti nelle manifestazioni pubbliche.

Rosario Di Fiore, Vicesindaco: Politiche in materia di Sanità. Politiche in materia di Istruzione con coordinamento dei rapporti con le istituzioni scolastiche e organizzazione dei servizi scolastici. Coordinamento rapporti con enti ed associazioni di riferimento.

Delfina Novara, Assessore: Politiche di integrazione sociale ed intergenerazionale, Prevenzione, disagio e monitoraggio sociale, Politiche del lavoro, Programmazione sviluppo economico ed attività produttive: commercio, industria e artigianato. Coordinamento rapporti con enti ed associazioni di riferimento e referente per la Frazione Marocchi.

Giorgio Miletto, Assessore: Protezione Civile. Politiche di promozione delle

attività culturali e dello sviluppo turistico di qualità. Progetto SIC ambientale e Legambiente. Trasporti. Coordinamento rapporti con enti ed associazioni di riferimento.

Pierluigi Orrù, Assessore: Lavori Pubblici, Viabilità urbana, Patrimonio e Politiche di promozione della pratica sportiva anche con riferimento alla gestione di impianti sportivi e polifunzionali comunali.

Coordinamento rapporti con enti ed associazioni di riferimento.

Pier Luigi Cavallino, Assessore: Agricoltura, Viabilità extraurbana (rurale), Sviluppo e promozione dei prodotti locali. Referente della Frazione Avatanei-Favari.

Dario Cavalotto (nella foto in alto), Assessore Esterno: Politiche giovanili, Servizi Demografici, Politiche ambientali (escluso il servizio di Igiene Ambientale) e Promozione del Territorio, Agespi.

Parallelamente, con l'ingresso in Consiglio Comunale di Paolo Thaon di Revel Vandini, sono stati così riassegnati gli incarichi di collaborazione ai Consiglieri Comunali: Giovanni Aragno: Protezione Civile; Ilario Marchisio: Promozione e consolidamento DOP Tinca gobba, Referente per la zona La Longa; Fabrizio Arduino: Problematiche ambientali; Alberto Bosio: Manifestazioni pubbliche in capo a cultura/biblioteca e Rapporti con le comunità straniere; Anna Bertero: Attività commerciali; Paolo Thaon Di Revel Vandini: Politiche di promozione dello sviluppo turistico di qualità, Promozione della pratica sportiva.



Falegnameria

# Conte

s.n.c.

**Porte personalizzate  
serramenti su misura  
complementi d'arredo**

AUGURI DI  
BUONE FESTE



**Via Chivasso, 39 - Castelnuovo Don Bosco  
Tel. 011.987.61.14**

## SPECIALE NATURA

**Omega-3: gli acidi grassi importanti**

a cura della Dott.ssa Chiara Lisi, tecnologa alimentare

Con l'arrivo delle Feste il rischio di aumentare i valori del colesterolo è maggiore, per questo motivo è indispensabile introdurre con un'alimentazione mirata gli acidi grassi omega-3, per mantenere un corretto funzionamento dell'organismo.

Gli omega-3 sono una categoria di acidi grassi particolarmente importanti nella nostra alimentazione. Vengono definiti anche "essenziali" come alcune vitamine, perché il corpo non è in grado di sintetizzarli e devono quindi essere introdotti con l'alimentazione. È dunque opportuno assicurare al corpo le dosi minime di omega 3: 1,5% del fabbisogno calorico giornaliero, ovvero un individuo che assume 1.800 kcal al giorno dovrebbe assumere almeno 3g di omega-3.

Gli omega-3 sono presenti negli olii di origine vegetale (soia, girasole, oliva, lino), nelle noci, nei legumi e in diverse varietà di pesci (aringa, salmone, sgombro, pesce spada, acciuga, trota).

Secondo le statistiche dell'ISTAT il pesce non è certo l'alimento più frequente sulle tavole italiane: in base alla spesa per famiglia, le risorse destinate alla carne sono quattro volte superiori.

Ricordiamoci, inoltre, che sostituendo il pesce alla carne e ai derivati del latte non soltanto si riduce la quota di grassi saturi e colesterolo

che viene introdotta, ma è anche possibile ridurre il livello ematico di colesterolo e trigliceridi, la forma in cui i grassi viaggiano nel sangue.



Le proprietà terapeutiche in campo cardiovascolare degli omega-3 sono ormai note a tutti: combattono l'ipercolesterolemia, sono quindi in grado di prevenire l'arteriosclerosi e contrastare l'ipertensione. Ma recenti sperimentazioni segnalano che ci sono anche altre patologie sensibili ai benefici degli omega-3, quali diabete e depressione.

In generale, con un'alimentazione mirata è possibile assumere la corretta quantità di acidi grassi essenziali, in particolare di omega 3. Spesso però non si riesce ad aumentare il consumo di pesce ed altri alimenti ricchi di acidi grassi essenziali: da qui la necessità di utilizzare integratori alimentari.

Nessun singolo nutriente da solo può garantire la salute di una persona, tuttavia ce ne sono di "essenziali"!

**Per maggiori informazioni:**  
NATURHOUSE - Centro di Nutrizione e Dietetica.

CHIERI: Via Carlo Alberto 8 -  
Tel: 011 2076779

TORINO: Via Mazzini 27/d -  
Tel: 011 8136287

**donna IN**  
*Estetica - Benessere - Dimagrimento*

**Vi apre le porte ad una seduta di prova omaggio dimagrante o rassodante**

*Trattamenti personalizzati viso - corpo*  
*Manicure - Ricostruzione unghie*  
*Pedicure - Depilazione*  
*Sauna detossinante o dimagrante*  
*Massaggi - Ginnastica personalizzata*

**Via Marconi, 1 (1° piano) - Chieri (TO)**  
Dal lunedì al venerdì 9,30 -19,00 orario continuato  
Sabato mattina su appuntamento  
**Tel. 333/9563148**

**PER QUESTA  
PUBBLICITA'  
011/9421786**

**NATUR HOUSE**

Nutrizione e Dietetica

A Natale vuoi metterti  
in forma in modo  
**semplice e naturale?**

**TORINO** - Via Mazzini 27 - Tel: 011 8136287

**CHIERI** - Via Carlo Alberto 8 - Tel: 011 2076779

**NATUR HOUSE** augura a tutti i lettori di Centotorri  
**Buon Natale e Felice Anno Nuovo**

## SPECIALE NATURA

La pianta del Melograno è un arbusto cespuglioso con foglie piccole e oblunghe di color verde brillante che può raggiungere i 4 mt di altezza. Originaria del Nord Africa e Caucaso, oggi cresce spontanea ed è diffusa anche in Europa, Asia e nord America. I fiori sono rosso-arancio, appariscenti, mentre il frutto: la Melagrana, grosso e tondeggiante è formato da numerosi semi commestibili color rubino, lucidi e succosi. Questo albero ha ispirato numerose leggende, come quella che vuole che il suo succo sia il sangue di Dioniso, e in suo onore la dea dell'amore Afrodite lo piantò sulla terra. Un tempo conosciuta come "la mela di Cartagine", da questa città prende appunto il nome di "Punica Granatum". Legata al mito di Persefone, figlia di Cerere (la dea della terra coltivata e del grano) e di Zeus, fu rapita da Ade, signore degli Inferi,



### L'ANGOLO della NATURA - a cura di Viviana Terzuolo, naturopata

## Melagrana, frutto dell'abbondanza

e a lungo cercata dalla madre, ma non fu più possibile un suo ritorno definitivo in quanto aveva rotto il digiuno assaggiando alcuni chicchi della melagrana, pianta cresciuta negli Inferi. Zeus ottenne quindi che

Persefone passasse metà dell'anno sulla terra e l'altra metà nel mondo sotterraneo, dando via ai cicli delle stagioni e della vegetazione.

Considerata da sempre simbolo della fertilità, dell'amore ardente e dell'abbondanza, in alcune popolazioni i suoi rami erano intrecciati ai capelli delle giovani spose come augurio di fecondità. Le spose turche solevano gettare a terra la melagrana e il numero di semi caduti indi-

cava quello dei prossimi figli. Fra le popolazioni asiatiche ancora oggi simboleggia abbondanza e buon augurio. La melagrana in quanto frutto di amore e fecondità è stato ripreso dalla religione cristiana che lo ha associato spesso alla Madonna come rappresentano diverse opere d'arte come la famosa "La Madonna della melagrana" del Botticelli. Abbiamo anche un esempio di statua in marmo della "Madonna del Melograno" sul portale del Duomo di Chieri. Già in antichità il Melograno era tenuto in considerazione per le sue proprietà. Lo stesso Ippocrate ne esaltava le virtù. Gli egiziani ne conoscevano le proprietà vermifughe; anche nell'Europa dell'800 se ne usava la scorza delle radici contro la tenia intestinale. Oltre all'azione antibatterica e antielmintica delle radici, la moderna



fitoterapia ha riscontrato la presenza di polifenoli, sostanze antiossidanti che contrastano l'ossidazione dei lipidi e l'azione dannosa dei radicali liberi. Il melograno dunque svolge un'azione preventiva contro l'insorgenza di affezioni vascolari, contrasta le patologie coronariche, la progressione dell'arteriosclerosi sembra sia utile nel trattamento preventivo del morbo di Alzheimer. Alcuni studi ne mettono in evidenza anche la sua attività gastroprotettiva. I semi della melagrana o il suo succo, oltre ad essere buono e dissetante contiene fitoestrogeni, acido oleico elinoleico, ed è ricco di sali minerali e vitamine. Un vero toccasana per il nostro organismo!

zioni vascolari, contrasta le patologie coronariche, la progressione dell'arteriosclerosi sembra sia utile nel trattamento preventivo del morbo di Alzheimer. Alcuni studi ne mettono in evidenza anche la sua attività gastroprotettiva. I semi della melagrana o il suo succo, oltre ad essere buono e dissetante contiene fitoestrogeni, acido oleico elinoleico, ed è ricco di sali minerali e vitamine. Un vero toccasana per il nostro organismo!

Fino al 12 febbraio vieni a fare i tuoi acquisti da noi e potrai partecipare alla



in collaborazione con

**KERVIAGGI**



**Continua...la Mostra BONSAI**  
**Idee regalo per Natale**

**APERTI Tutte le domeniche di dicembre**

Strada Statale 10 - 10020 Riva presso Chieri (TO) - Tel. /Fax 011.9468566  
Orari: lunedì 14,30-19,00 Dal martedì al sabato 9,00-12,30 14,30-19,00





# il nocciolo

Articoli Ecologici e per il Risparmio Energetico  
Presenta

Via Conte Rossi di Montelera, 51  
CHIERI (TO)  
Centro Comm. IL GIALDO  
Tel. 011 2768528  
[www.ilnocciolo.com](http://www.ilnocciolo.com)



**Per un futuro non di Plastica!**

Per tutto il Mese di Dicembre  
Consegnando il ritaglio di questa pubblicità avrai diritto allo sconto di

**0,50 Cent.**  
sul prezzo di listino di ogni detergente ecologico

## Detersivi alla spina Ecologici e Concentrati

Eco Lana

Eco Lavatrice

Eco Ammorbidente

Eco Vetri

Eco Pavimenti

Eco Piatti mano

## Pelle sensibile: come trattarla?

**F**ino a pochi anni fa il sogno di ogni donna poteva essere l'eterna giovinezza. Il trascorrere del tempo sembrava una minaccia inevitabile per la pelle delle persone. Oggi la donna ha scoperto il "piacere di piacersi" il che significa dedicare regolarmente del tempo a se stessa per fare delle scelte mirate.

A vent'anni la bellezza può essere innata, in seguito occorre dedicarsi tempo ed attenzioni con impegno; ci sono momenti critici e difficili per la nostra pelle, in particolare **la pelle sensibile**: viene indicata come una

cute con una maggiore predisposizione a reagire agli irritanti che in altre condizioni non produrrebbero reazione. In pratica si tratta quindi di una cute più reattiva rispetto alla norma. Il film idrolipidico ed il pH sono solo parzialmente sviluppati e non proteggono adeguatamente la cute. La pelle sensibile appare fine, delicata e si desquama facilmente. I sintomi sono l'insorgenza di bruciore e prurito dopo l'applicazione di alcune sostanze o dopo l'esposizione a fattori ambientali. La pelle sensibile è congenita ma anche cause esterne possono portare alla pelle sensibile come lavaggi e trattamenti non compatibili.

**Come trattare una pelle sensibile?** L'alterazione del film idrolipidico porta ad un'alterazione della funzione di barriera che normalmente la cute svolge. Questa altera-

zione può risultare da uno stato di iper-reattività della cute. Un adeguato trattamento della pelle sensibile deve prevedere l'impiego di dermocosmetici in grado di ripristinare l'equilibrio idrolipidico alterato, di proteggere la cute facilmente irritabile e di ripristinare il pH fisiologico. I prodotti utilizzati

devono contenere sostanze lipofile che mantengono la pelle liscia e sostanze idrofile che favoriscono l'idratazione cutanea nonché ingredienti in grado di ricostituire la capacità tampone della cute ed il suo pH

fisiologico. Importante è anche la detergenza della pelle con un detergente delicato, altrimenti un detergente non appropriato potrebbe aggredire ed eliminare il film idrolipidico naturale di protezione ed alterare il pH determinando così un rigonfiamento dello strato corneo con sensazione di pelle che "tira", di secchezza e desquamazione fino a causare arrossamenti e predisposizione ad allergie o infezioni micotiche. Inoltre un genere di vita che prevede una corretta alimentazione, un minimo di esercizio fisico e momenti di relax dalla propria estetista che, non solo proporrà trattamenti personalizzati, ma sarà anche di grande aiuto nella scelta dei prodotti necessari per l'autocura a casa. **(A cura di Yellow, Centro Abbronzatura Estetica, Chieri)**



# Buone Feste da www.100torri.it

## IL NOCCIOLO, SPUNTI ECOLOGICI

**A**bitudini e compromessi. Le soluzioni esistono, fermare questa macchina d'inquinamento è possibile, è una questione di abitudini, piccole buone abitudini. Ci troviamo in un'epoca in cui l'uomo è in continua ricerca di energia, ne vuole sempre di più e per poter fare sempre più cose. Tuttavia intuitivamente che non è possibile continuare a procurarsela con la stessa facilità di un tempo.

Oggi viviamo in un mondo in cui una larga parte di ciò che consumiamo dipende da giacimenti, i quali, per definizione sono destinati ad esaurirsi. Le fonti rinnovabili pulite sfruttano,

invece, flussi per creare energia, senza modificarne significativamente il corso naturale. Il Sole, l'Acqua, l'Aria e il calore della Terra sono essenziali per la vita del pianeta. La capacità dell'uomo permetterebbe di utilizzare tali fonti per autogestirsi e vivere in accordo con la natura, evitando di utilizzare risorse non rinnovabili e concentrandosi su quelle verdi: la geotermia, l'eolico, l'idroelettrico, il fotovoltaico ne sono un esempio.

Quindi se creassimo un'efficiente rete elettrica globale potremmo non dipendere più da giacimenti esauribili. Aree geografiche diverse sarebbero in grado di godere delle caratteristiche del territorio per sostenersi e condividere energia. I flussi naturali presenti nel pianeta, sfruttati al limite delle nostre conoscenze, garantirebbero la sopravvivenza di altri pianeti oltre al nostro, continuando a svolgere la loro funzione primordiale.

Sembra tutto così semplice, infatti ciò non aggiunge nulla di nuovo. Nel passato l'uomo già viveva secondo ritmi eco sostenibili, permettendo al pianeta di respirare e rigenerarsi autonomamente. Ritorniamo un po' indietro pensando al futuro, quando i prodotti erano venduti sfusi, privi di imballaggi perché provenivano da paesi vicini e si utilizzava un cestino di vimini senza la necessità di cambiare un sacchetto di plastica ogni volta. E i mulini già mantenevano i ritmi della natura.

Cambiare modo di produrre energia significa cambiare modo di utilizzarla. Vecchie buone abitudini.

*Il Nòcciolo*



**CHIERI (TO)**  
Via Vittorio  
Emanuele, 40  
Tel. 011.9426221

L'UNICO MODO PER RESISTERE AD UNA TENTAZIONE E' CEDERVI!

## Arte e Spettacolo

### "Natale in Coro", la tradizione fa 21

Tante sono le edizioni della rassegna natalizia. Sabato 19 il clou con l'Orchestra di Rivoli diretta da Mario Lamberto

Iniziata lo scorso 6 dicembre, entra nel vivo la 21<sup>a</sup> edizione di "Natale in Coro...e in Musica". Dopo gli appuntamenti di sabato 12 a San Giorgio con il Coro Popolare Montaldese e di domenica 13 a San Bernardino con la Corale Civica Musicainsieme, il programma entra nel vivo giovedì 17 con la Nuova Corale Pinese, diretta da Mario Tinto. Nella chiesa di Sant'Antonio alle 21, il gruppo esegue brani sacri e profani rigorosamente a cappella e nella loro lingua originale, appartenenti a scuole ed epoche diverse, dal 1500 ai giorni nostri. Venerdì 18 sarà la volta, in San Domenico, alle 21, dell'Orchestra Musiqueros, formata da 160 musicisti di ogni età: bambini, ragazzi ed adulti, uniti dal piacere di poter "fare musica" insieme, ma al contempo riuniti all'interno di un organico orchestrale, il quale può vantare archi, fiati, chitarre, arpe, percussioni e voci. Il concerto di Natale offre un repertorio vario. Sabato 19, in Sala Concerica, ancora alle 21, l'Orchestra Sinfonica di Rivoli diretta da Mario Lamberto eseguirà musiche di Johann Strass e dello stesso Lamberto. L'Orchestra Sinfonica di Rivoli nasce nel 2004 in formazione da Camera; in seguito al successo ottenuto esordisce nel 2005 in formazione sinfonica presso il Teatro Maison Musique della sua Città. Nel 2006, presso il Teatro Don Bosco di Rivoli, organizza e dedica la sua prima stagione a W. A. Mozart. Si avvale della collaborazione di importanti direttori quali Antonello Gotta, Mario Lamberto, Daniele Giorgi, Vladimir Sheiko, Diego Dini Ciacci, e di solisti quali Sergio Lamberto, Umberto Clerici,

Masha Diatchenco, Massimo Mazzone, Marina Bertolo, Mimma Briganti, Alberto Brondello, Giacomo Agazzini, Sandro Leone. Domenica 20 al Duomo la serata di preghiera in musica con il Duomo Gospel Choir. Tutto l'entusiasmo e la passione per il genere gospel di un giovane coro formato da 24 elementi di varie età, per proporre al pubblico una serata di spiritualità e riflessione in un'atmosfera allegra e coinvolgente. Il repertorio del coro spazia da alcuni classici come "Oh happy day", "Down by the riverside" a brani di ispirazione più moderna, come "You are good" o "Give him glory", il tutto accompagnato dal vivo con tastiere e batteria. Mercoledì 23 in San Domenico sarà la volta della Corale Antonio Vivaldi di Cambiano: nel programma musiche di C. Shalk, S. Dobrogosz, Di Piazza, Carnevali, altri autori vari. Il programma prevede l'esecuzione di brani natalizi di autori ed epoche diverse, da quelli tradizionali a quelli più recenti. La Corale, fondata nel 1985 da Luisa Mazzone, conta attualmente circa 40 elementi provenienti da Cambiano e dintorni, uniti dal comune amore per la buona musica. La sera della vigilia di Natale, giovedì 24 alle 23, tradizionale appuntamento con il Coro del Duomo diretto da Enzo Cerrato, in un repertorio religioso e popolare tipico della vigilia. Gli ultimi concerti vedranno protagonista il Coro del Gruppo Solidarietà per la Verde Età, domenica 3 gennaio alle 16 alle Orfanelle e, alla stessa ora di giovedì 6 gennaio, al Giovanni XXIII.

UN MESE A TEATRO a cura di Raffaella Campagna

### Arbore, Gospel e musical

#### TEATRO ALFIERI: GRANDE MUSICAL CON "CATS"

Dall'8 al 13 dicembre, la Compagnia della Rancia propone un grande musical, con la musica dei Pooh, dedicato all'immortale favola di Pinocchio. Allestimento colossale, degno dei grandi kolossal di Broadway, è stato visto da oltre 350mila spettatori e ritorna, a grande richiesta anche a Torino.

Dal 15 al 20 dicembre, la coppia Maurizio Micheli e Tullio Solenghi in "Italiani si nasce e noi lo nacquimo"; il testo, scritto da Micheli e Solinghi con la complicità di Marco Presta, è un omaggio ai 150 anni dell'Italia; si riflette su vari aspetti del costume e del carattere nazionale che, col passare dei secoli, non sono cambiati. Prenderanno vita uomini illustri quali Cavour e Vittorio Emanuele II, accanto ad umili personaggi... Il 26 dicembre - ore 17 e 20,45 - doppio appuntamento con il gospel; direttamente dal Sud Africa, il Soweto Gospel Choir con un repertorio che coinvolgerà il pubblico in sala. Dal 30 dicembre al 10 gennaio, la Compagnia della Rancia propone uno fra i grandi musical internazionali: "Cats", gioiello firmato da Andrew Lloyd Webber; grande allestimento, orchestra dal vivo e celeberrime melodie, come "Memory", incisa da oltre 150 cantanti, fra cui Barbra Streisand e Céline Dion. Il 21 e 22 dicembre - ore 21 -, Renzo Arbore in concerto con l'Orchestra Italiana.

#### TEATRO ERBA: 100 ANNI DI INTER

Dal 15 al 20 dicembre, singolare spettacolo dedicato ai 100 anni dell'Inter; Marco Vaccari, attore e regista, traccia un secolo di storia in nero e azzurro... In occasione del Natale, il 23 dicembre - ore 21 -, il 26, 27 dicembre ed il 2 gennaio - ore 16 -, la



Compagnia Torino Spettacoli propone "Gelindo", omaggio di Gian Mesturino alla figura tutta piemontese del Gelindo, il pastore del Presepe che arriva alla capanna portando una pecora sulle spalle; in scena il popolare Gianduia, al secolo Giovanni Mussotto. Tradizionale appuntamento con "Trappola per topi", dal 30 dicembre al 31 gennaio; in scena la collaudata coppia Adriana Innocenti - Piero Nuti, con la Compagnia Torino Spettacoli. E' il testo più celebre di Agatha Christie ed anche a Torino registra il tutto esaurito da ben 12 stagioni!

#### TEATRO GIOIELLO: UN NATALE ...DA RIDERE!!!

Tante sane risate con "Orgasmo e pregiudizio", in scena dal 10 al 20 dicembre; scritto ed interpretato da Fiona Bettanini e Diego Ruiz, dal 1999 ha collezionato oltre 1000 repliche... Si ironizza sui rapporti sessuali, sulle abitudini e sulle fantasie erotiche. Da non perdere! In prima assoluta, la Compagnia Torino Spettacoli presenta, dal 29 dicembre al 31 gennaio, "Casa Gioiello", novità di Vera Matthews, per festeggiare i 10 anni del teatro italiano "a tenuta" e del rinato Teatro Gioiello.

**FRIAN** **Auguri**  
s.a.s.  
arredamenti  
di **ROCCATI & C.** negozi in genere arredi bar  
e ristoranti - banchi frigo - arredi ufficio  
consulenze - progettazione e realizzazione - chiavi in mano  
PRODUZIONE PROPRIA  
**Studio Progettazione e Produzione**  
Via Tetti Castagno 5 - Andezeno (TO) - Tel. 011 9434347 - Fax 011 9434882

● FIORI e PIANTE  
● ADDORNI PER SPOSE  
● COMPOSIZIONI  
● IDEE REGALO

**FIORIMAEI**  
Via R. Margherita, 6  
CASTELNUOVO D BOSCO (AT)  
Tel. 011.99.27.227  
Cell. 348.52.01.392

**Auguri**



**MUSSO MARCO**  
impianti elettrici

**Buone Feste**

**Via Villanova, 6 - 14021 Buttigliera d'Asti - AT**  
**Tel. 339/4104712 - 011/9921168**

## Da Carracci a De Chirico, al Museo Accorsi i capolavori della collezione Croff di Ivrea

Una ventina di opere in mostra dal 28 gennaio al 30 maggio



Per il ciclo Tesori nascosti. Capolavori d'arte in Piemonte, la Fondazione

Accorsi, in collaborazione con il Comune di Ivrea e la Fondazione Guelpa, presenta, nella sala dei pannelli cinesi del Museo di Arti Decorative, una ventina di opere scelte dalla collezione Croff di Ivrea. La storia della collezione che il mercante milanese di stoffe e di arredi Abdone Croff mise insieme fra la metà degli anni Trenta del Novecento ed il 1946, anno in cui morì prematuramente, è romanzesca e curiosa insieme. Racconta di una passione artistica avvampata in età matura, violenta ed intensa, che non ebbe paura di svilupparsi neppure sotto le bombe della seconda guerra mondiale. Le vicende della famiglia Croff ricordano quelle di altre dinastie



imprenditoriali che hanno caratterizzato il nostro Novecento, quali i Mondadori, i Rizzoli e i Vismara. La raccolta comprende una cinquantina di dipinti e disegni, fra i quali alcuni capolavori di Giovanni del Biondo, Neri di Bicci, Bergognone, Annibale Carracci, Giuseppe Palizzi, Filadelfo Simi, Pietro Annigoni, Xavier e Antonio Bueno, Giorgio De Chirico.

La collezione non appare propriamente forgiata su un preciso filo conduttore. Ma proprio la sua mancanza di sinapsi storico-critica conferisce alla raccolta modernità ed attualità: le opere sono legate dal filo rosso della "gioia per gli occhi", del piacere che potevano conferire - inanelate le une alle altre - ai loro proprietari. Un approccio all'arte non filologico, forse discutibile, ma certamente gioioso e vitale. Nel contempo, la collezione, che troverà sede definitiva nel Museo

Civico P.A. Garda di Ivrea, documenta sicuramente un frammento non trascurabile di storia del collezionismo del tempo: una nuova tessera, un nuovo percorso museale prende forma a testimonianza della ricchezza del patrimonio italiano. *Nelle foto: in alto, De Chirico. Sotto, Neri di Bicci*

[www.100torri.it](http://www.100torri.it)

**AUGURI**

**VIVAIO**  
Carlo Moda

PIANTE DA FRUTTO - PIANTE DA GIARDINO DI TUTTE LE MISURE  
TAPPEZZANTI - COLLEZIONE DI PIANTE AROMATICHE

GRANDE ASSORTIMENTO DI CONFEZIONI NATALIZIE  
INTERNE ED ESTERNE  
Omaggio a tutti i clienti

CASTELNUOVO DON BOSCO (FRAZ. MONDONIO)  
Strada Provinciale 17, km 4  
14022 Castelnuovo Don Bosco (AT)  
☎ 011.9872248 - Fax 011.9929206

# Bianco Mario

## Oreficeria Orologeria

Anelli con diamanti da 220 €

Girocolli in oro con diamante da 110 €

Orologi in oro con bracciale oro da 900 €

Vasto assortimento bracciali e catene in oro

Perle coltivate da 200 €

**Gioielli**

**broswan**

**UNCIERE**

**Recardo**

**DD**  
GIOIELLI

**trilogy**

QUOTAZIONI ORO Euro 25,00

CHIERI - Via Marconi 8 - Tel. 011.947.06.32



## Arte e Spettacolo

### Un libro su Monsignor Bartolomasi



Sabato pomeriggio 21 novembre, a Pinerolo, presso il salone del vescovado, a pochi mesi dalla conclusione del cinquantenario anniversario della morte di mons. Angelo Bartolomasi, è stato presentato un libro sulla sua figura e sulla sua vita, con particolare riguardo agli anni in cui, prima di essere nominato vescovo delle Forze Armate, lo fu della diocesi di Pinerolo. Era presente un gruppo di chieresi. Sul palco, fra i relatori, anche il curatore dell'archivio del Duomo, Roberto Toffanello, coautore del libro, che ha illustrato l'esperienza chierese di mons. Bartolomasi, come professore del seminario, canonico e cappellano della borgata di S. Liborio.

### Torino, rinnovata l' "Albertina"

di Raffaella Campagna

Nuovo allestimento, nella storica sede torinese di Via Accademia Albertina, 8 della Pinacoteca dell'Accademia Albertina; fondata nel 1837 da Carlo Alberto, ospita circa trecento opere fra dipinti, sculture e disegni fra cui una preziosa collezione di cartoni di Gaudenzio Ferrari e della sua scuola. Il percorso espositivo è rinnovato ed arricchito da apparati didattici, da sistemi di lettura tattile per i non vedenti per rendere la raccolta più fruibile al pubblico. Le prime sale sono dedicate ai dipinti donati all'Accademia, nel 1828, da Monsignor Vincenzo Maria Mossi di Morano; si tratta di opere del '400 e '500 di scuola fiorentina e piemontese - fra cui Filippo Lippi, Francesco Salviati, Bernardino Lanino, Defendente Ferrari -; seguono i caravaggeschi Cavarozzi, Preti e Vouet, i fiamminghi ed i paesaggisti del Seicento. La funzione didattica della Pinacoteca, assegnata fino dalla sua costituzione, è rappresentata da copie antiche da dipinti di illustri maestri: Raffaello, Rubens, Rembrandt e Caravaggio. Una sala ospite le opere di maestri ed allievi dell'Accademia nel primo '800, fra cui sculture dei fra-



telli Collino, di Giacomo Spalla e dipinti di Pietro Bagetti.

Una sezione accoglie alcune donazioni, come i bei dipinti di Guglielmo Caccia detto il Moncalvo, presente in molte chiese di Chieri. L'esposizione termina con il 1800 e 1900 di artisti formati all'Accademia, come il cambianese Giacomo Grosso, Ludovico Raymond e Cesare Ferro.

La Pinacoteca è aperta anche il lunedì. Info: 0118177862. Sito: [www.accademialbertina.torino.it](http://www.accademialbertina.torino.it)

In occasione della sua riapertura la Pinacoteca, in collaborazione con il Museo Accorsi e con Palazzo Madama, propone "Affinità Elettive", rassegna di conferenze ed esposizioni, un ideale dialogo fra la rinnovata Pinacoteca ed i musei cittadini. Il Museo Accorsi espone, fino al 10 gennaio 2010, dodici vedute veneziane della Pinacoteca Albertina, realizzate, tra il 1742 ed il 1767, da un anonimo pittore seguace del Cataletto. Palazzo Madama espone, fino al 19 gennaio 2010, i disegni scenografici del torinese Luigi Vacca, provenienti dalle raccolte dell'Accademia Albertina e realizzati fra il 1812 ed il 1838.

### L'incisione nei secoli, da Durer a Indiana

Grandi maestri dal XV al XX secolo in mostra alla galleria "L'Arte Antica" di Torino  
di Enzo De Paoli

Dal 5 novembre è aperta a Torino, presso la galleria "L'Arte Antica" di Silverio Salamon, la mostra "Incisioni di grandi maestri dal XV al XX secolo". La rassegna presenta le opere incisorie dei seguenti grandi artisti dei secoli scorsi: Beatrizet N. (Il Beatricetto), Bega C., Braque G., Bruegel P., Callot J., Campigli M., Canal A. (Il Canaletto), Casorati F., Chagall M., Corot J.B.C., De Chirico G., Della Bella S., Durer A., Goya F., Krug L., Indiana R., Magritte R., Mareschi M., Mirò J., Music A.Z., Picasso P., Rembrandt H.V.R., Van Leyden L., Van Ostade A., Wolgemut M.

Parliamo di alcune delle opere proposte, a partire dalla famosa "Melencolia I" (1514 c.a.) di Albrecht Durer. Il significato del titolo è ormai senza dubbio definitivamente chiarito con il riferimento alle dottrine dei Neoplatonici italiani e tedeschi che identificavano l'umore melanconico con il temperamento saturnino e quest'ultimo veniva attribuito come proprio del talento artistico. Durer era al corrente di queste ricerche e sappiamo che le approvava, quindi pare ormai indiscutibile che la Melencolia non sia altro che una allegoria della vita e della ispirazione artistica. Altra opera interessante è "La grande caccia a Firenze nei pressi di Lastra a Signa" (1619) di Jacques Callot. Il tema della caccia ricorre più volte nell'opera grafica di Callot. In questa stampa, uno dei paesaggi più belli da lui incisi, la

luce, lo spazio e il movimento dei personaggi vengono percepiti attraverso la successione dei chiari e scuri e dalla

convergenza delle linee della composizione verso il punto di fuga della prospettiva. Callot pone sullo sfondo il borgo di Signa e la collina di Artimino dove i Medici possedevano un castello, per ricordare allo spettatore che siamo in Toscana, luogo da lui molto amato e tanto spesso

rappresentato. "La torre di Malghera" (1740 c.a.) di Antonio Canal (detto Il Canaletto) è comunemente considerata una delle più belle incisioni del Settecento veneziano. E' tutta centrata sull'antico rudere che si innalza in pieno sole nel suggestivo squallore della vita lagunare. Le figure sono leggermente più corpose di stampe precedenti; questo dettaglio testimonia l'esistenza di un procedimento evolutivo in atto che maturerà nelle successive esperienze incisorie.

La rassegna della galleria "L'Arte Antica" propone, come s'è detto, anche lavori del XX secolo. L'opera più recente presentata è "Numbers, one-zero" (1968) di Robert Indiana. Robert Clark "Indiana" è un celebre esponente della cultura Pop statunitense. E' un artista, scenografo e costumista associato al movimento della Pop Art, attento ai contesti urbani, alla sgargiante attualità mediatica, ai segni, alle segnaletiche e ai numeri della società consumistica. La mostra dei grandi maestri dal XV al XX secolo resterà allestita per tutto dicembre.



### Riaperto il primo piano nobile di Palazzo Reale

Il percorso museale torinese si arricchisce della riapertura del Primo Piano Nobile di Palazzo Reale. Nelle auliche sale del Primo Piano sono state eseguite solo le opere inerenti la sicurezza, ma non quelle di restauro, limitate ai giganteschi lampadari ottocenteschi in cristallo di Boemia ed alle enormi cornici dorate che inquadrano le grandi tele del Gonin; il percorso di visita riacquista gli arredi ottocenteschi rimossi dagli allestimenti legati alle celebrazioni di Italia '61, come il prezioso bacile in malachite - dono della zarina a Vittorio Emanuele II - della Sala delle Udienze Private del Re. Spettacolare il passaggio nella Sala del Trono, in quella dello Statuto e nella Galleria del Daniel, che porta il nome del pittore Daniel Seiter che, nel 1688, ha il compito di celebrare la figura del sovrano nell'affresco sulla volta. Altro gioiello è il Gabinetto Cinese realizzato da Filippo Juvarra, dove domina la nuova moda per l'esotismo e la passione dei Savoia per le preziose porcellane cinesi e di Meissen, in mostra lungo il percorso che termina nella neoclassica Sala da Ballo ottocentesca, gioiello del bolognese Pelagio Palagi, regista del riallestimento promosso da Carlo Alberto. (r.c.)

# SPLENDOR

di Trucco Dario & Danilo

## CARROZZERIA

☎ 803.803

europ assistance

SOCCORSO STRADALE 24 H - GARANZIA TOTALE DELL'INTERVENTO  
INDENNIZZO DIRETTO DELLE COMPAGNIE ASSICURATIVE - AUTO SOSTITUTIVA

14019 VILLANOVA D'ASTI - Strada Statale, 10 - Tel. 0141 94.60.56 - Cell. 328 450.60.67/8



## Sport

### Calcio, serie D: Benedicenti pensa alla salvezza

Storgato in panchina ha preso il posto di Dezio  
di Andrea Rolle

La serie D è quasi al giro di boa. Abbiamo sentito Dado Benedicenti, il presidente del Chieri, per fare con lui il punto della situazione.

-Presidente, lei segue molto la prima squadra. Secondo lei, come sta affrontando il campionato? "All'inizio ero abbastanza soddisfatto, avevamo totalizzato sette punti in quattro gare con due vittorie fuori casa. Poi, abbiamo avuto qualche problema...".

-L'organico rispetto alla stagione passata è molto cambiato...

"Solo due giocatori erano già con noi nella scorsa stagione. Il resto è tutto nuovo".

-Avete intenzione di fare qualche acquisto nel breve futuro?

"Questo è da vedere. Nella prima settimana di novembre abbiamo acquistato Andrea Tummiolo, un centrocampista del Vigea Virtus che milita in serie C 2". Ci serve comunque qualcuno davanti che faccia da supporto ad Alberti".

-Quali sono i prossimi obiettivi del

gruppo?

"Penso alla salvezza, in modo che il prossimo anno i ragazzi possano giocare nella stessa categoria".

-Come è composta la rosa?

"Siamo in 24. Abbiamo a disposizione tre portieri, 13 giocatori giovani (meno di 20 anni) e 8 meno giovani (più di 25 anni)". Benedicenti e Cristino provengono dal settore giovanile del Torino, mentre sei ragazzi arrivano dal settore giovanile del Chieri: Venturello, Parrino, Bechis, Tammaro, Allasia, Benedicenti (mio figlio). Gli altri, invece, hanno giocato in squadre chieresi."

Per dare una svolta, c'è stato nei giorni scorsi il cambio dell'allenatore: al posto di Beppe Dezio è adesso in panchina Massimo Storgato, un passato da calciatore di serie A con apparizioni nella Juve.



### San Giacomo Chieri, bilancio positivo



Per il San Giacomo Chieri, fin qui, i conti tornano. La squadra è nei quartieri alti della classifica, nel girone D della promozione. Abbiamo chiesto a Ludovico Gatti, tecnico della squadra, di parlarci della situazione del gruppo. "Stiamo andando bene, secondo le nostre aspettative. Il risultato che stiamo ottenendo fin qui è buono. Abbiamo cambiato molti giocatori rispetto all'anno scorso. E anch'io sono nuovo. L'anno scorso ero nelle giovanili". Un nome da segnalare, tra i nuovi arrivati? "Olindo Modenese, 28 anni, che è entrato solo da qualche

settimana. E' centrocampista, arriva dalla D e ha militato nelle squadre liguri, poi si è spostato a Pinerolo e infine è arrivato da noi". Infine, il tecnico parla della 'rosa' e delle avversarie: "L'età media è 24 anni. Abbiamo tre attaccanti di valore, Mario Saponaro, Solamauro e Roberto Ferraro. Tra le avversarie, quella che ho visto meglio è senza dubbio il Pozzomai, contro il quale abbiamo perso. Ma anche altre sono buone squadre. Per fare un esempio: l'Atletico Torino, il Vallevera e il Monferrato".

(and.rol.)

### Sci di fondo per tutti con il CAI di Chieri

Il CAI (Club Alpino Italiano) di Chieri informa, che presso la sede, sono iniziate le iscrizioni per le uscite ed il corso di SCI di FONDO anno 2010. Per il 23° anno consecutivo, è stato organizzato il programma di uscite per la pratica dello sci di fondo in pista; corso che continua a riscontrare sempre un notevole interesse con



molta affluenza di partecipanti. Le uscite collettive, che si svolgono tutte in pullman, comprendono un corso (5 lezioni) tenuto da una maestra FIS, con diversi livelli di apprendimento (corso base per principianti, perfezionamento per la tecnica classica, pattinato) oppure per chi è già capace ed abile nello sciare, la partecipazione come semplice gitante. Il programma prevede 6 uscite, partirà dalla terza domenica di gennaio con le seguenti date: 17 gennaio, 24 gennaio, 7 febbraio, 21 febbraio, 7 marzo, 14 marzo 2010 (no corso). Le località sciistiche saranno scelte in funzione delle condizioni di innevamento del momento, tra i centri specialistici di fondo dell'arco alpino nord-occidentale (Piemonte e Valle d'Aosta). La partecipazione è aperta a tutte le persone animate dalla passione verso la montagna e per la natura in generale, abbinando uno sport privo di particolari difficoltà, cogliendo una occasione per sciare in compagnia. Le iscrizioni si concluderanno all'esaurimento dei posti disponibili.

Per informazioni ed iscrizioni rivolgersi: alla sede del CAI di Chieri, via Vittorio Emanuele 76, Chieri tel./fax 011.9425276 (apertura sede il giovedì sera, ore 21,00 - 22,30); con e-mail: [fondo@caichieri.it](mailto:fondo@caichieri.it); rivolgendosi a Perri Graziella, tel. 011.9425456 (ore serali)

### Rolfo, 2010 nel MotoMondiale

Il centauro pinese Roberto Rolfo tornerà nel 2010 nel MotoMondiale: correrà infatti nella nuova classe Moto2, che prenderà il posto della 250 cc. Rolfo, che nelle ultime stagioni ha corso in Superbike, farà parte del nuovo Team Italtrans STR e avrà come compagno di squadra il giovane venezuelano Robertino Pietri.



### Tiro a segno, il Trofeo Rosina a Pietro Faccio



Domenica 15 novembre al poligono di Chieri, durante la celebrazione per la chiusura dell'anno agonistico 2009, è stato assegnato a Pietro Faccio, pluripremiato tiratore di carabina, il Trofeo Rosina. Si tratta di un riconoscimento prestigioso e molto ambito, che premia il tiratore di carabina che

si è maggiormente distinto durante la stagione agonistica. Durante la festa di chiusura, si è svolta la gara "spara e spera", che ha visto un buon numero di partecipanti, e sono stati distribuiti regali enogastronomici, tirati a sorte, a tutti i tiratori. E' seguito il consueto pranzo sociale.

**SINCERT RINO**

VENDITA - ASSISTENZA - NOLEGGIO

REGISTRATORI DI CASSA - FOTOCOPIATRICI  
COMPUTER - MULTIFUNZIONI - FAX PLOTTER  
CARTA - CARTUCCE - TONER

**AUGURI TEL. 346/572.80.10**

Sede amm. e lab. V. Don Bosco, 41  
Buffigliera D'Asti- fax. 011/9921873

## Auguri dalla Redazione di Centotorri

**L'Acero**  

Auguri **Falegnameria di Paolo Varetto**

**Hai un mobile in mente?  
Noi lo realizziamo!!**

servizio assistenza materiali e finiture, preventivi gratuiti, progettazione  
Chieri V. N. S. delle Scale 49 - Tel. 011/941.40.93

Auguri **EMPORIO DELLE  
OCCASIONI** di Ortolano Daniela

- Commercio di cose d'occasione
- Oggettistica - arredi e mobili vecchi, moderni, in stile, etnici
- Articoli vari
- Acquisto da privati e alle aste giudiziarie

Via Argentero, 45 14022 CASTELNUOVO D.B. (AT)  
Tel./fax 011/987.63.28 cell. 339.8009016 / 3498758719

PER VISIONARE alcuni dei NOSTRI ARTICOLI:  
www.emporiodelleoccasioni.teeebly.com

**Ceramiche - Parquets**  
**Sanitari - Rubinetterie**  
**Arredi bagno**

**de Tommasi BigMat**

**CONSIGLI PROFESSIONALI E MATERIALI EDILI**

Torino - Via dei Lavandai, 31/8 - Tel. 011.273.19.70 - Fax 011.274.10.69  
Chieri (To) Viale Fasano, 23 - Tel. 011/947.07.46 r.a. - Fax 011/941.47.14  
Andezeno (To) Via Tetti Castagno, 5 - Tel. 011/943.11.01 - Fax 011/943.13.77  
Burolo d'Ivrea (To) Viale Piemonte, 7 - Tel. 0125/577.299 - Fax 0125/67.61.32  
Chivasso (To) Corso Galileo Ferraris, 154 - Tel. 011/9112225 - Fax 011/9131469  
[www.detommasibigmat.it](http://www.detommasibigmat.it) - e-mail: [detommasi@bigmat.it](mailto:detommasi@bigmat.it)

www.100torri.it

Sport

## Pallavolo femminile, per il Chieri l'obiettivo è un posto nei play-off

di Gianni Giaccone

In un campionato equilibrato, con 5-6 squadre in grado di lot-

tare per il passaggio in A-1, anche Chieri può dire (e sta dicendo) la sua.

E' quanto emerge dalla prima parte della stagione, in cui le ragazze di Napolitano, pur peccando a volte di discontinuità, hanno ottenuto risultati di rilievo, cogliendo due successi esterni (a Pontecagnano e a Volta Mantovana) contro rivali dirette in chiave di possibile play-off promozione.

Trascinata dalla Pinedo (nella foto, di Giuliano Marchisiano) e con

un apporto crescente da attaccanti del calibro di Glod e Sorokaite, la

squadra chierese appare al momento un gradino sotto le candidate al passaggio diretto (Cariparma, Aprilia e Carpi), ma in grado di colmare l'attuale gap di classifica, specialmente in virtù del calendario che le assegna nel girone di ritorno tutti gli scontri diretti al Pala-Famila.

Fondamentale, al riguardo, sarà l'apporto dei tifosi: nei match che contano sarà decisivo ritrovare il calore dei tempi belli.



**Per altre informazioni di sport vai  
su [www.100torri.it](http://www.100torri.it)**



### GUIDA SPORT

#### Domenica 13 dicembre

Calcio serie D- **Il Chieri riceve il Rivoli**  
(ore 15 Stadio De Paoli)

Pallavolo femminile Serie A2- **Magliano Chieri Volley, ostacolo Donoratico** (ore 18, PalaFamila, Maddalene)

#### Sabato 19 dicembre

Pallavolo femminile Serie B2  
**Chieri'76, contro il Riso Scotti Pavia per vincere**  
(ore 21, PalaFamila, Maddalene)

#### Domenica 20 dicembre

Pallavolo femminile Serie A2  
**Magliano Chieri Volley, Roma da battere**  
(ore 18, PalaFamila, Maddalene)

Basket maschile Serie D-

**Chieri 2009, arriva il Ciriè**  
(ore 21,15, palestra Borgo Venezia)

#### Domenica 10 gennaio 2010

Calcio serie D- **Per il Chieri l'ostacolo Acqui** (ore 15 Stadio De Paoli)  
Pallavolo femminile Serie A2- **Magliano Chieri Volley, Busnago per salire** (ore 18, PalaFamila, Maddalene)

Basket maschile Serie D- **Chieri 2009 aspetta il Crescentino**  
(ore 21,15, palestra Borgo Venezia)

#### Sabato 16 gennaio

Pallavolo femminile Serie B2  
**Chieri'76, rivincita con il Cormano** (ore 21, PalaFamila, Maddalene)

#### Domenica 17 gennaio

Calcio serie D

**Il Chieri ritrova l'Arenzano** (ore 15 Stadio De Paoli)

## INDICE DELLE RUBRICHE

- 1 - LAVORO/DOMANDE
- 2 - LAVORO/OFFERTE
- 3 - COLLAB.DOMESTICHE
- 4 - BABY SITTER
- 5 - LEZIONI/TRADUZIONI
- 6 - AFFITTO OFFERTE
- 7 - AFFITTO DOMANDE
- 8 - CASE/ALLOGGI VENDITA
- 9 - GARAGE VENDITA
- 10 - LOCALI COMMERCIALI AFFITTO/VENDITA
- 11 - TERRENI VENDITA
- 12 - IMMOBILI ACQUISTO
- 13 - ABBIGLIAMENTO
- 14 - SMARRIMENTI
- 15 - ANIMALI
- 16 - DISCHI/MUSICA/HI-FI
- 17 - FOTO/CINE/VIDEO
- 18 - MOBILI/CASALINGHI/ARREDI
- 19 - ARTE/ANTIQUARIATO
- 20 - LIBRI/GIORNALI
- 21 - AUTO
- 22 - MOTO
- 23 - AUTO E MOTO ACCESSORI
- 24 - VEICOLI COMMERCIALI
- 25 - BICICLETTE
- 26 - GIOCHI
- 27 - SCAMBI/BARATTI
- 28 - BRICOLAGE/FAI DA TE
- 29 - INFORMATICA
- 30 - ARTICOLI SPORTIVI
- 31 - ARTICOLI UFFICIO
- 32 - ARTICOLI PROFESSIONALI
- 33 - ARTICOLI VARI
- 34 - NAUTICA CAMPEGGIO
- 35 - PUERICOLTURA
- 36 - PERSONALI

## 1-LAVORO DOMANDE

- 0106-** Studentessa universitaria impartisce ripetizioni di matematica, fisica, chimica, aiuto compiti. Tel.334-1394857.
- 0107-** Ragazza 32enne cerca lavoro come parrucchiera, commessa abbigliamento o supermercato. Tel. 339-7828528.
- 0108-** Eseguo riparazioni di sartoria uomo- donna per negozi e privato. Tel. 011/9422583.
- 0109-** Disoccupato cerca qualsiasi lavoro, pratico assistenza anziani. Tel.348-5747389 dopo h.17,30.
- 0110-** Ragazza universitaria Facoltà Chimica, offresi come baby sitter pomeriggio o sabato. Esperienza ( estate ragazzi ), o

## INSERZIONI A PAGAMENTO

(Fino a 30 parole) € 4,00 + IVA;

Neretto: € 5,50 + IVA

Riquadrati: € 7,50 + IVA;

Riquadrati + grassetto:

€ 8,50 + IVA

Ripetizione annuncio gratuito:

€ 2,50 + IVA

Sono a pagamento le inserzioni per vendita di beni di valore superiore a € 250,00

- aiuto compiti. Massima serietà. Tel.334-7201185.
- 0111-** Si svuotano cantine, solai previa visione merce. Tel.392-2328007.
- 0112-** Impartisco lezioni di fisarmonica e chitarra, per bambini e adulti. Tel.338-6583580 ore serali.

## 6-AFFITTO/OFFERTE

- 0602-** Affittasi alloggio solo referenziatissimi, via Andezeno-Chieri, piano terra, camera, cucina, servizio, ingresso, ripostiglio, cantina. Tel.334-7585942

## Compra e Vendi

**0603-** Affittasi via Vittorio, Chieri, 1° piano locale uso ufficio/ studio 3camere + servizi. Riscaldamento autonomo. Tel.010/218163 ore pasti.

**0604-** Affittasi a Riva presso Chieri in palazzina trifamiliare alloggio: 3 camere, studio,cucina, ampio salone con camino, 2 bagni,box doppio + 2 posti auto, riscaldamento autonomo .anche uso ufficio. Euro 650 mensili. No agenzie. Tel.347-9114483.

## REMAX ACTION

vende

**Poirino** centro paese Ristorante pizzeria mq. 280, 2 ampie sale 200 coperti, ampio dehor coperto. Riscaldamento autonomo e aria condizionata

**Montaldo Torinese** centro paese rustico su 2 livelli di 150 mq da ristrutturare.

Remax Action via Sestriere, 19 Moncalieri (TO) Tel. 011/6825043 - www.remax.it/action

Spaccio Tessitura  
Enzo Stella



CHIERI Via Padana Inferiore 48 (SS TO-AT)  
Tel. 011/9472997 - 9426232 - Fax 011/9423058

Orario apertura : lunedì/venerdì 8,30 /12.30 - 14/19 - Sabato 9/12,30

PRODUZIONE - VENDITA  
AUGURI

TENDAGGI  
TESSUTI D'ARREDAMENTO  
TRAPUNTE (anche su misura)  
BIANCHERIA PER LA CASA  
SPUGNE ACCAPPATOI  
CORREDI COMPLETI  
SCAMPOLI MACRAMÉ

**L'ARCO**  
IMMOBILIARE

di Bovero R. & C. s.n.c.  
Via Vittorio Emanuele, 54  
10023 Chieri (TO)  
Tel. (011) 947.86.48 - 947.07.44  
Fax 940.24.97

### VENDITE

**CHIERI-** Zona Falcettini vendesi rustico finemente ristrutturato con possibilità tre unità abitative. Trattative riservate.

**CHIERI-** Via Parini vendesi casa bifamiliare composta di 2 alloggi + mansardato, box doppio e terreno circostante con tettoia.  
Richiesta € 425.000,00 trattabili

**CHIERI-** zona Roaschia vendesi alloggio 2 camere, soggiorno, cucina, doppi servizi, ampi terrazzi, mansarda e box doppio.  
Richiesta € 345.000,00

**CHIERI** centro - vendesi alloggio completamente ristrutturato composto di: soggiorno con angolo cottura, salotto, servizi, piano mansardato di 2 camere + servizi.  
Richiesta € 175.000,00

**POIRINO** - zona circonvallazione- vendesi bifamiliare su 2 livelli di cucina, soggiorno, 2 camere, doppi servizi + mansarda e interrato.

**POIRINO-** Frazione FAVARI - vendesi porzioni di trifamigliari di cucina, soggiorno, bagno al P.T., 2 camere e bagno al p.1°, tavernetta, bagno-lavanderia e box al piano interrato; area verde privata a partire da € 305.000,00

**CARMAGNOLA** - Fabbriato con terreno circostante circa 6000 mq. uso terziario, vendesi. Trattativa riservata.

**POIRINO-** Vendesi casa con 2 unità abitative. Ampio terreno circostante. Trattative in sede.

**POIRINO-** Vendesi attività di pasticceria in zona di forte passaggio. Trattative in sede.

**CHIERI** - zona San Silvestro in piccola palazzina vendesi alloggio P.T. composto di: soggiorno, zona cottura, 2 camere, doppi servizi, verde privato, terrazzo, box. Rich. € 300.000,00 tratt.

**CHIERI via Garibaldi-** interno cortile affittasi laboratorio con servizi mq 230. Disponibile dal 1° maggio 2009.  
Richiesta € 750,00

**TORINO quadrilatero romano** - vendesi mansarda di 120 mq finemente ristrutturata. Trattative riservate

**CHIERI-** vendesi ampio rustico da ristrutturare con terreno circostante, vista panoramica. Trattative in sede

**MADONNA DELLA SCALA-** vendesi porzione di villetta a schiera su 2 livelli di 120 mq, box, tavernetta, possibilità mansarda.  
Richiesta € 270.000,00

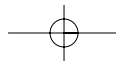
**CHIERI via Amendola-** vendesi alloggi al P.T. con giardino di ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere, bagno, porticati e box. Richieste

€ 255.000,00 e € 265.000,00  
**RIVA presso CHIERI-** Fraz. S. Giovanni- vendesi villetta in corso di costruzione su 3 livelli compreso mansardato e terreno circostante.  
Richiesta € 375.000,00

Per nostra clientela cercasi rustico con terreno a Chieri o vicinanze



**CHIERI - VENDESI** Zona Porta Torino porzioni di bifamiliare di 105 e 115 mq. abitativi. Ampio verde privato



## Compra e Vendi

### 8- CASE/ALLOGGI VENDITA

**0801-** Chieri, dintorni vendesi bella villa nuova bifamigliare mq.395, indipendente con giardino circostante mq.1000 c.a, posizione tranquilla, comoda ai servizi. Affare. Euro 275.000. Tel.347-4798720.

**0809-** Vendesi a Cunico (AT) porzione di rustico a civile abitazione da ristrutturare, 3 camere, cucina, bagno, ampio fienile da riattare. Terreno circostante. Tel. 3291574734 ore serali (NO AGENZIE)

**0810-** Torino - Via Botticelli- vendesi appartamento piano rialzato, due camere, tinello, cucinino

+ servizi, cantina.  
Tel. 3291574734 ore serali (NO AGENZIE)

### 9- GARAGE AFFITTO/VENDITA

**0901-** Affittasi, in Chieri centro, box . Richieste referenze. Tel. 335/6763302

**0902-** Affitto garage via Gozzano n.2, Chieri. Tel.339/6271107.

### 10-LOCALI COMMERCIALI AFFITTO/VENDITA

**1003-** Chieri, vendesi gelateria artigianale, buona posizione con contratto d'affitto in essere, ben avviata. No agenzie. Tel. 338/8785769.

### 11-TERRENI VENDITA

**1103-** Chieri, terreno edificabile mq.2100 c.a, per costruire capannone mq.1050 c.a, possibilità 4 piani di uffici. Affare, vendesi. Tel.347-4798720.

### 13- MOBILI CASALINGI/ARREDO

**1301-** Vendesi salotto nuovo, con divano e 2 poltrone in gobelin tessuto a fiori molto bello e resistente, sfoderabile, causa mancato matrimonio. Euro 355 trattabili. Tel.329-7947336.

**1305-** Vendesi a prezzo modico lavello da semiincasso IDEAL STANDARD nuovo ancora imballato per inutilizzo. Tel. 011/9414099 ore serali.



**PRODUZIONE SERRAMENTI IN LEGNO CERTIFICATI CE  
PERSIANE- PORTE INTERNE  
PORTONCINI INGRESSI**

**NUOVA SEDE** Via Polesine, 1/1 - Tel. 011 944 02 04  
10021 CAMBIANO (Torino)



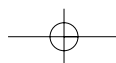
**AUGURI s.n.c. di TOZZI DONATO e FIGLI  
AUTORIPARAZIONI MULTIMARCHE  
SERVIZIO GOMME e ASSETTO RUOTE**

**VIA MONTALE, 5 a CHIERI**

Tel. 011.941.25.15 - Fax 011.940.27.49 chiericar@libero.it

**ANDEZENO C.SO VITTORIO EMANUELE, 16/A**  
TEL / FAX: 011-943.47.20 CELL: 347-30.45.068  
WWW.STEMAIMMOBILIARE.IT

<p><b>COLLINA CHIERESE</b> Nell'elegante complesso residenziale ANTICA LOCANDA a pochi km da Chieri, vendiamo ultimi appartamenti (bilocali-quadrilocali). Finiture e materiali di pregio. Da € 105.000,00 (rif A 110).</p>	<p><b>ARIGNANO</b> In posizione soleggiata e panoramica, a 1,5 Km da Andezeno, vendiamo villa unifamiliare, volendo bifamiliare libera su 4 lati di ampia metratura con giardino circostante di circa 1.200 mq. <b>NESSUNA SPESA DI INTERMEDIAZIONE.</b> (rif A 144)</p>	<p><b>COLLINA CHIERESE</b> Belle ville in costruzione, inserite in contesto panoramico e soleggiato nel cuore della collina di Pavarolo, composte di piano interrato, piano abitativo e sottotetto. Interni personalizzabili. (rif A 104)</p>	<p><b>CAMBIANO</b> In centro paese vendiamo villino in costruzione libero su 2 lati dall'architettura ricercata e curata, composto di piano interrato, piano terreno e mansarda. (rif A 149)</p>	<p><b>PAVAROLO</b> Vendiamo villa bifamiliare con stupenda vista panoramica, libera su 4 lati composta di 2 appartamenti indipendenti tra loro. Completa la proprietà il giardino piantumato e terrazzato di circa 1.200 mq. (rif A 150)</p>
<p><b>RIVA presso CHIERI frazione</b> Nel villaggio residenziale "Fiori di Pesco" di prossima realizzazione, prenotiamo ville indipendenti di ampia metratura. Capitolato e progetti visionabili presso l'Ns uffici. (rif A 152)</p>	<p><b>RIVA di CHIERI frazione</b> Villetta di nuova costruzione libera 3 lati composta di Pt. box doppio, cantina, lavanderina, PT. cucina, soggiorno, camera, bagno; Sottotetto e giardino circostante. (rif A 145)</p>	<p><b>RIVA presso CHIERI</b> Vendiamo appartamento al piano terreno composto di ingresso su soggiorno, cucina, 2 ampie camere, doppi servizi, box auto e posto auto. € 150.000,00 (rif A 148)</p>	<p><b>CHIERI</b> Villetta libera 3 lati composta di ingresso, soggiorno, cucina, bagno e giardino circostante al PT. 2 ampie camere, bagno con vasca idromassaggio e terrazzo al P1, lavanderina, cantina/lavanderina, bagno e sauna al P. Int. Box per 3 auto (rif A 127)</p>	<p><b>RIVA presso CHIERI frazione</b> Vendiamo lotti di terreno edificabili con progetto approvato per la realizzazione di ville unifamiliari e bifamiliari. (rif A 151)</p>
<p><b>ANDEZENO</b> In nuovo complesso residenziale, vendiamo ultimo appartamento al piano terra composto di ingresso, soggiorno con zona cottura/pranzo, disimpegno, camera, bagno, ripostiglio, cantina e box auto. € 150.000,00 (rif A 95)</p>	<p><b>MORIONDO T.S.E.</b> In posizione tranquilla e panoramica, prenotiamo ville unifamiliari con giardino circostante composto di box doppio, cantina, lavanderina, PT. cucina, soggiorno, camera, 2 camere, doppi servizi al piano terra; locali al piano sottotetto. (rif A 134)</p>	<p><b>MORIONDO T.S.E.</b> Nel complesso residenziale in costruzione "Il Pivello Senja" vendiamo eleganti appartamenti composti di ingresso, soggiorno con angolo cottura, 2 camere, doppi servizi, giardino, cantina e posti auto in proprietà. (rif A 138)</p>	<p><b>RIVA di CHIERI frazione</b> Nel complesso residenziale "LE VIOLE", vendiamo appartamenti al piano terra con giardino ed appartamenti al primo piano con terrazzi e mansarda. A scelta box auto, posti auto coperti e/o scoperti. (rif A 120)</p>	



# TUGNOLO A. s.r.l.

- **ASPIRAZIONE POZZI NERI, FOSSE BIOLOGICHE E DISOTTURAZIONE FOGNATURE**
- **TRASPORTO E RACCOLTA RIFIUTI ASSIMILABILI AGLI URBANI, SPECIALI E PERICOLOSI**
- **TRASPORTO E SMALTIMENTO COPERTURE IN ETERNIT**
- **RACCOLTA E SELEZIONE DI RESIDUI DESTINATI AL RIUTILIZZO (CARTA, CARTONE, IMBALLAGGI, CASCAMI DA LAVORAZIONI TESSILI, MATERIALI IN PLASTICA) ECC.**



*Servizio di Videoispezione  
Reti Fognarie civili e industriali*



N° certif.  
50 100 5875

**AUGURI**

**CHIERI**

**Tel. 011 943.68.16 Tel e Fax 943.67.16**

## Compra e Vendi

### 21- AUTO VENDITA

**2121-** Vendo FIAT 500 bianca anno 1971 perfetta, tutto originale, iscritta all'A.S.I. documenti originali. Tel.345-5812066.

**2122-** Vendesi Mercedes E 320 CDI foul optional modelloavangarde anno 2003 si valutano permuta anche finanziabile. Tel. 348-5112510.

### 33- ARTICOLI VARI

**3304-** Vendo Ponte sollevatore per box auto (2 auto nel box). Tel.011/9472773 ore pasti.

**3306-** Cercasi motozappa per piccolo orto, usata. Tel.0141/ 939493.

**3307-** Vendo sci da discesa causa inutilizzo per adulto, usati una sola volta. Richiesta Euro 30. Tel.335-6933613.

**3308-** Vendo a prezzo simbolico bidet e wc causa errato acquisto. Tel. 0119414099 ore serali.

### 26- PERSONALI

**2606-** Cerco amici/e per sci di fondo infrasettimanale, max serietà. Tel.335-6933613.

**PUNTO Sma**

**AUGURI GEMME**

**CENTRO MERCATO**

**di FIORASO E MASIERO**

**VASTO ASSORTIMENTO  
GENERI ALIMENTARI E  
PRODOTTI PER LA CASA  
CARNI, SALUMI E FORMAGGI  
DI PRIMA QUALITÀ**

**14022 CASTELNUOVO DON BOSCO (AT)**  
Piazza Dante, 6 - Tel. 011/987.63.97

**B.I.C.O. K.A.P.T.**  
Articoli per il legno, colori, vernici, cancelleria

**AUGURI di BUONE FESTE**

**PER RINNOVO  
LOCALI  
SCONTIAMO...**

**BUTTLIGIERA D'ASTI (AT)**  
011.992.17.04

**CENTOTORRI PROGRAMMI**

Periodico del Chierese - Direzione, Redazione, Amministrazione, Pubblicità:

Via V. Emanuele, 44 - Chieri

Tel. e fax 011/942.17.86 - email: centotorri@tin.it

Aut. trib Torino del 31/01/1983 - R.G. n. 3340 - Grafica: Francesca Moro

Stampa: Litografia Bruno - Chieri (To)-

Direttore responsabile: Pio Giuseppe Marcato

Collaborano in redazione:

Alessia Arba - Silvana Bianchini - Eliana Berra - Marco Besio  
Bruno Bonino - Daniela Bonino - Adelaide Bruno - Raffaella Campagna  
Pierangelo Cauda - Rosanna Cauda - Emilio Cavalleris - Alessia Dettoni  
Elisa Genesio - Alessandra Lunghi - Valerio Maggio - Davide Marchisiano  
Cristina Merlassino - Antonio Mignozzetti - Francesca Moro  
Nataliya Plyashkina - Raffaella Rochira - Andrea Rolle - Federica Romano  
Oscar Rosso - Federica Saorin - Viviana Terzuolo - Giancarlo Vidotto

**TARIFE PUBBLICITARIE:** a modulo (mm. 43 x 15) € 24 + IVA  
posizione di rigore: + 20 %

**IMMOBILIARE TRAVO**

**BUONE FESTE**

**VALUTAZIONI GRATUITE**

**CERTIFICAZIONI ENERGETICHE IN SEDE**

**DEPREZZAZIONI INSEDI**

**MUTUI IN SEDE SPREMI 0,00%**

**PRATICHE CATASTALI**

**TRAVI & GRAVI COSTRUZIONI**

**CALCOLO CEMENTO ARMATO**

**PROGETTAZIONI ARCHITETTO IN SEDE**

**INSERIMENTAZIONI NUOVE REALIZZAZIONI IN CLASSE ENERGETICA A, B, C, D**

**RICHIEDI UN PREVENTIVO GRATUITO**

**VIA SAN GIORGIO 6/C - CHIERI TEL. 011/9412745 cell. 3489338238**

**VISITATE IL NOSTRO SITO: www.immobiliaretravo.it**

# CON NOI SEI IN FAMIGLIA

- **BRANDIZZO** - Via Volpiano, 68
  - **CHIERI** - Via Buschetti, 4
- **CHIVASSO** - Strada Torino, 46/A
  - **CUMIANA** - str. Pinerolo, 42
- **POIRINO** - bivio S.S. Torino - Asti - Alba
- **RIVALTA** - Via I Maggio, 124 - FIAT
- **SAN MAURO** - Via Aosta, 16  
(Centro Commerciale il Portale)
- **TORINO** - Via Carso, 10/A  
(C.so Trapani - ang. via Monginevro)
- **TORINO** - Via Gaidano, 125/A  
(Centro Europa - Gerbido)
- **VOLVERA** - Viale Europa Unità 3  
(Parco Commerciale Volvera)

# familia



**HIGH**  
**POWER**

**TELERISCALDAMENTO A CHIERI**

**SINCERI AUGURI  
PER UN CALDO E SERENO NATALE**

Per qualsiasi informazione: High Power S.p.A. - Uffici di Chieri - corso E. Olia n. 8 - tel. 011 9426171 - fax. 011 947523

[www.highpowerspa.com](http://www.highpowerspa.com)